

**AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT
ANONİM ŞİRKETİ**

**31 ARALIK 2013 TARİHİ
İTİBARIYLA HAZIRLANAN
FİNANSAL TABLOLAR
VE BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU**

(İNGİLİZCE ASLININ TÜRKÇE TERCÜMESİDİR.)

(İNGİLİZCE ASLININ TÜRKÇE TERCÜMESİDİR.)

Bağımsız Denetçi Raporu

AvivaSA Emeklilik ve Hayat Anonim Şirketi
Yönetim Kurulu'na:

AvivaSA Emeklilik ve Hayat Anonim Şirketi'nin ("Şirket") 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla hazırlanan ve ekte yer alan finansal durum tablosunu, aynı tarihte sona eren döneme ilişkin kar veya zarar, diğer kapsamlı gelir, özkaynaklar değişim ve nakit akış tablolarını, önemli muhasebe politikalarının özetini ve dipnotları denetlemiş bulunuyoruz.

Yönetimin Finansal Tablolara İlişkin Sorumluluğu

Şirket yönetimi, finansal tabloların Uluslararası Finansal Raporlama Standartları'na göre hazırlanmasından ve dürüst bir şekilde sunumundan ve finansal tabloların hata ve/veya hile ve usulsüzlükten kaynaklanan önemli yanlışlıklar içermeyecek biçimde hazırlanmasını sağlamak amacıyla gerekli olduğunu düşündüğü iç kontrol sisteminden sorumludur.

Bağımsız Denetim Kuruluşunun Sorumluluğu

Sorumluluğumuz, yaptığımız denetime dayanarak bu finansal tablolar hakkında görüş bildirmektir. Bağımsız denetimimiz, Uluslararası Denetim Standartları'na uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu standartlar, etik ilkelere uyulmasını ve bağımsız denetimin, finansal tabloların gerçeği doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmayı yansıtmadığı konusunda makul bir güvenceyi sağlamak üzere planlanarak yürütülmesini gerektirmektedir.

Bağımsız denetimimiz, finansal tablolardaki tutarlar ve dipnotlar ile ilgili denetim kanıt toplamak amacıyla, denetim tekniklerinin kullanılmasını içermektedir. Denetim tekniklerinin seçimi, finansal tabloların hata ve/veya hileden ve usulsüzlükten kaynaklanıp kaynaklanmadığı hususu da dahil olmak üzere önemli yanlışlık içerip içermediğine dair risk değerlendirmesini de kapsayacak şekilde, mesleki kanaatimize göre yapılmıştır. Bu risk değerlendirmesinde, işletmenin iç kontrol sistemi göz önünde bulundurulmuştur. Ancak, amacımız iç kontrol sisteminin etkinliği hakkında görüş vermek değil, denetim tekniklerini koşullara uygun olarak tasarlamak amacıyla, işletme yönetimi tarafından hazırlanan finansal tablolar ile iç kontrol sistemi arasındaki ilişkiyi ortaya koymaktır. Denetimimiz, ayrıca işletme yönetimi tarafından benimsenen muhasebe politikaları ile yapılan önemli muhasebe tahminlerinin ve finansal tabloların bir bütün olarak sunumunun uygunluğunun değerlendirilmesini içermektedir.

Bağımsız denetim sırasında temin ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulmasına yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

Görüş

Görüşümüze göre, finansal tablolar, AvivaSA Emeklilik ve Hayat Anonim Şirketi'nin 31 Aralık 2013 tarihi itibariyle finansal durumunu, aynı tarihte sona eren döneme ait finansal performansını ve nakit akımlarını, Uluslararası Finansal Raporlama Standartları'na uygun olarak, doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmaktadır.

Diğer Husus

Şirket'in 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren yıla ait finansal tablolarının bağımsız denetimi bir başka denetim şirketi tarafından yapılmış ve 29 Ağustos 2014 tarihli bağımsız denetim raporunda olumlu görüş bildirilmiştir.

DRT Bağımsız Denetim ve Şirketi A.Ş.

DRT BAĞIMSIZ DENETİM VE SERBEST MUHASEBECİ MALİ MUŞAVİRLİK A.Ş.
Member of DELOITTE TOUCHE TOHMATSU LIMITED

İstanbul, 1 Eylül 2014

İÇİNDEKİLER**SAYFA**

Finansal durum tablosu	1
Kar veya zarar tablosu	2
Diğer kapsamlı gelir tablosu	3
Özkaynak değişim tablosu	4
Nakit akış tablosu	5
Finansal tablolara ilişkin notlar	6 - 79

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL DURUM TABLOSU

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

Varlıklar	Notlar	31 Aralık 2013	31 Aralık, 2012
Nakit değerler	5	314,537,220	299,185,453
Finansal varlıklar	6	345,957,494	409,546,878
Prim ve diğer sigorta alacakları	8	15,049,206	10,252,839
Sigortacılık teknik karşılıklarındaki reasürör payı	7	6,072,929	5,112,213
Ertelenmiş giderler	19	149,079,359	98,668,177
Diğer finansal varlıklar	13	838,932	849,457
Emeklilik faaliyetlerinden alacaklar	9	8,466,912	10,653,958
Cari vergi varlıkları	17	16,212	-
Diğer varlıklar	10	6,133,995	2,623,576
Maddi duran varlıklar, net	11	6,016,157	5,800,125
Maddi olmayan duran varlıklar, net	12	10,517,606	4,831,598
Toplam varlıklar		862,686,022	847,524,274

Yükümlülükler	Notlar	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Finansal borçlar	14	-	1,189,477
Sigorta ve reasürans şirketlerine borçlar	15	5,918,543	5,106,963
Emeklilik faaliyetlerinden borçlar	9	103,631,681	72,461,918
Sigorta sözleşme yükümlülükleri	21	410,395,284	472,470,554
Kıdem tazminatı karşılığı	18	2,571,128	1,810,014
Ertelenmiş vergi yükümlülüğü	17	20,379,793	12,707,527
Cari vergi yükümlülüğü	17	-	1,041,040
Diğer borç ve yükümlülükler	20	23,565,570	19,490,484
Diğer karşılıklar	16	24,482,093	19,162,168
Toplam yükümlülükler		590,944,092	605,440,145

Sermaye	22	51,971,980	51,971,980
Kar veya zararda yeniden sınıflandırılmayacak			
Birikmiş diğer kapsamlı gelirler veya giderler			
-Yeniden değerlendirme ve ölçüm kazanç/kayıpları	22	(5,913,273)	1,912,678
Diğer sermaye yedekleri	22	66,865,115	66,865,115
Kar yedekleri	22	14,308,418	9,168,359
Geçmiş yıllar karları		72,908,615	62,803,123
Dönem karı		71,601,075	49,362,874
Toplam öz sermaye		271,741,930	242,084,129

Toplam Yükümlülükler ve Öz Sermaye		862,686,022	847,524,274
---	--	--------------------	--------------------

Ekteki dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KAR VEYA ZARAR TABLOSU

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

Gelir Tablosu	Notlar	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
Gelir:			
Brüt yazılan primler	24	232,887,670	197,543,663
Reasürörlere devredilen primler	24	(8,888,965)	(9,265,069)
Yazılan primler (reasürör payı düşülmüş olarak)	24	223,998,705	188,278,594
Kazanılmamış primler karşılığındaki değişim	21	(1,770,097)	(10,171,107)
Kazanılmış primler, net		222,228,608	178,107,487
Matematik karşılıklardaki değişim	21	100,955,861	71,101,000
Emeklilik faaliyetlerinden gelirler	25	127,801,258	135,595,087
Yatırım gelirleri ve diğer gelirler / (giderler), net	28	32,417,744	24,913,716
Komisyon gelirleri	27	2,903,680	2,039,795
Kambiyo karları, net	26	9,161,927	-
Toplam gelir		495,469,078	411,757,085
Giderler:			
Ödenen tazminatlar ve muallak tazminatlar karşılığındaki değişim	21	(176,344,664)	(138,923,142)
Genel yönetim giderleri	30	(146,577,591)	(128,865,021)
Emeklilik faaliyetlerinden giderler (komisyonlar dahil)	29	(35,706,028)	(37,706,204)
Kambiyo zararları, net	26	-	(2,818,956)
Komisyon giderleri	27	(44,597,675)	(37,115,346)
Diğer giderler, net		(1,144,396)	(1,103,483)
Toplam giderler		(404,370,354)	(346,532,152)
Vergi öncesi kar		91,098,724	65,224,933
Vergi gideri	17	(19,497,649)	(15,862,059)
Dönem karı		71,601,075	49,362,874
Hisse başına kazanç (TL 0.01 nominal değeri)	23	0.0200	0.0138

Ekteki dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KAPSAMLI GELİR TABLOSU

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

Kapsamlı gelir tablosu	Notlar	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak 31 Aralık 2012
Dönem Karı		71,601,075	49,362,874
Diğer kapsamlı gelir:			
Kar veya zarara yeniden sınıflandırılacaklar:			
Satılmaya hazır finansal varlık değerlemelerinden oluşan kazanç		(9,538,595)	2,035,345
Gelir vergisi gideri	17	1,712,644	(407,069)
Cari dönemde kar veya zarara sınıflanabilecek diğer kapsamlı gelir	22	(7,825,951)	1,628,276
Kar veya zarara yeniden sınıflandırılmayacaklar:			
Aktüeryal kayıp		(606,098)	-
Aktüeryal kayıp ertelenmiş vergisi		121,220	-
Cari dönemde kar veya zarara sınıflanmayacak diğer kapsamlı gider		(484,878)	-
Vergi sonrası diğer kapsamlı (gider) / gelir	22	(8,310,829)	1,628,276
Vergi sonrası toplam kapsamlı gelir		63,290,246	50,991,150

Ekteki dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT ÖZ KAYNAK DEĞİŞİM TABLOSU

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

Kar veya Zararda Yeniden Sınıflandırılacak Birlikmiş Diğer Kapsamlı Gelirler ve Giderler /						
Notlar	Sermaye	Diğer sermaye yetekleri	Satılmaya hazır finansal varlıklar	Kar yedekleri	Geçmiş yıl karları	Dönem karı
1 Ocak 2012 itibarıyla bakiye	51,971,980	66,865,115	284,402	5,711,322	37,870,302	51,288,543
Dönem karı	-	-	-	-	-	49,362,874
Diğer kapsamlı gelir / (gider)	22	-	1,628,276	-	-	-
Toplam kapsamlı gelir			1,628,276			49,362,874
Geçmiş yıl kar/zarar transferi	22	-	-	3,457,037	47,831,506	(51,288,543)
Dağıtılan temettü	22	-	-	-	(22,898,685)	-
31 Aralık 2012 itibarıyla bakiye	51,971,980	66,865,115	1,912,678	9,168,359	62,803,123	49,362,874
1 Ocak 2013 itibarıyla bakiye	51,971,980	66,865,115	1,912,678	9,168,359	62,803,123	49,362,874
Dönem karı	-	-	-	-	-	71,601,075
Diğer kapsamlı gelir / (gider)	22	-	(7,825,951)	-	(484,878)	(8,310,829)
Toplam kapsamlı gelir			(7,825,951)			63,290,246
Geçmiş yıl kar/zarar transferi	22	-	-	5,140,059	44,222,815	(49,362,874)
Dağıtılan temettü	22	-	-	-	(33,632,445)	-
31 Aralık 2013 itibarıyla bakiye	51,971,980	66,865,115	(5,913,273)	14,308,418	72,908,615	71,601,075
31 Aralık 2013 itibarıyla bakiye	51,971,980	66,865,115	(5,913,273)	14,308,418	72,908,615	71,601,075

Kar veya Zararda Yeniden Sınıflandırılacak Birlikmiş Diğer Kapsamlı Gelirler ve Giderler /						
Notlar	Sermaye	Diğer sermaye yetekleri	Satılmaya hazır finansal varlıklar	Kar yedekleri	Geçmiş yıl karları	Dönem karı
1 Ocak 2013 itibarıyla bakiye	51,971,980	66,865,115	1,912,678	9,168,359	62,803,123	49,362,874
Dönem karı	-	-	-	-	-	71,601,075
Diğer kapsamlı gelir / (gider)	22	-	(7,825,951)	-	(484,878)	(8,310,829)
Toplam kapsamlı gelir			(7,825,951)			63,290,246
Geçmiş yıl kar/zarar transferi	22	-	-	5,140,059	44,222,815	(49,362,874)
Dağıtılan temettü	22	-	-	-	(33,632,445)	-
31 Aralık 2013 itibarıyla bakiye	51,971,980	66,865,115	(5,913,273)	14,308,418	72,908,615	71,601,075
31 Aralık 2013 itibarıyla bakiye	51,971,980	66,865,115	(5,913,273)	14,308,418	72,908,615	71,601,075

Ekteki dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT NAKİT AKIŞ TABLOSU

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

Nakit akım tablosu	Notlar	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
İşletme faaliyetlerinde elde edilen nakit akımları:			
Dönem karı		71,601,075	49,362,874
Gelir vergisi	17	19,497,649	15,862,059
Amortisman ve ifa payları	30	3,822,437	2,856,455
Maddi duran varlıkların satışından kaynaklanan (kazanç)/zarar		(4,130)	19,261
Faiz geliri		(33,501,970)	(24,964,362)
Nakit ve nakit benzerlerinden kaynaklanan gerçekleşmemiş kur farkı (geliri) /gideri		(1,377,746)	617,150
Finansal varlıkları gerçeğe uygun değerindeki değişiklikler		37,012,106	(12,729,350)
Hasar karşılıklarındaki artış	21	177,350,415	140,148,945
Hayat matematik karşılığındaki değişim	21	(70,948,661)	(21,197,149)
Kazanılmamış primler karşılığındaki değişim	21	1,725,063	11,399,018
Kıdem tazminatı karşılığındaki değişim	18	3,165,242	2,098,204
Diğer karşılıklardaki değişim		4,267,587	(2,659,646)
İşletme varlık ve yükümlülüklerindeki değişim öncesi faaliyet karı		212,609,067	160,813,459
Varlık ve yükümlülüklerdeki değişimler:			
Prim ve diğer sigorta alacaklarındaki değişim	8	(4,796,367)	(1,657,652)
Diğer varlıklardaki değişim	10	(3,510,419)	(1,529,981)
Ertelenmiş giderlerdeki değişim	19	(50,411,182)	(15,094,960)
Emeklilik faaliyetlerinden alacaklardaki değişim	9	2,187,046	(2,103,368)
Emeklilik faaliyetlerinden borçlardaki değişim	9	31,169,763	18,846,779
Ödenen vergi	17	(7,819,742)	(13,174,011)
Net ödenen hasarlar	21	(170,202,088)	(132,766,410)
Ödenen kıdem tazminatı	18	(2,404,128)	(1,561,177)
Faaliyetlerden elde edilen nakit		6,821,950	11,772,679
Yatırım Faaliyetlerinden elde edilen nakit akımları :			
Maddi duran varlık alımları	11	(2,139,251)	(3,344,868)
Maddi olmayan duran varlık alımları	12	(7,585,226)	(4,322,258)
Finansal varlık alımları	6	(2,343,898,587)	(424,762,744)
Finansal varlık satışından elde edilen nakit	6	2,362,095,087	451,340,022
Vadesi 3 aydan fazla olan vadeli mevduattaki değişim	5	22,628,340	86,029,680
Alınan faizler		33,620,491	24,879,294
Yatırım faaliyetlerinden elde edilen net nakit		64,720,854	129,819,126
Finansman faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımları:			
Ödenen temettüleri	22	(33,632,445)	(22,898,685)
Finansal borçlardaki değişim	14	(1,189,477)	(1,090,523)
Finansman faaliyetlerinde kullanılan nakit		(34,821,922)	(23,989,208)
Kur farklarının nakit ve nakit benzerleri üzerindeki etkisi		1,377,746	(617,150)
Nakit ve nakit benzerlerinde meydana gelen net artış		38,098,628	116,985,447
Dönem başındaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu		274,214,621	157,229,174
Dönem sonundaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu	5	312,313,249	274,214,621

Ekteki dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

1. Genel bilgiler

AvivaSA Emeklilik ve Hayat Anonim Şirketi ("Şirket") 31 Ekim 2007 tarihinde Ak Emeklilik Anonim Şirketi ("Ak Emeklilik") ve Aviva Hayat ve Emeklilik Anonim Şirketi (Aviva Emeklilik)'nin birleşmesiyle kurulmuştur.

Ak Emeklilik 6 Aralık 1941 tarihinde Doğan Sigorta A.Ş. ünvanı ile, İstanbul'da kurulmuştur. 3 Ekim 1995 tarihinde Doğan Sigorta A.Ş. ünvanı Akhayat Sigorta Anonim Şirketi olarak değiştirilmiş ve Ticaret Sicil Gazetesinde ilan edilmiştir.

T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı'nın 3 Aralık 2002 tarih ve 77941 sayılı yazısı ile şirkete emeklilik şirketine dönüşüm izni verilmiştir.

Şirket yönetim kurulunun 11 Aralık 2002 tarih ve 26 no'lu kararı ve 23 Ocak 2003 tarihinde yapılan Olağanüstü Genel Kurul Toplantısı ile şirket ünvanı ve faaliyet kapsamının değiştirilmesi için ana sözleşmenin tadil edilmesine ve Emeklilik Yatırım Fon Portföyü ve Portföy Yöneticileri ile ilgili 40. maddenin eklenmesine karar verilmiştir. Şirket'in ünvanı 27 Ocak 2003 tarihindeki isim değişikliği ile Ak Emeklilik Anonim Şirketi olarak 31 Ocak 2003 tarih ve 5730 sayılı ticaret sicil gazetesinde ilan edilmiştir.

Ak Emeklilik, Aviva Emeklilik'i, 27 Temmuz 2007 tarihinde akdedilen Birleşme Sözleşmesi'nin müteakip maddeleri çerçevesinde, Türk Ticaret Kanunu'nun 451. ve Kurumlar Vergisi Kanunu'nun 19-20. maddeleri uyarınca, tasfiyesiz infisah yoluyla, 31 Ekim 2007 tarihinde bütün aktif ve pasifiyle birlikte kül halinde devralmıştır. Ak Emeklilik, Aviva Emeklilik'in külli halefi olmuştur. Birleşme işlemi, Kadıköy 3. Asliye Ticaret Mahkemesi'nin 11 Temmuz 2007 tarih ve 2007/876 D. İş sayılı kararı ile tayin edilen bilirkişi heyetinin, diğer veriler ile birlikte 31 Mayıs 2007 tarihi ile itibarıyla Ak Emeklilik ve Aviva Emeklilik'in çıkarılmış bilançolarına dayanan 16 Temmuz 2007 tarihli bilirkişi raporu uyarınca yapılan değerlemeler esas alınarak yapılmıştır. Söz konusu birleşme 6 Kasım 2007 tarihli 6930 sayılı Türkiye Ticaret Sicil Gazetesi'nde tescil edilmiş olup, şirketin yeni ismi AvivaSA Emeklilik ve Hayat Anonim Şirketi olmuştur.

Şirket'in birleşme sonrası ortakları Aviva International Holdings Limited (Aviva International) (%49.83 pay oranında) ve Aksigorta Anonim Şirketi (Aksigorta) (%49.83 pay oranında)'dır.

Aksigorta Anonim Şirketi sahip olduğu AvivaSA Emeklilik ve Hayat AŞ. hisselerini 5520 sayılı Kurumlar Vergisi Kanunu'nun 19. Maddesinin 3'üncü bendinin "b" fıkrası ve 16.09.2003 tarih ve 25230 sayılı Resmi Gazetede yayınlanan "Anonim ve Limited Şirketlerin Kısmi Bölünme İşlemlerinin Usul ve Esaslarının Düzenlenmesi Hakkındaki Ortak Tebliğ" hükümleri kapsamında Hacı Ömer Sabancı Holding A.Ş.'ye devretmiştir. İlgili işlem 12 Ocak 2010 tarihinde tescil ve ilan edilmiş, 18 Ocak 2010 tarih ve 7481 sayılı Türkiye Ticaret Sicil Gazetesi'nde yayınlanmıştır.

Aviva International Holdings Limited sahip olduğu AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. hisselerini 28 Ekim 2011 tarihinde Aviva Europe SE'ye devretmiştir.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat Anonim Şirketi (Şirket), ana faaliyeti konusu bireysel emeklilik ve hayat sigortasıdır. Ayrıca, Şirket hayat dışı branşında ferdi kaza konusunda da sigorta poliçesi yazmaktadır.

Ak Emeklilik 7 Temmuz 2003 tarihinde emeklilik branşında da faaliyet göstermek üzere T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı (Hazine Müsteşarlığı)'ndan emeklilik faaliyet ruhsatını almıştır. Bireysel emeklilik yatırım fonları 26 Eylül 2003 tarihinde Sermaye Piyasası Kurulu (SPK) tarafından kayda alınmış, 27 Ekim 2003 tarihi itibarıyla da emeklilik ürünlerinin satışına başlanmıştır.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

1. Genel bilgiler (devamı)

Aviva Emeklilik 26 Ağustos 2003 tarihinde emeklilik branşında faaliyet göstermek üzere Hazine Müsteşarlığı'ndan emeklilik faaliyet ruhsatını almıştır. 27 Ekim 2003 tarihinde SPK tarafından bireysel emeklilik yatırım fonları kayda alınmış, bireysel emeklilik planları ise 12 Aralık 2003 tarihinde onaylanmış olup, 15 Aralık 2003 tarihi itibarıyla de emeklilik ürünlerinin satışına başlanmıştır. 8 Ekim 2007 tarihli ve 15 numaralı Yönetim Kurulu Kararı'na istinaden Aviva Emeklilik'in emeklilik yatırım fonlarının, 31 Ekim 2007 tarihi itibarıyla Ak Emeklilik'e intikal edeceği kararı alınmıştır. 1 Kasım 2007 tarihinden itibaren Şirket'in emeklilik yatırım fonları Ak Portföy tarafından yönetilmektedir. 20 Aralık 2011 tarihi itibarı ile kurulmuş olan AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Büyüme Amaçlı Performans Esnek Emeklilik Yatırım Fonu Ata Portföy Yönetimi A.Ş. tarafından yönetilmeye başlanmıştır.

SPK'dan alınan 20 Kasım 2008 tarih ve 15-1098 sayılı izin doğrultusunda Emeklilik Yatırım Fonları'nın isimlerini değiştirmiştir. Değişiklikler 5 Aralık 2008 tarihinden itibaren uygulamaya alınmıştır.

Şirket bilanço tarihi itibarıyla 24 adet (31 Aralık 2012 - 19 Adet) bireysel emeklilik yatırım fonu ile emeklilik ürünlerinin satışını gerçekleştirmektedir. Şirket'in Emeklilik Yatırım Fonları aşağıdaki gibidir:

Emeklilik Fon'unun Adı	Kuruluş Tarihi
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Dengeli Emeklilik Yatırım Fonu	21.10.2003
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Esnek Emeklilik Yatırım Fonu	21.10.2003
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu	21.10.2003
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu	21.10.2003
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Karma Likit Emeklilik Yatırım Fonu (*)	21.10.2003
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (*)	21.10.2003
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu	08.11.2005
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Büyüme Amaçlı Hisse Senedi Emeklilik Yatırım Fonu	28.12.2006
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Para Piyasası Likit Karma Emeklilik Yatırım Fonu (*)	20.08.2003
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu	20.08.2003
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Büyüme Amaçlı Esnek Emeklilik Yatırım Fonu	20.08.2003
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Uluslararası Karma Emeklilik Yatırım Fonu (*)	20.08.2003
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Hisse Senedi Emeklilik Yatırım Fonu	20.08.2003
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu – Grup	05.01.2005
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Esnek Emeklilik Yatırım Fonu	05.01.2005
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Büyüme Amaçlı Hisse Senedi Grup Emeklilik Yatırım Fonu	05.01.2005
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Büyüme Amaçlı Esnek Grup Emeklilik Yatırım Fonu	17.08.2010
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Büyüme Amaçlı Performans Esnek Emeklilik Yatırım Fonu	20.12.2011
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Alternatif Esnek Emeklilik Yatırım Fonu	20.12.2011
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Katkı Emeklilik Yatırım Fonu	02.05.2013
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Standart Emeklilik Yatırım Fonu (*)	02.05.2013
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Altın Emeklilik Yatırım Fonu	20.06.2013
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. BRIC Ülkeleri Esnek Emeklilik Yatırım Fonu	10.05.2013
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Özel Sektör Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fon	25.10.2013

- (*) 11.10.2013 tarihli yönetim kurulu kararı ile AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Alternatif Esnek Emeklilik Yatırım Fonu'nun AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kira Sertifikaları Emeklilik Yatırım Fonu olarak değiştirilmesine ilişkin Sermaye Piyasası Kurulu'na başvuru yapılmasına karar verilmiştir.
- 11.10.2013 tarihli yönetim kurulu kararı ile AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Alternatif Standart Emeklilik Yatırım Fonu kurulmasına karar verilmiş Sermaye Piyasası Kurulu'na başvuru yapılmasına karar verilmiştir.
- 31.12.2013 tarihli yönetim kurulu kararı ile AvivaSA Emeklilik Ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Uluslararası Karma Emeklilik Yatırım Fonu'nun; AvivaSA Emeklilik Ve Hayat A.Ş. Birinci Esnek Emeklilik Yatırım Fonu olarak, AvivaSA Emeklilik Ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu'nun AvivaSA Emeklilik Ve Hayat A.Ş. İkinci Esnek Emeklilik Yatırım Fonu olarak, AvivaSA Emeklilik Ve Hayat A.Ş. Para Piyasası Likit Karma Emeklilik Yatırım Fonu'nun AvivaSA Emeklilik Ve Hayat A.Ş. Para Piyasası Birinci Likit Esnek Emeklilik Yatırım Fonu olarak, AvivaSA Emeklilik Ve Hayat A.Ş. Karma Likit Emeklilik Yatırım Fonu'nun AvivaSA Emeklilik Ve Hayat A.Ş. Para Piyasası İkinci Likit Esnek Emeklilik Yatırım Fonu olarak değiştirilmesine ilişkin Sermaye Piyasası Kurulu'na başvuru yapılmasına karar verilmiştir.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

1. Genel bilgiler (devamı)

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla dolaşımda olan ve olmayan hisse senetlerinin adetleri ve tutarları aşağıdaki gibidir:

Dolaşımdaki katılım belgeleri (*)	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	Hisse Senedi Sayısı	Tutar	Hisse Senedi Sayısı	Tutar
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.				
Gelir Amaçlı Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu	4,166,571,893	112,701,603	3,336,793,261	80,456,759
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Dengeli Emeklilik Yatırım Fonu	2,576,645,315	88,198,569	2,545,281,828	92,095,932
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Esnek Emeklilik Yatırım Fonu	4,707,359,544	173,381,467	4,151,504,962	158,537,672
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.				
Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu	2,693,566,546	65,477,909	2,451,698,406	52,586,479
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.				
Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu	8,822,267,347	332,952,370	9,138,937,065	342,710,140
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Karma Likit Emeklilik Yatırım Fonu	1,378,511,434	39,541,222	1,518,001,307	41,153,015
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.				
Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu	1,325,639,857	22,409,942	1,068,689,723	15,574,015
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.				
Büyüme Amaçlı Hisse Senedi Emeklilik Yatırım Fonu	3,578,204,859	69,724,900	2,418,058,625	53,400,407
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.				
Para Piyasası Likit Karma Emeklilik Yatırım Fonu	11,392,862,165	347,550,653	9,877,401,900	284,795,129
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.				
Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu	44,453,493,463	1,707,903,219	38,352,243,634	1,462,409,402
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.				
Büyüme Amaçlı Esnek Emeklilik Yatırım Fonu	27,342,332,449	1,012,978,733	20,719,039,114	793,104,098
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.				
Gelir Amaçlı Uluslararası Karma Emeklilik Yatırım Fonu	1,996,844,859	35,727,548	700,199,574	9,592,034
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Hisse Senedi Emeklilik Yatırım Fonu	7,655,532,979	294,929,408	4,911,509,677	216,430,586
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.				
Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu-Grup	10,518,768,569	314,553,255	9,867,634,743	290,108,461
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.				
Gelir Amaçlı Esnek Emeklilik Yatırım Fonu	3,661,364,818	109,324,692	3,487,897,003	98,013,394
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.				
Büyüme Amaçlı Hisse Senedi Grup Emeklilik Yatırım Fonu	1,615,560,816	48,596,070	1,244,601,436	42,101,133
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.				
Büyüme Amaçlı Esnek Grup Emeklilik Yatırım Fonu	2,097,318,545	26,214,384	1,347,089,858	17,129,595
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Büyüme Amaçlı Performans Esnek Emeklilik Yatırım Fonu	124,032,871	1,365,726	108,649,657	1,227,089
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Standart Emeklilik Yatırım Fonu	677,211,876	6,354,956	-	-
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Katkı Emeklilik Yatırım Fonu	21,034,337,322	199,657,930	-	-
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Altın Emeklilik Yatırım Fonu	999,059,073	9,674,888	-	-
	162,817,486,600	5,019,219,444	117,245,231,773	4,051,425,340

Kurucudaki katılım belgeleri (**)	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	Hisse Senedi Sayısı	Tutar	Hisse Senedi Sayısı	Tutar
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Alternatif Esnek Emeklilik Yatırım Fonu	10,000,000	109,670	10,000,000	107,956
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Altın Emeklilik Yatırım Fonu	20,000,000	101,026	-	-
AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. BRIC Ülkeleri Esnek Emeklilik Yatırım Fonu	100,000,000	1,116,130	-	-
	130,000,000	1,326,826	10,000,000	107,956

(*) Katılımcılara satılmış paylar

(**) Katılımcılara henüz satılmamış paylar

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

1. Genel bilgiler (devamı)

Şirketin doğrudan veya ortak girişim dahilinde kontrolünde olan firma bulunmamaktadır.(31 Aralık 2012: Yoktur.) Şirket yönetiminin analizine göre UFRS 10, 11 ve 12'ye tabi olan fonlarla ilişkilerinde şirketin emeklilik yatırım fonlarında kontrol gücü bulunmamaktadır.

Şirketin 31 Aralık 2013 itibarıyla toplam personel sayısı 1,504 kişidir.(Aralık 31, 2012: 1,460).

Şirketin kayıtlı adresi Saray Mahallesi Dr. Adnan Büyükdeniz Caddesi No: 12, 34768 Ümraniye, İstanbul – Türkiye'dir.

AvivaSA Hayat ve Emeklilik Anonim Şirketi'nin ilişikteki 31 Aralık 2013 tarihinde sonlanan yıla ait finansal tabloları 1 Eylül 2014 tarihinde onaylanmış ve yayımlanması için onay verilmiştir.

2. Muhasebe politikaları

2.1 Hazırlık esasları

Yeniden değerlemeye tabi tutulmuş veya gerçeğe uygun değerlerinden ölçülen belli finansal araçlar haricinde mali tablolar tarihi maliyet (ilk edinim maliyeti) esasıyla hazırlanmıştır. Tarihi maliyet genel olarak varlıklar karşılığında verilen bedelin gerçeğe uygun değerine dayandırılır.

Gerçeğe uygun değer ölçüm tarihi itibarıyla piyasa katılımcıları arasında gerçekleşen düzgün bir işlemde bir varlığı satın almak veya bir yükümlülüğü devretmek için ödenecek fiyat olup, burada bu fiyatın doğrudan gözlemlenebilir veya başka bir değerlendirme tekniği kullanılarak tahmin edilebilir olup olmadığına bakılmaz. Bir varlığın veya yükümlülüğün gerçeğe uygun değerini tahmin ederken, Şirket, eğer piyasa katılımcıları o varlığı veya yükümlülüğü ölçüm tarihi itibarıyla fiyatlarken bu özellikleri göz önünde bulunduracak ise, o varlık veya yükümlülüğün özelliklerini göz önünde bulundurur.

Buna ek olarak, finansal raporlama amaçları yönünden, gerçeğe uygun değer ölçümleri Seviye 1, 2 veya 3 şeklinde kategorileştirilir ve bu kategorileştirme gerçeğe uygun değer ölçümlerinde kullanılan girdilerin ne ölçüde gözlemlenebilir olduğu ve bir bütün olarak gerçeğe uygun değer ölçümünün yapılmasında yararlanılan girdilerin önemi temel alınır, öyle ki bunların açıklaması şöyledir:

- 1inci Seviye: Özdeş varlıklar ya da borçlar için aktif piyasalardaki kayıtlı (düzeltilmemiş) fiyatlar;
- 2nci Seviye: 1 inci sırada yer alan kayıtlı fiyatlar dışında kalan ve varlıklar ya da borçlar açısından doğrudan (fiyatlar aracılığıyla) ya da dolaylı olarak (fiyatlardan türetilmek suretiyle) gözlemlenebilir nitelikteki veriler;
- 3üncü Seviye: Varlık ya da borçlara ilişkin olarak gözlemlenebilir piyasa verilerine dayanmayan veriler (gözlemlenebilir nitelikte olmayan veriler).

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

2. Muhasebe politikaları (devamı)

2.2 Önemli muhasebe politikalarının özeti

a) Kazanılan prim, net

Kısa vadeli sigorta sözleşmelerinde, primler iptaller sonrası tahakkuk esasıyla ve reasürans şirketlerine devredilen primler düşülerek, teminat dönemiyle orantılı olarak muhasebeleştirilir (kayıtlara alınır). Raporlama tarihi itibarıyla yürürlükteki sözleşmelerden tahakkuk etmiş olup da süresi dolmamış risklerle ilgili olan primler gün başına oransal olarak hesaplanan kazanılmamış primler karşılığı olarak muhasebeleştirilir. Primler verilen veya alınan komisyonlar ve ertelenmiş satınalma maliyetleri düşülmeden sunulur ve primlerden alınan her türlü vergi ve resimden arındırılır.

Uzun dönemli sigorta sözleşmelerinde, primler ancak alacağı dönüştüğü takdirde gelir olarak kaydedilir.

Hayat sigortası poliçesinden elde edilen karın yatırım portföyüne birimler halinde yatırıldığı ve böylelikle potansiyel ek gelir imkanı veren poliçelerde, primler tahsil esasına göre muhasebeleştirilir.

b) Reasürörlere devredilen primler

Reasüröre devredilen primler, ilgili reasürans anlaşmalarının hükümleri uyarınca reasürörlere ilişkilendirilebilen primlerinden oluşmaktadır .

c) Kazanılmamış primler karşılığındaki değişim

Sonraki dönemlerde devredilen yazılan primler(aracılara ödenecek brüt komisyon tutarı) kazanılmamış primler karşılığı olarak ertelenir. Bu karşılıktaki değişim, dönemde kâr veya zarar tablosunda gelir olarak kaydedilir .

Hayat sigortası poliçesinden elde edilen karın yatırım portföyüne birimler halinde yatırıldığı ve böylelikle potansiyel ek gelir imkanı veren poliçeleri (hayat birikimlilerin ile ilgili vefat kesintilerinin küçük bir miktar hariç) ve uzun süreli hayat sigortası poliçeleri kazanılmamış primler karşılığı tabi değildir .

d) Matematik karşılıklardaki net değişim

Hayat sigortası matematik karşılıkları, yükümlülüklerin bir yıldan daha uzun karşılanmasını sağlamak amacıyla ihtiyatlı bir bazda aktüeryal esaslara göre hesaplanır. Matematik karşılıklar, police sahipleri tarafından ödenecek borçların bugünkü değeri ve ileride ödenecek primlerin arasındaki fark olarak ileriye yönelik olarak hesaplanır. Bu karşılık hesabında değişiklik, ilgili dönemde kâr veya zarar tablosunda gelir olarak kaydedilir .

e) Emeklilik faaliyetlerinden gelirler

Emeklilik faaliyetlerinden elde edilen gelirler (i) fon yönetim gelirleri (ii) yönetim gider kesintisi gelirleri (iii) ara verme kesintisi gelirleri (iv) giriş aidatı ve ertelenmiş giriş aidatı gelirlerinden oluşmaktadır . Fon yönetimi ve Şirket tarafından sunulan diğer ilgili hizmetlerden kaynaklanan gelirler hizmetin verilmesi sırasında hesap dönemi içinde kaydedilir . Varlık yönetiminden ve Şirket'in verdiği diğer ilişkili hizmetlerden doğan gelir, hizmetin verildiği hesap döneminde muhasebeleştirilir.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

2. Muhasebe politikaları (devamı)

2.2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

e) Emeklilik faaliyetlerinden gelirler (devamı)

Varlık yönetimi altında hesaplanan fon yönetim ücretleri, emeklilik fonlarına sağlanan donanım, yazılım , personel ve muhasebe hizmetleri olarak atfedilebilir. Yönetim kesintisi gelirleri, müşterilere sağlanan servislerin operasyonel maliyetlerine atfedilebilir ve katılımcıların paylarından düşülebilir. Katılımcı başlangıçtan itibaren, düzenli olarak 3 ay içerisinde prim ödemesini gerçekleştirmez ise ara verme kesintisi uygulanabilir. Şirket giriş ücretlerini emeklilik sistemine ilk ek giren katılımcılardan aldığı gibi, zaten sistemde yer alıp da başka bir emeklilik şirketinde yeni bir hesap oluşturan katılımcılardan da alır. Ertelenen giriş aidatı gelirleri, sözleşmede tanımlanan koşullar çerçevesinde sistemden çıkar, hesaplarını birleştirir veya hesaplar arası transfer yaparsa, sözleşme yürürlüğe girdiği tarih itibariyle katılımcıdan alacak yazılır ve ilgili dönemde gelir olarak kaydedilir.

Emeklilik ücretleri, emeklilik sistemindeki yasal yönetmekliklerle belirlenen, emeklilik müşterilerinden maksimum tahsil ücretlerini kapsayan sınırlamalara tabidir.

f) Yatırım ve diğer gelirler / (giderler), net

Yatırım ve diğer gelirler / (giderler), faiz geliri, gerçekleşmiş net kar veya zarar, temettü gelirleri, diğer gelir ve giderler ile yatırım yönetim giderlerinden oluşmaktadır.

Faiz geliri etkin faiz yöntemi kullanılarak kâr veya zararda muhasebeleştirilir. Etkin faiz oranı, gelecek nakit girişlerini, finansal varlığın tahmini ömrü üzerinden (veya uygun daha kısa bir süre), varlığın defter değerine indirgeyen orandır. Etkin faiz oranı hesaplaması, ödenen ve alınan bütün ücretler ve işlem maliyetleri ile iskonto ve etkin faiz oranının ayrılmaz bir parçası olan primi kapsar. İşlem maliyetleri, finansal varlığın iktisap edilmesi, ihraç edilmesi veya elden çıkarılması ile ilgili direk ilişkilendirilebilen maliyetlerdir.

Kapsamlı gelir tablosunda sunulan faiz geliri aşağıdaki öğeleri kapsamaktadır:

- etkin faiz oranı esas alınarak iskonto edilmiş finansal varlıklara ilişkin faiz,
- etkin faiz oranı esas alınarak hesaplanan satılmaya hazır finansal varlıklara ilişkin faiz,
- kar veya zarara yansıtılan finansal varlıkların elden çıkarılması kadar kazandığı faiz

Gerçekleşmiş net kar veya zarar, kar veya zarara yansıtılan finansal varlıkların elde çıkarılmasından elde edilen kazanç ve kayıplardan oluşmaktadır.

g) Komisyon gelirleri ve komisyon giderleri

Şirket hayatı koruma, ferdi kaza ve birikimli hayat segmentlerinde reasürans şirketlerine devredilen primlerinden komisyon geliri elde etmektedir. Komisyon gelirleri tahakkuk esasına göre kaydedilir .

Komisyon giderleri bankalar , acente ve broker ve ertelenmiş üretim giderlerindeki değişim dahil dış kanallarla Şirket'in hayat koruma , birikimli hayat ve ferdi kaza ürünlerinin dağıtımına ilişkin olarak ödenen üçüncü parti komisyonlarıdır. Bu komisyonlar, komisyon dahil emeklilik giderleri altında komisyon giderlerini kapsamamaktadır. Komisyon giderleri tahakkuk esasına göre kaydedilir

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

2. Muhasebe politikaları (devamı)

2.2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

h) Ödenen hasarlar ve muallak hasar karşılıklarındaki değişim

Hasarlar (hasar talepleri) bildirilen hasarlar temel alınarak veya bildirilmediği durumda yapılan tahminlere dayanılarak gerçekleştirildiği dönemde muhasebeleştirilir. Hasar karşılığı hesap döneminin bitiş tarihine kadar gerçekleşmiş olaylardan doğan tüm hasarların ödenmesinin toplam tahmini nihai maliyetidir. Tam karşılık dönem-sonu itibarıyla bildirilen hasar ödemeleri dahil devam eden risklerde (muallak hasarlarda) muhasebeleştirilir. Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat karşılıkları da sigorta sözleşmesi yükümlülükleri altında sunulan muallak tazminat karşılığı altında muhasebeleşmektedir.

i) Komisyon dahil Emeklilik giderleri

Emeklilik faaliyetleri giderleri öncelikli olarak (i) Emeklilik faaliyetlerince üçüncü şahıslara ödenen komisyonlar, (ii) varlık yönetim şirketlerine ödenen fon yönetim ücretleri, (iii) Emeklilik Gözetim Merkezi ve Takasbank'a ödenen hizmet giderleri ve (iv) diğer Emeklilik faaliyetlerinden giderlerden oluşmaktadır.

Şirketin emeklilik ürünlerinin dağıtımını için bankalar ve aracılara ödenen komisyonlar emeklilik giderleri altında (net ertelenmiş üretim giderleri) kaydedilir.

Türkiye'deki emeklilik düzenlemeleri gereği, Şirket'in emeklilik fonları , taraflar arasında belirtilen şartlara göre imzalanan sözleşmelerdeki varlık yönetim ücreti alan üçüncü şahıs varlık yönetim müdürleri tarafından yönetilir ve bu yönetim giderleri Emeklilik giderleri altına kaydedilir.

j) Nakit ve nakit benzerleri

Nakit akım tablosu sunumu açısından, nakit ve nakit benzeri kalemleri, nakit para, vadesiz mevduat ve satın alım tarihinden itibaren vadeleri 3 ay veya 3 aydan daha az olan, hemen nakde çevrilebilecek olan ve önemli tutarda değer değişikliği riski taşımayan yüksek likiditeye sahip diğer kısa vadeli yatırımlardır.

k) Maddi duran varlıklar

1 Ocak 2006 tarihinden önce edinilen sabit kıymetlerin maliyetleri UMS 29'a uygun olarak 31 Aralık 2005 tarihinde enflasyon etkilerine göre yeniden hesaplanmıştır. Bu dönemim sonundan itibaren alınanlar ise alım maliyet değerinden taşınmaktadır. Maddi duran varlıklar, maliyet değerinden birikmiş amortisman ve eğer var ise değer düşüklüğü karşılığı ayrıldıktan sonraki net değerleri ile gösterilmiştir. Maddi duran varlıklar ekonomik ömürleri üzerinden doğrusal amortisman yöntemi ile kıst amortismanına tabi tutulmuştur. Maddi duran varlıkların ekonomik ömürleri aşağıdaki gibidir:

Ekonomik Ömür

Demirbaşlar	2-15 yıl
Diğer maddi duran varlıklar	4-5 yıl
Kiralanın varlıklar	5 yıl
Özel maliyetler	5 yıl veya daha kısa süreli sözleşmeli

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

2. Muhasebe politikaları (devamı)

2.2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

k) Maddi duran varlıklar (devamı)

Varlıkların taşındıkları değer, geri kazanılabilir tutarı aştığında değer düşüklüğü karşılık gideri gelir tablosunda yansıtılır. Maddi duran varlık satışından kaynaklanan kayıp veya kazançlar net defter değerine yazılır ve operasyonel kar olarak kaydedilir.

l) Finansal kiralama işlemleri

Varlığın mülkiyetinden kaynaklanan risk ve getirinin önemli bir bölümünün kiracı tarafından sahiplenildiği kiralama işlemleri finansal kiralama olarak sınıflanmaktayken bu tanım dışında kalan kiralamalar, faaliyet kiralaması olarak sınıflanmaktadır.

Faaliyet kiralamaları için yapılan ödemeler kiralayandan kira işleminin gerçekleşebilmesi için alınan veya alınacak olan teşvikler de kira dönemi boyunca doğrusal yöntem ile gelir tablosuna kaydedilir, kira dönemi boyunca doğrusal yöntem ile gelir tablosuna kaydedilir. Faaliyet kiralaması altındaki koşullu kiralalar oluştukları dönemde gider olarak kaydedilir.. 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla mevcut faaliyet kiralamalarına ilişkin yükümlülükler Dipnot 35'de açıklanmıştır.

m) Maddi olmayan duran varlıklar

Maddi olmayan duran varlıklar, yazılım programları ve geliştirme maliyetlerinden oluşmakta olup, doğrusal amortisman yöntemine göre ilgili kıymetin tahmini ekonomik ömrü (3 yıl) üzerinden itfa edilmektedir. Bir değer düşüklüğü emaresi olduğu durumda, maddi olmayan duran varlığın defter değeri tespit edilir ve derhal geri kazanılabilir değeri ile kaydedilir.

2012 yılında, şirket bünyesinde yazılım geliştirmeleri ve bu uygulamaları bütünlük içinde kullanabilmek için çalışmalarına başlanmıştır. Personel giderleri ve dışarıdan sağlanan hizmet maliyetleri programların geliştirilmesi ile doğrudan ilişkilendirilmiş ve ortaya çıktığı an aktifleştirilmiştir.

n) Finansal araçlar

Muhasebeleştirme

Şirket kredi ve avansları ilk olarak bunların ilk verildikleri tarihte muhasebeleştirir. Finansal varlıkları normal yoldan satın alma ve satma işlemleri Şirket'in o varlığı satın almayı veya satmayı taahhüt ettiği işlem tarihinde muhasebeleştirilir. Diğer tüm finansal varlıklar ve yükümlülükler ilk olarak Şirket'in ilgili finansal araç için yapılan sözleşmeye taraf olduğu işlem tarihi itibarıyla muhasebeleştirilir.

Sınıflandırma

Şirket finansal varlıklarını takip eden kategoriler altında sınıflandırır: gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal varlıklar, kredi ve alacaklar ve satılmaya hazır finansal varlıklar. Sınıflandırma, finansal varlığın elde edilme amacına ve özelliğine bağlı olarak belirlenmektedir. Sınıflandırma yönetim tarafından ilk kayda alma işlemi sırasında belirlenir ve her raporlama döneminde tekrar değerlendirilir.

Gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal varlıklar: Esasen kısa vadede satmak amacıyla elde edilmiş veya kısa vadede kar etmek amacıyla oluşturulduğuna dair delil olan bir portföyün parçası olan finansal varlıklar bu kategori içinde sınıflandırılır.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

2. Muhasebe politikaları (devamı)

2.2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

n) Finansal araçlar (devamı)

Satılmaya hazır finansal varlıklar: Belirli bir vadede satış amacıyla olmaksızın süresiz olarak tutmak amacıyla alınan, likidite ihtiyacı veya faiz oranları, döviz kurları veya hisse senedi değerlerindeki değişimlere bağlı olarak satılması muhtemel finansal varlıklar satılmaya hazır finansal varlıklar kategorisi altında sınıflandırılır. Uzun dönemli sigorta sözleşmelerine dayanak olan varlıklar satılmaya hazır finansal varlıklar kategorisinde sınıflandırılır.

Riski hayat poliçesi sahiplerine ait finansal yatırımlar: Riski hayat poliçesi sahiplerine ait finansal yatırımlar kamu menkul kıymetleri, yabancı para Eurobondlar ve vadeli mevduatlardan oluşmaktadır.

Krediler ve alacaklar: Esas faaliyetlerden alacakların oluşturduğu kredi ve alacaklar sabit veya belirlenebilir nitelikte ödemelere sahip olan ve aktif bir piyasada işlem görmeyen ve Şirket'in satılmaya hazır veya alım satım amaçlı olarak sınıflamadığı finansal varlıklardır. Ticari amaç olmaksızın borçluya, para, mal veya hizmet sağlandığı durumda oluşurlar.

Borçlar: Finansal yükümlülük şirkete, başka bir şirket veya kişiye sözleşmeden doğan nakit veya bir finansal varlığı teslim etme mecburiyeti doğuran yükümlülüktür.

Ölçüm

Bir finansal varlık veya yükümlülük ilk olarak gerçeğe uygun değeri artı, eğer gerçeğe uygun değeri kar veya zarara yansıtılan bir kalem söz konusu değil ise, o varlığın satın alınmasıyla veya ihraç edilmesiyle doğrudan ilişkilendirilen işlem maliyetleri üzerinden ölçülür.

İlk muhasebeleştirme sonrasında, gerçeğe uygun değeri kar veya zarara yansıtılan finansal varlıklar ve gerçeğe uygun değerinden ölçülen satılmaya-hazır finansal varlıklar maliyetinden gösterilir, ancak aktif bir piyasada sisteme girilmiş (verilmiş) bir piyasa fiyatı olmayıp da gerçeğe uygun değeri güvenilir bir biçimde ölçülemeyen özkaynak araçları (ortaklık haklarını temsil eden araçlar) bunun dışında kalır

Gerçeğe uygun değeri kar veya zarara yansıtılan finansal varlıkların gerçeğe uygun değerinde meydana gelen değişimlerden doğan kar ve zararlar ortaya çıktıkları yıla ait kapsamlı gelir tablosunda muhasebeleştirilir. Gerçeğe uygun değeri kar veya zarara yansıtılan satılmaya-hazır finansal varlıkların gerçeğe uygun değerinde meydana gelen değişimlerden doğan gerçekleşmemiş (realize olmamış) kar veya zararlar ise özkaynaklar içerisinde "satılmaya-hazır finansal varlıklardan gerçeğe uygun değer karşılıkları" olarak muhasebeleştirilir. Satılmaya-hazır finansal varlıklar satıldığında veya değer düşüklüğü yaşadığında, özkaynaklar altındaki birikmiş gerçeğe uygun değer karşılıkları net gerçekleşmiş (realize olmuş) finansal varlık karları/zararları olarak kapsamlı gelir tablosuna alınır.

Alım-satım amaçlı olmayan tüm finansal yükümlülükler, krediler ve alacaklar amorti edilmiş maliyetlerinden varsa değer düşüklüğü karşılığı çıkarılarak bulunan değer üzerinden ölçülür. Amorti edilmiş maliyet etkin faiz yöntemiyle hesaplanır. İlk muhasebeleştirme maliyetleri dahil primler ve indirimler ilgili aracın defter değerine dahil edilir ve finansal araçların etkin faiz oranı temel alınarak amorti edilir.

Gerçeğe uygun değer ölçüm ilkeleri

Finansal araçların gerçeğe uygun değeri, bunlar için raporlama tarihi itibarıyla piyasada sisteme girilmiş bulunan piyasa fiyatı temel alınarak bulunur ve işlem maliyetleri düşülmez. Eğer sisteme girilmiş bir piyasa fiyatı bulunmuyor ise, ilgili aracın gerçeğe uygun değeri fiyatlandırma modelleri veya indirgenmiş nakit akışı teknikleri kullanılarak tahmin edilir. İndirgenmiş nakit akışı teknikleri kullanıldığı durumda, tahmini gelecek dönem nakit akışları yönetimin yaptığı en iyi tahminleri temel alırken, indirgeme oranı da raporlama tarihi itibarıyla piyasada benzer hüküm ve şartları içerir bir araçla ilişkili olan bir oran uygulanır. Fiyatlandırma modelleri kullanıldığında da, girdiler raporlama tarihi itibarıyla piyasayla ilişkili ölçümlere dayandırılır.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

2. Muhasebe politikaları (devamı)

2.2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

n) Finansal araçlar (devamı)

Finansal varlıkların bilanço dışı bırakılması

Finansal varlık, sözleşmeden doğan hakların kaybedilmesi durumunda bilanço dışı bırakılır. Bu durum haklar kullanıldığında, süresi sona erdiğinde veya haklardan feragat edildiğinde ortaya çıkar. Şirket, finansal varlığa ilişkin sözleşmeden doğan haklarının süresinin dolması, kullanılması veya iptal edilmesi durumunda söz konusu varlığı bilanço dışı bırakır.

Satılmaya-hazır finansal varlıklar ve gerçeğe uygun değeri kar veya zarara yansıtılan finansal varlıklar arasında satılanlar kayıtlardan çıkarılır bunların karşılığı olarak alıcılardan alacaklar Şirket'in bu varlıkları satmayı taahhüt ettiği tarih itibarıyla muhasebeleştirilir (kayıtlara alınır). Kayıtlardan çıkarmada oluşan kar veya zararı belirlemek için spesifik tanımlama yöntemi kullanılır.

Netleştirme

Finansal varlık ve yükümlülükler, netleştirmeye yönelik yasal bir hakka ve yaptırım gücüne sahip olunması ve söz konusu varlık ve yükümlülükleri net bazda tahsil etme/ödeme veya eş zamanlı sonuçlandırma niyetinin olması durumunda bilançoda netleştirilerek gösterilmektedir.

o) Finansal varlıklarda değer düşüklüğü

Prim ve diğer sigorta alacakları

Bir değer düşüklüğünün kar da mı yoksa zarar da mı kaydedileceğini belirlerken, Şirket bir primler portföyünden veya diğer sigorta alacakları ve tek tek primlerden geri-kazanılabilir tahmini tutarlarda ölçülebilir bir azalış olduğunu gösterir gözlenebilir veriler olup olmadığını değerlendirir. Bir finansal varlıkta veya varlıklar grubunda değer düşüklüğü olduğunu gösterir objektif kanıtlar arasında aşağıda belirtilen zarar olaylarına ilişkin Şirket'in bilgi alanına giren gözlenebilir veriler de yer alır:

- (a) Acente veya borçlunun yaşadığı önemli bir mali zorluk;
- (b) Şirket'in bir acenteye, o acentenin yaşadığı mali zorlukla ilgili ekonomik veya yasal gerekçelerden hareketle, kredi verenin diğer türlü düşünmeyeceği bir imtiyaz tanınması;
- (c) Acentenin iflas ilan etme veya başka bir mali reorganizasyon içine girmesi ihtimalinin ortaya çıkması;
- (d) İlgili finansal varlık için yaşanan mali zorluklardan dolayı aktif bir piyasanın ortadan kalkması; veya
- (e) Bir grup finansal varlıktan, o varlıkların ilk muhasebeleştirilmesinden itibaren, söz konusu azalış henüz o grup içindeki tek tek finansal varlıklarla tanımlanabilir olmamakla birlikte, tahmini gelecek dönem nakit akışlarında ölçülebilir bir azalış olduğunu gösterir gözlenebilir veriler, bunun içine şunlar da girmektedir:
 - (i) Acentelerin ödeme durumunda meydana gelen olumsuz değişimler veya
 - (ii) Gruptaki varlıklarda yaşanan temerrütlerle korelasyon arz eden ulusal veya yerel ekonomik koşullar.

Eğer alacaklarda bir değer düşüklüğü zararı gerçekleştiğine dair elde objektif bir kanıt var ise, uğranılan zararın tutarı varlığın defter değeriyle tahmini geri-kazanılabilir tutar arasındaki fark temel alınarak ölçülür. Zararın tutarı kar veya zarar olarak muhasebeleştirilir.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

2. Muhasebe politikaları (devamı)

2.2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

o) Finansal varlıklarda değer düşüklüğü (devamı)

Prim ve diğer sigorta alacakları (devamı)

Eğer bir raporlama döneminde, değer düşüklüğü zararının tutarında bir azalış yaşanır da bu azalış objektif olarak değer düşüklüğünün muhasebeleştirilmesinden sonra gerçekleşen bir olayla ilişkili ise (borçlunun kredi notundaki bir artış gibi), öncesinde muhasebeleştirilen değer düşüklüğü zararı ilgili karşılık hesabında düzeltme yapılarak ters çevrilir. Değer düşüklüğü zararını konu alan sonraki ters çevirme işlemleri, eğer ilgili varlığın defter değeri ters çevirme tarihi itibarıyla maliyetini aşmıyor ise, kapsamlı gelir tablosunda muhasebeleştirilir.

Bir prim alacağının tamamı veya bir bölümü tahsil edilemez (tahsili şüpheli) görülüyor ise veya alacağın tahsilinden vazgeçilir ise, ilgili tutar zarar yazılır. Bu türden prim alacakları gerekli tüm prosedürler tamamlandıktan ve zarar tutarı belirlendikten sonra zarar yazılır. Zarar yazılan tutarlar önceden oluşturulmuş karşılıklardan düşülür ve sigorta alacağı tutarı o kadar düşülür. Öncesinde zarar yazılan tutarların sonrasında geri-kazanılması durumunda, ilgili tutarlar kar veya zarar tablosuna dahil edilir.

Geri kazanılabilir alacakların hem tutarı hem de zamanlamasının tahmin edilmesinde kullanılan yöntemler ve varsayımlar düzenli olarak gözden geçirilerek, zarar tahminleriyle gerçekleşen zarar arasındaki farklar azaltılır.

Satılmaya hazır finansal varlıklar

Satılmaya hazır finansal varlıkların rayiç değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan ve menkullerin etkin faiz yöntemiyle hesaplanan itfa edilmiş maliyeti ile rayiç değeri arasındaki farkı ifade eden gerçekleşmemiş kâr veya zararlar özkaynak kalemleri içerisinde gösterilmektedir. Satılmaya hazır finansal varlıklar elden çıkarılması durumunda rayiç değer uygulaması sonucunda özkaynak hesaplarında oluşan değer, gelir tablosuna yansıtılmaktadır.. Borçlanmayı temsil eden menkul kıymetlerdeki değer düşüklüğü karşılığı kar veya zarar yansıtılarak ters çevrilir; eğer menkul kıymetin gerçeğe uygun değerindeki artış değer düşüklüğü zararının kar veya zararda muhasebeleştirildiği tarihten sonra gerçekleşen bir olayla objektif bir biçimde ilişkilendirilebiliyor ise.

Reasürans varlıkları

Eğer reasürans konusu varlıklarda değer düşüklüğü yaşanır ise, Şirket bunların defter değerini aynı oranda indirir ve o değer düşüklüğü zararını kar ve zarar tablosunda muhasebeleştirir. Bir reasürans konusu varlıkta yalnızca ama yalnızca şu durumlarda değer düşüklüğü meydana gelir:

- (a) Eğer reasürans konusu varlığın ilk muhasebeleştirilmesinden sonraki dönemde meydana gelen bir olayın sonucunda Şirket'in alması gereken tüm tutarları tahsil edemediğini gösterir objektif bir kanıt var ise ve
- (b) Eğer bu olayın Şirket'in reasürans şirketinden alacağı tutarlar üzerinde güvenilir biçimde ölçülebilir bir etkisi var ise,

Bir sigorta sözleşmesi Şirket'in başka bir tarafın (sigorta ettiren) karşılaşılabileceği sigorta riskini üzerine almayı kabul ettiği bir sözleşme türü olup, burada sigorta şirketi gelecekte poliçede belirlenmiş bir olay (sigortalı olay) meydana gelir de sigorta ettireni olumsuz yönde etkilediği takdirde sigorta ettireni bundan dolayı uğradığı kayıpları için tazmin etmeyi kabul eder. Sigorta riskleri finansal riskler hariç tüm riskleri kapsar. Sigorta sözleşmelerinin sağladığı teminat kapsamında yazılan tüm primler "yazılmış poliçeler" hesabı altında gelir kalemi olarak muhasebeleştirilir. Yatırım sözleşmeleri, önemli bir sigorta riski olmaksızın finansal riskini transfer eden sözleşmelerdir. Finansal risk belirli bir faiz oranına, gelecekteki olası değişim riskine, finansal araç fiyatına, mal fiyatına, döviz kuruna, faiz veya fiyat endekslerine, kredi notu ya da kredi endekslerine veya diğer değişkenlere, sözleşmede kendisine özgü olmayan bir değişken olması durumunda uyulması gerekmektedir.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

2. Muhasebe politikaları (devamı)

2.2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

o) Finansal varlıklarda değer düşüklüğü (devamı)

Sigorta sözleşmesi

Sigorta sözleşmeleri Sigortalıya koruma sağlayan bir sözleşme türü olup, burada Sigortalı UFRS 4 esaslarına göre sigorta poliçesinde öngörülen hüküm ve şartlar altında teminat altına alınan bir kayıp/hasar olayının doğurabileceği olumsuz ekonomik sonuçlara karşı kendisini koruma altına almış olur.

Finansal Garanti Sözleşmesi ise düzenleyen kurumun bir borçlanma belgesinin ilk veya sonradan değiştirilmiş metninde yer verilen şartlar doğrultusunda ödeme yükümlülüğünün yerine getirilmemesi durumunda borçlunun uğradığı kayıp/hasar için lehine garanti verilen kişiye belli ödemeleri yapmasını şart koşan bir sözleşme türüdür.

UFRS 4 esaslarına göre, finansal risk aşağıda belirtilen değişkenlerin biri veya birden fazlasında gelecekte bir değişme yaşanmasının doğuracağı risktir: bir finansal aracın fiyatı veya faizi, bir emtia alım-satım fiyatı, döviz kuru, bir fiyat endeksi veya faiz, bir kredi notu veya bir endeks veya başka bir değişken. Eğer burada finansal-olmayan bir risk söz konusu ise, değişkenin sözleşmeye girmiş taraflardan birine özgülük taşımaması gerekir.

Buna göre, sigorta sözleşmeleri piyasa fiyatlarında yaşanan değişmelerin yanı sıra sigorta riskini de içine alır.

Şirket'in bazı poliçeleri (Tasarrufa Bağlı Hayat Sigortası Poliçeleri) sigorta riskine ek olarak finansal getiri içermekte ve buna göre de finansal risk taşımaktadır. Bununla birlikte, bu sözleşmeler de sigorta sözleşmesi olarak tanımlanmakta ve bu bağlamda muhasebeleştirilmektedir. Şirket'in portföyünde müstakil (diğer risklerden ayrı duran) bir finansal risk içeren sözleşmeler bulunmadığından ve sözleşmeler kesinlikle önemli sigorta riski de içermediğinden, belirtilen poliçeler sigorta sözleşmeleri bağlamına girer.

Şirket portföyündeki tüm poliçeler sigorta sözleşmesi olarak işlem görür.

p) Yükümlülük yeterlilik testi

Her bir raporlama tarihi itibarıyla, muhasebeleştirilen uzun vadeli faaliyet karşılıklarının yeterli olup olmadığı gelecekteki nakit akışlarına ilişkin cari dönem tahminleri kullanılarak değerlendirilir. Zararların muhasebeleştirilme dışında kalmaması bakımından bir yükümlülük karşılama yeterliliği testi yapılması gerekir.

- Bu test sözleşmeye dayalı tüm nakit akışlarına ve hasar yönetme maliyetleri gibi bununla ilişkili nakit akışlarının yanı sıra embed edilmiş opsiyonlar ve garantilerden kaynaklanan nakit akışlarına dair cari dönem tahminlerini irdeler; ve
- Eğer en iyi test sonucu yükümlülükleri karşılama yetersizliğini gösterir ise, eksikliğin tamamı kar veya zararda muhasebeleştirilir.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

2. Muhasebe politikaları (devamı)

2.2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

q) Ertelenmiş giderler

Ertelenmiş üretim giderleri

Mali dönemde sigorta sözleşmesi yazılmasından veya yenilenmesinden doğan dolaysız ve dolaylı maliyetler, eğer bunlar gelecekteki primlerden geri-kazanılabilir türden maliyetler ise, gelecek döneme ertelenir. Diğer tüm satın alma maliyetleri ise, maliyetin gerçekleştiği tarihte, bir gider kalemi olarak muhasebeleştirilir.

Sözleşme konusu işlemlerden kaynaklanıp da bu işlem için olmazsa olmaz nitelik taşıyan artan oranlı dolaysız maliyetler ertelemeye tabidir. Maaşlar, yan haklar ve diğer maliyetlerde erteleme yapılırken, iki kriter değerlendirmeye alınır, öyle bu iki kriterin karşılanması gerekir; giderlerin satın alma faaliyetlerinde doğrudan bir yeri olmalıdır ve sözleşmenin yapılması sonucunu getiren olmazsa olmaz bir faaliyetten doğmuş olmalıdır. Şirket yönetimi aşağıda belirtilen giderlerin bu kriterleri karşıladığını belirlemiş olup, bu bakımdan bu giderler erteleme tabi tutulmaktadır:

- Müstakil (diğer komisyonlardan ayrı) dolaysız satış gücü, satış ekipleri ve satış yöneticilerinin komisyonları
- Bankasürans koçları ve satış yöneticilerinin komisyonları
- Kurumsal satış ekiplerinin komisyonları
- Üçüncü şahıs, Akbank T.A.Ş. ve acente komisyonları

İlk muhasebeleştirme sonrasında, hayat sigortalarında ertelenmiş satın alma maliyetleri beklenen primlerin sabit bir yüzdesi olarak beklenen sözleşme ömrü üzerinden amorti edilir. Ferdi kaza sigortası ürünlerinde ise ertelenmiş üretim giderleri bunlarla ilişkili gelirlere (hasılat) hak kazanıldığı dönemde amorti edilir. Ertelenmiş üretim giderlerindeki reasürör payı, dayanak varlık amortismanının karda veya zararda izlenmesiyle aynı şekilde amorti edilir.

Ertelme dönemleri sözleşmelerin ortalama ömrü (hak düşümü varsayımlarından daha uzundur) olabilir. Şirket yönetimi bu dönemi 9 yıl olarak belirlemiş olup, ertelenmiş satın alma maliyetleri tutarı her yıl Yükümlülük Karşılama Yeterliliği Testi'ne tabi tutulur. Şirket ertelenmiş üretim giderlerinin amortismanında doğrusal yöntemi uygulamış olup, süresi 9 yıldır.

r) Kazanılmamış primler karşılığı

Kazanılmamış primler karşılığı, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri için tahakkuk etmiş primlerin brüt olarak gün esasına göre ertesi hesap dönemi veya dönemlerine sarkan kısımdan oluşmaktadır. Kazanılmamış primler karşılığındaki değişim riskin devam ettiği süre boyunca gelir olarak kar veya zarar olarak muhasebeleştirilir.

Kazanılmamış primler karşılığı, 14 Haziran 2007 tarihinden önce düzenlenmiş nakliyat primleri hariç, yazılmış primlerin kazanılmamış dilimleri için mali durum tablosunun düzenlendiği tarih itibarıyla yürürlükte bulunan tüm poliçeler için her gün hesaplanır, her poliçenin başlangıç ve bitiş saati öğlen 12 olmalıdır. Teknik Karşılıklar Yönetmeliği gereğince kazanılmamış primler karşılığının hesaplanması sırasında, sigorta teminatının başladığı gün ile bitiş günü yarım gün olarak dikkate alınmakta ve buna göre hesaplama yapılmaktadır. Kazanılmamış prim karşılığı ve poliçeler için kazanılmamış prim karşılığında reasürör payı, yürürlükte olup da reasürörlere devredilen poliçelerle ilgili tahakkuk etmiş primlerin ertelenmiş dilimi olarak, komisyon veya diğer kesintiler düşülmeden, her gün ve brüt olarak hesaplanır kaydedilir.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

2. Muhasebe politikaları (devamı)

2.2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

s) Muallak hasar karşılığı / IBNR

Muallak hasar karşılığı, raporlama tarihi itibarıyla tek tek bildirilen hasar taleplerinin toplam bildirilen maliyetlerine ilişkin tahminin yanı sıra karşılık gelen işlem maliyetlerini de gösterir. Aşağıda açıklanan şekilde meydana gelmiş ancak bildirilmemiş ("IBNR") hasarlar karşılığı oluşturulur.

Hem raporlama tarihi itibarıyla bildirilmiş hasarların beklenen nihai maliyeti hem de raporlama tarihi itibarıyla IBNR hasarlarının beklenen nihai maliyeti için tahmin yapılması gerekir. Nihai hasar maliyetinin kesinlik taşıyacak şekilde tespit edilmesi için kayda değer bir sürenin geçmesi gerekebilir. Yönetimin IBNR hasarlarının maliyetini tahmin ederken benimsediği başlıca teknik, gelecekteki hasar ödeme trendlerini kestirmek için geçmişteki hasar ödeme trendlerini kullanma tekniğidir. Her bir raporlama tarihi itibarıyla, geçmiş yıl hasarlarına ilişkin tahminler ayrılan karşılığın yeterliliği yönünden yeniden değerlendirilir ve karşılığa gerekli değişiklik yapılır. Buna ek olarak, Şirket her bir raporlama tarihi itibarıyla her bir hasar dosyası için bildirdiği hasar karşılığını da yeniden değerlendirir.

t) Matematik karşılıklar

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği gereğince hayat branşında faaliyet gösteren şirketler bir yıldan uzun süreli hayat, sağlık sigorta sözleşmeleri için sigorta ettirenler ile lehtarlar olan yükümlülüklerini karşılamak üzere aktüeryal esaslara göre yeterli düzeyde matematik karşılık ayırır.

Matematik karşılıklar yürürlükte bulunan her bir poliçe için, tarifiedeki teknik esaslara göre ayrı ayrı hesaplanan aktüeryal matematik karşılığı tutarı ile taahhüt edilmişse bu karşılıkların yatırıma yönlendirilmesi sonucu elde edilen gelirlerden sigortalılara ayrılan kar payı karşılıkları toplamından oluşmaktadır.

Aktüeryal matematik karşılıklar, şirketlerin üstlendiği riziko için alınan primleri ile sigorta ettirenler ile lehtarlar olan yükümlülüklerin peşin değerleri arasındaki farktır. Aktüeryal matematik karşılıklar, bir yıldan uzun süreli hayat sigortaları için tarifelerin teknik esaslarında belirtilen formül ve esaslara göre ayrılır. Aktüeryal matematik karşılıklar, sigortacının ileride yerine getireceği yükümlülüklerinin peşin değeri ile sigorta ettiren tarafından ileride ödenecek primlerin bugünkü değeri arasındaki farkın bulunması şeklinde (prospektif yöntem) hesaplanır.

Kâr payı karşılıkları şirketlerin kâr payı vermeyi taahhüt ettikleri sözleşmeler için sigorta ettirenler ile lehtarlar olan yükümlülüklerine istinaden ayrılan karşılıkların yatırıldıkları varlıkların gelirlerinden, onaylı kâr payı teknik esaslarında belirtilen kâr payı dağıtım sistemine göre hesaplanan teknik faiz geliri ile sınırlı olmak kaydıyla garanti edilen kısmın da dahil olduğu miktar ile önceki yıllara ait birikmiş kâr payı karşılıklarından oluşur.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

2. Muhasebe politikaları (devamı)

2.2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

u) Elde tutulan Reasürans sözleşmeleri

Şirket'in reasürörlerle yaptığı sözleşmeler arasında Şirket'in Şirket'çe düzenlenmiş bir veya birden fazla hayat sigortasında tazminat alması sonucunu veren ve sigorta sözleşmeleri için aranan sınıflandırma şartlarına uygunluk gösterenler elde tutulan reasürans sözleşmeleri olarak sınıflandırılır. Reasürans yükümlülükleri ağırlıkla reasürans sözleşmeleri için ödenecek primler olup, günü geldiğinde bir gider kalemi olarak muhasebeleştirilir.

Şirket'in reasürans devirleri (cession) ölüm menfaati ve ek menfaatler yönünden risk primi esasıyla yapılır. Grup ve ferdi hayat reasürans hasar fazlası (excess) anlaşmalarında, reasürans devirleri Şirket'in Türkiye Hazine Müsteşarlığı'nın onayından geçmiş saklama payı (retention) limitlerini aşan hasar fazlası meblağlarının paylarına göre trete reasürörlerine yapılır.

v) Emeklilik faaliyetleri

Şirket müşterilerine bireysel ve grup emeklilik planları sunmaktadır.

Şirket bilanço tarihi itibarıyla 24 adet (31 Aralık 2012 - 19 Adet) bireysel emeklilik yatırım fonu sunmaktadır. Bu emeklilik fonları fonların portföy yapılarına bağlı olarak farklı risk düzeyindedir. Katılımcılar yasal kısıtlamalar içinde farklı emeklilik fonları arasından bir seçim yapar ve sözleşme hükümlerine göre katkı paylarının yanı sıra ek katkı payları için tahsis oranlarını belirlerler. Katılımcılar en az 10 yıl süreyle emeklilik sisteminde kalmaları, en az 10 yıl süreyle katkı payı ödemeleri ve 56 yaşını doldurmaları kaydıyla emeklilik hakkı kazanırlar.

Emeklilik branşı alacakları 'yatırım yönetim ücretleri için emeklilik yatırım fonlarından alacaklar', 'katılımcılardan giriş ücreti alacakları' ve 'katılımcılar adına takas odasından alacaklar' kalemlerinden oluşur. 'Fon yönetim ücretleri için emeklilik yatırım fonlarından alacaklar' ilgili emeklilik fonlarının idaresi için emeklilik fonlarına yansıtılan ücretler olup, bu ücretler aynı gün tahsil edilmez.

Emeklilik branşı borçları ise katılımcıların geçici hesapları ve emeklilik acentelerine olan borçları içine alır. Emeklilik branşı borçları emeklilik branşında aracılara olan borçlar, saklama kuruluşlarına olan borçlar ve Emeklilik İzleme Merkezi'ne olan borçlardan oluşur. Katılımcıların geçici hesapları katılımcının henüz yatırımlara yönlendirilmemiş fonlarından ve yatırımların satışından doğan borçlardan katılımcıların ödeyeceği giriş ücreti borçları ve ya emeklilik branşından ayrılacak ya da fonlarını başka bir sigorta şirketine transfer edecek katılımcıların diğer kesintileri düşüldükten sonra kalan meblağdan oluşur. Şayet katılımcılardan tahsilat gerçekleşir veya gelen nakit katılımcıların yatırımlarının satılmasından sonra Şirket'e transfer edilir ise, emeklilik branşı borcu hesabına alacak kaydedilir. Katılımcıların fonları yatırımlara yönlendirildiğinde veya katılımcıların fonları başka bir sigorta şirketine transfer edildiğinde ise bu hesap borçlandırılır.

Emeklilik faaliyetlerinden gelirler ve giderler

Emeklilik faaliyetlerinden gelirler ve giderlerin detayı yukarıda e) Emeklilik faaliyetlerinden gelirler ve i) Komisyon dahil Emeklilik giderleri maddelerinde açıklanmaktadır.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

2. Muhasebe politikaları (devamı)

2.2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

w) Çalışanlara sağlanan faydalar

Kıdem tazminatı yükümlülüğü karşılığı

Bilançoda muhasebeleştirilen kıdem tazminatı yükümlülüğü, tüm çalışanların emeklilikleri dolayısıyla ileride doğması beklenen yükümlülük tutarlarının net bugünkü değerine göre hesaplanmış ve finansal tablolara yansıtılmıştır. Hizmet veren çalışanlar kıdem tazminatına hak kazandıkça tahakkuk esasıyla hesaplanır ve mali tablolarda gösterilir. Yükümlülüklerin hesaplanmasında hükümet tarafından açıklanan kıdem tavanı esas alınmaktadır. Ödenecek tazminat her hizmet yılı için bir aylık maaş tutarı kadardır ve bu miktar 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, 3,254.44 TL (31 Aralık 2012: 3,033.98 TL) ile sınırlandırılmıştır.

UMS 19 – Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Uluslararası Muhasebe Standardı kıdem tazminatı karşılığı hesaplamasında aktüeryal metotların kullanılmasını gerektirmektedir. 31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 sonu itibarıyla kullanılan aktüeryal tahminler şöyledir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
		%
İskonto oranı	8.00	8.00
Beklenen maaş/tavan artış oranı	4.50	4.50

Çalışanlara sağlanan diğer faydalar

Şirket ilişkideki mali tablolarda UMS 19 doğrultusunda verilen hizmetler için dönem içinde hak kazanılan kısa vadeli çalışan hakları (çalışanlara sağlanan faydalar) için indirimsiz olarak karşılık ayırmıştır.

x) Karşılıklar

Geçmiş olaylardan kaynaklanan mevcut bir yükümlülüğün bulunması, yükümlülüğün yerine getirilmesinin muhtemel olması ve söz konusu yükümlülük tutarının güvenilir bir şekilde tahmin edilebilir olması durumunda finansal tablolarda karşılık ayrılır. Karşılık olarak ayrılan tutar, yükümlülüğe ilişkin risk ve belirsizlikler göz önünde bulundurularak, bilanço tarihi itibarıyla yükümlülüğün yerine getirilmesi için yapılacak harcamanın en güvenilir şekilde tahmin edilmesi yoluyla hesaplanır.

Karşılığın, mevcut yükümlülüğün karşılanması için gerekli tahmini nakit akımlarını kullanarak ölçülmesi durumunda söz konusu karşılığın defter değeri, ilgili nakit akımlarının bugünkü değerine eşittir.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

2. Muhasebe politikaları (devamı)

2.2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

y) Kurum kazancı üzerinden hesaplanan vergiler

Gelir vergisi gideri, cari vergi ve ertelenmiş vergi giderinin toplamından oluşur

Cari vergi

Cari yıl vergi yükümlülüğü, dönem kârının vergiye tabi olan kısmı üzerinden hesaplanır. Vergiye tabi kâr, diğer yıllarda vergilendirilebilir ya da vergiden indirilebilir kalemler ile vergilendirilmesi ya da vergiden indirilmesi mümkün olmayan kalemleri hariç tutması nedeniyle, gelir tablosunda yer verilen kârdan farklılık gösterir. Şirket'in cari vergi yükümlülüğü bilanço tarihi itibarıyla yasallaşmış ya da önemli ölçüde yasallaşmış vergi oranı kullanılarak hesaplanmıştır.

Ertelenmiş vergi

Ertelenmiş vergi yükümlülüğü veya varlığı, varlıkların ve yükümlülüklerin finansal tablolarda gösterilen tutarları ile yasal vergi matrahı hesabında dikkate alınan tutarları arasındaki geçici farklılıkların bilanço yöntemine göre vergi etkilerinin yasallaşmış vergi oranları dikkate alınarak hesaplanmasıyla belirlenmektedir. Ertelenmiş vergi yükümlülükleri vergilendirilebilir geçici farkların tümü için hesaplanırken, indirilebilir geçici farklardan oluşan ertelenmiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kâr elde etmek suretiyle söz konusu farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla hesaplanmaktadır. Bahse konu varlık ve yükümlülükler, ticari ya da mali kâr /zararı etkilemeyen işleme ilişkin geçici fark, şerefiye veya diğer varlık ve yükümlülüklerin ilk defa finansal tablolara alınmasından (işletme birleşmeleri dışında) kaynaklanıyorsa muhasebeleştirilmez.

Ertelenmiş vergi yükümlülükleri bağlı ortaklıklar ve iştiraklerdeki yatırımlardan ve iş ortaklıklarındaki ortaklık paylarından doğan vergiye tabi geçici farklar için muhasebeleştirilmekle birlikte, ancak eğer Şirket geçici farkın ters çevrilmesi üzerinde kontrol yeteneğine sahip ise ve geçici farkın öngörülebilir bir gelecekte ters çevrilmesi ihtimali var ise, muhasebeleştirilmemektedir.

Ertelenmiş vergi varlığının kayıtlı değeri, her bilanço tarihi itibarıyla gözden geçirilir. Ertelenmiş vergi varlığının kayıtlı değeri, bir kısmının veya tamamının sağlayacağı faydanın elde edilmesine imkan verecek düzeyde mali kâr elde etmenin muhtemel olmadığı ölçüde azaltılır.

Ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri varlıkların gerçekleşeceği veya yükümlülüklerin yerine getirileceği dönemde geçerli olması beklenen ve bilanço tarihi itibarıyla yasallaşmış veya önemli ölçüde yasallaşmış vergi oranları üzerinden hesaplanır. Borç olarak muhasebeleştirilen kalemler ile ilişkilendirilenler haricindeki cari vergi ile döneme ait ertelenmiş vergi, gelir tablosunda gider ya da gelir olarak muhasebeleştirilir.

Hesaplanan ertelenmiş vergi varlıkları ile ertelenmiş vergi yükümlülükleri, finansal tablolarda, sadece ve sadece işletmelerin cari vergi varlıklarını, cari vergi yükümlülükleri ile netleştirmek için yasal bir hakkı varsa ve ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüğü aynı vergilendirilebilir işletmenin gelir vergisi ile ilişkili ise net olarak gösterilebilmektedir.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

2. Muhasebe politikaları (devamı)

2.2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

z) İlişkili taraflar

Tarafların Şirket ile ilişkili sayılabilmesi için;

- (a) Bir kişi veya bu kişinin yakın ailesinin bir üyesi, aşağıdaki durumlarda raporlayan Şirket'le ilişkili sayılır:
- (i) raporlayan Şirket'le üzerinde kontrol veya müşterek kontrol gücüne sahip olması durumunda,
 - (ii) raporlayan Şirket'le üzerinde önemli etkiye sahip olması durumunda,
 - (iii) raporlayan Şirket'in veya raporlayan Şirket'in bir ana ortaklığının kilit yönetici personelinin bir üyesi olması durumunda.
- (b) Aşağıdaki koşullardan herhangi birinin mevcut olması halinde Şirket raporlayan Şirket ile ilişkili sayılır:
- (i) Şirket ve raporlayan Şirket'in aynı grubun üyesi olması halinde (yani her bir ana ortaklık, bağlı ortaklık ve diğer bağlı ortaklık diğerleri ile ilişkilidir).
 - (ii) Şirket'in, diğer işletmenin (veya diğer işletmenin de üyesi olduğu bir grubun üyesinin) iştiraki ya da iş ortaklığı olması halinde.
 - (iii) Her iki Şirket'in de aynı bir üçüncü tarafın iş ortaklığı olması halinde.
 - (iv) Şirketlerden birinin üçüncü bir Şirket'in iş ortaklığı olması ve diğer Şirket'in söz konusu üçüncü Şirket'in iştiraki olması halinde.
 - (v) Şirket'in, raporlayan Şirket'in ya da raporlayan Şirket'le ilişkili olan bir Şirket'in çalışanlarına ilişkin olarak işten ayrılma sonrasında sağlanan fayda plânlarının olması halinde. Raporlayan Şirket'in kendisinin böyle bir plânının olması halinde, sponsor olan işverenler de raporlayan Şirket ile ilişkilidir.
 - (vi) Şirket'in (a) maddesinde tanımlanan bir kişi tarafından kontrol veya müştereken kontrol edilmesi halinde.
 - (vii) (a) maddesinin (i) bendinde tanımlanan bir kişinin Şirket üzerinde önemli etkisinin bulunması veya söz konusu Şirket'in (ya da bu Şirket'in ana ortaklığının) kilit yönetici personelinin bir üyesi olması halinde.

İlişkili tarafla yapılan işlem, raporlayan Şirket ile ilişkili bir taraf arasında kaynakların, hizmetlerin ya da yükümlülüklerin, bir bedel karşılığı olup olmadığına bakılmaksızın transferdir.

Aviva Grubu'na ve Sabancı Holding'e dahil şirketler ve Şirket Yönetimi diğer ilişkili taraflar olarak tanımlanmıştır.

aa) Yabancı para karşılıkları

İşlemler şirketin fonksiyonel para birimi olan TL ile kaydedilir. Yabancı para cinsinden (TL dışındaki para birimleri) gerçekleşen işlemler, işlem tarihindeki kurlar esas alınmak suretiyle kaydedilmektedir. Bilançoda yer alan döviz endeksli parasal varlık ve yükümlülükler bilanço tarihinde geçerli olan kurlar kullanılarak Türk Lirası'na çevirmektedir. Yabancı para çeviriminden kaynaklanan farklar kar zarar tablosu altında yabancı para çevirim kazancı veya kaybı olarak muhasebeleştirilmektedir.

Yabancı para varlık ve yükümlülükler, üzerinde döviz kuru belirtilmiş olan belirli sözleşmeler hariç olmak üzere Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası tarafından yılsonu açıklanan döviz alış ve satış kurları kullanılarak çevrilir.

Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası kur oranları aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	ABD Doları / TL	Avro / TL	ABD Doları / TL	Avro / TL
Alış Kuru	2.1343	2.9365	1.7826	2.3517
Satış Kuru	2.1413	2.9462	1.7939	2.3665

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

2. Muhasebe politikaları (devamı)

2.2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

bb) Bölüm raporlaması

Raporlama bölümleri Şirket'in en tepedeki karar alıcısına yapılan raporlamaya uygunluk gösterecek biçimde belirlenir. En tepedeki karar alıcı bölüme tahsis edilecek kaynaklara ilişkin kararları almaktan sorumlu olup, bölümün performansını da değerlendirir. Bölüm raporlaması ile ilgili detaylar Dipnot 3'de açıklanmıştır.

2.3 Muhasebe politikaları ve dipnotlardaki değişiklikler

Şirket'in mali tabloları Şirket'in mali durumu ve performansı hakkında bilgi vermek için önceki dönemle karşılaştırmalı olarak hazırlanmıştır. Eğer mali tabloların sunumunda veya sınıflandırılmasında bir değişme meydana gelir ise, önceki dönemlere ait mali tablolar da söz konusu değişimler doğrultusunda cari döneme ait mali tablolara tutarlılık sağlamak için yeniden sınıflandırılır.

a) Finansal tablolarda raporlanan tutarları ve dipnotları etkileyen UFRS'lerde yapılan değişiklikler

UMS 1 (Değişiklikler) Diğer Kapsamlı Gelir Kalemlerinin Sunumu

Söz konusu değişiklikler, kapsamlı gelir tablosu ile gelir tablosunu yeniden tanımlamaktadır. UMS 1'de yapılan değişiklikler uyarınca "kapsamlı gelir tablosu" ifadesi "kar veya zarar ve diğer kapsamlı gelir tablosu" ve "gelir tablosu" ifadesi "kar veya zarar tablosu" olarak değiştirilmiştir. UMS 1'de yapılan değişiklikler uyarınca kar veya zarar ve diğer kapsamlı gelir tablosunun tek bir tabloda ya da birbirini izleyen iki ayrı tabloda sunumuna izin veren açıklamalar aynı kalmıştır. Ancak UMS 1'de yapılan değişiklikler uyarınca diğer kapsamlı gelir kalemleri iki gruba ayrılır: (a) sonradan kar veya zarara yeniden sınıflandırılmayacak kalemler ve (b) bazı özel koşullar sağlandığında sonradan kar veya zarara yeniden sınıflandırılacak kalemler. Diğer kapsamlı gelir kalemlerine ilişkin vergiler de aynı şekilde dağıtılacak olup söz konusu değişiklikler, diğer kapsamlı gelir kalemlerinin vergi öncesi ya da vergi düşüldükten sonra sunumu ile ilgili açıklamaları değiştirmemiştir. Bu değişiklikler geriye dönük olarak uygulanabilir. Yukarıda bahsi geçen sunum ile ilgili değişiklikler haricinde, UMS 1'deki değişikliklerin uygulanmasının kar veya zarar, diğer kapsamlı gelir ve toplam kapsamlı gelir üzerinde herhangi bir etkisi bulunmamaktadır.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

2. Muhasebe politikaları (devamı)

2.3 Muhasebe politikaları ve dipnotlardaki değişiklikler (devamı)

a) Finansal tablolarda raporlanan tutarları ve dipnotları etkileyen UFRS'lerde yapılan değişiklikler (devamı)

UMS 1 Değişiklikler Finansal Tabloların Hazırlanması

(Mayıs 2012'de yayımlanan Yıllık İyileştirmeler 2009/2011 Dönemi'nin bir parçası olarak)

UMS 1'deki *UFRS Yıllık İyileştirme 2009-2011* standardındaki değişiklikler 1 Ocak 2013 tarihinden itibaren geçerli olacaktır.

UMS 1 standardı uyarınca muhasebe politikasında geriye dönük olarak değişiklik yapan ya da geriye dönük olarak finansal tablolarını yeniden düzenleyen ya da sınıflandıran bir işletmenin bir önceki dönemin başı için de finansal durum tablosunu (üçüncü bir finansal durum tablosu) sunması gerekir. UMS 1'deki değişiklikler uyarınca bir işletmenin sadece geriye dönük uygulamanın, yeniden düzenlemenin ya da yeniden sınıflandırma işleminin üçüncü finansal durum tablosunu oluşturan bilgiler üzerinde önemli etkisinin olması durumunda üçüncü finansal durum tablosu sunması gerekir ve ilgili dipnotların üçüncü finansal durum tablosuyla birlikte sunulması zorunlu değildir.

UMS 19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar

UMS 19'a yapılan değişiklikler tanımlanmış fayda planları ve işten çıkarma tazminatının muhasebesini değiştirmektedir. En önemli değişiklik tanımlanmış fayda yükümlülükleri ve plan varlıklarının muhasebeleştirilmesi ile ilgilidir. Değişiklikler, tanımlanmış fayda yükümlülüklerinde ve plan varlıklarının gerçeğe uygun değerlerindeki değişim olduğunda bu değişikliklerin kayıtlara alınmasını gerektirmekte ve böylece UMS 19'un önceki versiyonunda izin verilen 'koridor yöntemi'ni ortadan kaldırmakta ve geçmiş hizmet maliyetlerinin kayıtlara alınmasını hızlandırmaktadır. Değişiklikler, bilançolarda gösterilecek net emeklilik varlığı veya yükümlülüğünün plan açığı ya da fazlasının tam değerini yansıtabilmesi için, tüm aktüeryal kayıp ve kazançların anında diğer kapsamlı gelir olarak muhasebeleştirilmesini gerektirmektedir. Buna ek olarak, UMS 19'un bir önceki baskısında açıklanan plan varlıklarından elde edilecek tahmini getiriler ile plan varlıklarına ilişkin faiz gideri yerine tanımlanmış net fayda yükümlülüğüne ya da varlığına uygulanan indirim oranı sonucu hesaplanan 'net bir faiz' tutarı kullanılmıştır. UMS 19'a yapılan değişiklikler geriye dönük olarak uygulanmalıdır.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

2. Muhasebe politikaları (devamı)

2.3 Muhasebe politikaları ve dipnotlardaki değişiklikler (devamı)

b) Şirket'in Finansal Tablolarını Etkilemeyen Yeni ve Revize Edilmiş Uluslararası Muhasebe Standartları

Konsolidasyon, müşterek anlaşmalar, iştirakler ve bunların sunumuyla ilgili yeni ve revize edilmiş standartlar

Mayıs 2011'de konsolidasyon, müşterek anlaşmalar, iştirakler ve bunların sunumuyla ilgili olarak UFRS 10, UFRS 11, UFRS 12, UMS 27 (2011) ve UMS 28 (2011) olmak üzere beş standart yayınlanmıştır. Bu beş standardın temel şartları aşağıda açıklanmıştır.

UFRS 10, UMS 27 Konsolide ve Bireysel Finansal Tablolar standardının konsolide finansal tablolar ile ilgili kısmının yerine getirilmiştir. UFRS 10'un yayımlanmasıyla SIC-12 Konsolidasyon – Özel Amaçlı İşletmeler yorumu da yürürlükten kaldırılmıştır. UFRS 10'a göre konsolidasyon için tek bir esas vardır, kontrol. Raporlama yapan işletmenin, yatırım yaptığı işletme üzerinde güce sahip olması, elde edeceği getirilerin miktarını etkileyebilmek için yatırım yaptığı işletme üzerindeki gücünü kullanma imkânına sahip olması.

UMS 27 "Bireysel Finansal Tablolar" ayrı finansal tablolara ilişkin olan hükümler hariç mevcut tüm diğer standartları tedavilden kaldırarak şekilde tanzim edilmiştir.

UFRS 11, UMS 31 İş Ortaklıklarındaki Paylar standardının yerine getirilmiştir. UFRS 11, iki veya daha fazla tarafın müşterek kontrolü olduğu müşterek anlaşmaların nasıl sınıflanması gerektiğini açıklamaktadır. UFRS 11 kapsamında müşterek anlaşmalar, tarafların anlaşma üzerinde sahip oldukları hak ve yükümlülüklerine bağlı olarak müşterek faaliyet veya iş ortaklığı şeklinde sınıflandırılır. İş ortaklıklarının özkaynak yöntemi kullanılarak muhasebeleştirilmesi gerekir.

UFRS 12 dipnot sunumuna ilişkin bir standart olup, UFRS 10 ve UFRS 1'e tabi olarak, UMS 27 ve UMS 28 standartlarının yerine gelmiştir. Bağlı ortaklıkları, müşterek anlaşmaları, iştirakleri ve/veya konsolide edilmeyen yapısal şirketleri olan işletmeler için geçerlidir. UFRS 12'ye göre verilmesi gereken dipnot açıklamaları genel olarak yürürlükteki standartlara göre çok daha kapsamlıdır.

UFRS 13 Gerçeğe Uygun Değer Ölçümü

UFRS 13, gerçeğe uygun değer ölçümü ve bununla ilgili verilmesi gereken notları içeren rehber niteliğinde tek bir kaynak olacaktır. Standart, gerçeğe uygun değer tanımını yapar, gerçeğe uygun değer ölçümüyle ilgili genel çerçeveyi çizer, gerçeğe uygun değer hesaplamaları ile ilgili verilecek açıklama gerekliliklerini belirtir. UFRS 13'ün kapsamı geniştir; finansal kalemler ve UFRS'de diğer standartların gerçeğe uygun değerinden ölçümüne izin verdiği veya gerektirdiği finansal olmayan kalemler için de geçerlidir. Genel olarak, UFRS 13'ün gerçeğe uygun değer hesaplamaları ile ilgili açıklama gereklilikleri şu andaki mevcut standartlara göre daha kapsamlıdır. Örneğin, şu anda UFRS 7 "Finansal Araçlar: Açıklamalar" standardının açıklama gerekliliği olan ve sadece finansal araçlar için istenen üç-seviye gerçeğe uygun değer hiyerarşisine dayanan niteliksel ve niceliksel açıklamalar, UFRS 13 kapsamındaki bütün varlıklar ve yükümlülükler için zorunlu hale gelecektir.

UFRS 7 (Değişiklikler) Finansal Varlık ve Finansal Borçların Netleştirilmesi ve Bunlarla İlgili Açıklamalar

UFRS 7'deki değişiklikler uyarınca işletmelerin uygulamada olan bir ana netleştirme sözleşmesi ya da benzer bir sözleşme kapsamındaki finansal araçlar ile ilgili netleştirme hakkı ve ilgili sözleşmelere ilişkin bilgileri (örneğin; teminat gönderme hükümleri) açıklaması gerekir.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

2. Muhasebe politikaları (devamı)

2.3 Muhasebe politikalarında ve dipnotlardaki değişiklikler (devamı)

b) Şirket'in Finansal Tablolarını Etkilemeyen Yeni ve Revize Edilmiş Uluslararası Muhasebe Standartları (devamı)

Mayıs 2012'de yayımlanan Yıllık İyileştirmeler 2009/2011 Dönemi

- UMS 16 (Değişiklikler) "Maddi Duran Varlıklar"
- UMS 32 (Değişiklikler) "Finansal Araçlar: Sunum"
- UMS 34 (Değişiklikler) "Ara Dönem Finansal Raporlama"

UMS 16

UMS 16'daki değişiklikler, yedek parçaların, donanım ve hizmet donanımlarının UMS 16 uyarınca maddi duran varlık tanımını karşılamaları durumunda maddi duran varlık olarak sınıflandırılması gerektiği konusuna açıklık getirir. Aksi takdirde bu tür varlıklar stok olarak sınıflandırılmalıdır. UMS 16'daki değişikliklerin finansal tablolarda raporlanan tutarlar üzerinde önemli bir etkisi olmamıştır.

UMS 32

UMS 32'deki değişiklikler, özkaynak araçları sahiplerine yapılan dağıtımlar ve özkaynak işlemleri maliyetleri ile ilgili gelir vergisinin UMS 12 "Gelir Vergileri" standardı uyarınca muhasebeleştirilmesi gerektiğini belirtir. UMS 32'deki değişikliklerin finansal tablolarda raporlanan tutarlar üzerinde önemli bir etkisi olmamıştır.

UMS 34

UMS 34'teki değişiklikler, belirli bir raporlanabilir bölüme ilişkin toplam varlık ve yükümlülüklerin, ancak bu toplam varlık veya yükümlülük tutarlarının (veya her ikisinin) işletmenin faaliyetlere ilişkin karar almaya yetkili merciyle düzenli olarak sunulması ve en son yıllık finansal tablolara göre bu tutarlarda önemli bir değişiklik olması durumunda dipnotlarda açıklanması gerektiğini belirtir. UMS 34'teki değişikliklerin finansal tablolarda raporlanan tutarlar üzerinde bir etkisi olmamıştır.

c) Henüz yürürlüğe girmemiş, mevcut önceki standartlara getirilen değişiklikler ve yorumlar

Şirket henüz yürürlüğe girmemiş aşağıdaki standartlar ile mevcut önceki standartlara getirilen aşağıdaki değişiklik ve yorumları henüz uygulamamıştır:

UFRS 9

Finansal Araçlar²

UFRS 9 ve UFRS 7(Değişiklikler)

UFRS 9 ve Geçiş Açıklamaları için Zorunlu Yürürlük Tarihi²

UMS 32 (değişiklikler)

Finansal Varlık ve Finansal Borçların Netleştirilmesi¹

¹ 1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan finansal dönemlerden itibaren geçerlidir.

² UFRS 9 standardının yürürlüğe giriş tarihinin 1 Ocak 2018'den önce olmayacağına geçici olarak karar verilmiştir.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

2. Muhasebe politikaları (devamı)

2.4 Muhasebe politikalarının uygulanmasında kullanılan önemli muhasebe tahminleri ve değerlendirmeler

Mali tabloların hazırlanması yönetimin muhasebe politikalarının uygulanmasını ve raporlanan varlık, yükümlülük, gelir ve gider meblağlarını etkileyen değerlendirmeler, tahminler ve varsayımlarda bulunmasını gerektirir. Gerçekleşen sonuçlar bu tahminlerden farklılık gösterebilmektedir.

Raporlama tarihi itibarıyla geleceğe ilişkin kilit varsayımlar ve diğer kilit tahmin kaynakları arasında bir sonraki mali yıl içinde varlık ve yükümlülüklerin defter değerinde önemli bir düzeltme yapılmasına sebebiyet verme riski önemli düzeyde olanlar aşağıda irdelenmektedir.

Ertelenmiş üretim giderleri

Mali dönemde sigorta sözleşmesi yazılmasından veya yenilenmesinden doğan dolaysız ve dolaylı maliyetler, eğer bunlar gelecekteki primlerden geri-kazanılabilir türden maliyetler ise, gelecek döneme ertelenir. Diğer tüm satın alma maliyetleri ise, maliyetin gerçekleştiği tarihte, bir gider kalemi olarak muhasebeleştirilir.

Ertelene dönemleri sözleşmelerin ortalama ömrü (hak düşümü varsayımlarından daha uzundur) olabilir. Şirket yönetimi bu dönemi 9 yıl olarak belirlemiş olup, ertelenmiş satın alma maliyetleri tutarı her yıl Yükümlülük Karşılama Yeterliliği Testi'ne tabi tutulur. Şirket ertelenmiş üretim giderlerinin amortismanında doğrusal yöntemi uygulamış olup, süresi 9 yıldır.

Şirket, ertelenmiş satın alma maliyetlerinin ortalama ömürlerine ait tahminlerini gözden geçirmiş ve 5 yıl olarak ortalama ömrü 9 yıl olarak belirlemiştir. Ortalama ömürde yapılan bu değişiklik sonucunda, 31 Aralık 2013 tarihinde sona eren döneme ait finansal tablolarda emeklilik faaliyetlerinden giderler içerisinde yer alan amortisman gideri 9,261,730 TL azalmış, genel yönetim gideri 8,606,927 TL azalmış, ertelenmiş vergi gideri 3,573,731 TL artmış, dönem karı 14,294,926 TL artmıştır.

Sigorta sözleşmeleri kapsamında iletilen hasar taleplerinden doğan nihai yükümlülük

Sigorta sözleşmeleri kapsamında iletilen hasar taleplerinden doğan nihai yükümlülük farklı varsayımlara bağlı olarak tahmin edilir. Türkiye Hazine Müsteşarlığı'nca onaylı mortalite tabloları (CSO 1952-58, CSO 80 (Erkek-Kadın) hayat sigortası poliçelerinden doğan nihai yükümlülüğü tahmin etmek için kullanılır. Ağır hastalık riskinin tahmin edilmesinde, lider trette reasürörünce önerilen Ağır Hastalık Derecelendirme Tabloları kullanılır.

Uzun vadeli sigorta sözleşmelerinden doğan gelecekteki menfaat ödemelerinin ve primlerinin tahmin edilmesi

Gelecekteki menfaat ödemelerinin ve prim ödemelerinin tahmin edilmesinde, dört parametrenin önemli etkileri vardır:

- Geçersizleşme ve iptal oranları: Bu tahmini oranlar geçmiş deneyimlerden bulunur. Kendi tahminini yaparken, Şirket oranları olumlu veya olumsuz yönde etkileyecek ekonomik kriz veya olumlu ekonomik gelişmeleri de göz önünde bulundurur.
- Ölüm sayısı: Bir yıl içindeki ölümlerin sayısını tahmin ederken, tarihsel mortalite deneyimleri kullanılır.
- Gelecekteki yatırım geliri: Bu tahmin cari pazar getirilerinin yanı sıra gelecekteki ekonomik ve mali gelişmelere ilişkin beklentilere dayanır.
- Sigortalı başına ortalama prim: Varsayım sigortalı başına ortalama prim meblağlarının yanı sıra ortalama prim meblağını etkileyebilecek ekonomik beklentilere dayandırılır.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

2. Muhasebe politikaları (devamı)

2.4 Muhasebe politikalarının uygulanmasında kullanılan önemli muhasebe tahminleri ve değerlendirmeler(devamı)

Kıdem tazminatı ve kısa vadeli çalışan hakları

Türkiye'deki mevcut iş kanunu gereğince Şirket, yıllık çalışma süresini doldurmuş, emeklilik nedeniyle işten ayrılan veya istifa ve Türk İş Kanunu'nda belirlenen davranışlar dışındaki nedenlerle istihdamı sona erdirilen personele belirli bir toplu ödeme yapmakla yükümlüdür. Bu çerçevede finansal tablolara kaydedilecek gelecekte doğması muhtemel yükümlülük tutarlarının hesaplanmasında Şirket, kullanılacak ıskonto oranı, ortalama çalışan sayısı, gelecekteki maaş artışı gibi değişkenleri aktüeryal metotlarla tahmin ve varsayımda bulunarak hesaplar. Bu varsayımlar Dipnot 2.2 ve Dipnot 18'de düzenli olarak gözden geçirilmiştir.

Şüpheli alacak karşılıkları

Şüpheli alacak karşılıkları, Şirket Yönetimi tarafından cari ekonomik koşullar göz önünde bulundurularak belirlenen bilanço tarihindeki toplam alacakların gelecekte tahsil edilmesi muhtemel olmayan tutarlarını kapsayan kısımla alakalıdır. Toplam şüpheli alacak karşılıkları değerlendirme sonuçları, performans, kredibilite, bilanço tarihini takip eden dönemdeki tahsilat performansı ve alacakların yeniden yapılandırılma kriterlerine göre tespit edilmiştir. Bilanço tarihindeki şüpheli alacak karşılıkları Dipnot 8'de açıklanmıştır.

Ertelenmiş vergiler

Ertelenmiş vergi varlıkları, gelecekte indirilebilir geçici farkların düşülmesine konu edilebilecek vergiye tabi karlar elde edilmesi ihtimali var ise muhasebeleştirilir. Kaydedilecek ertelenmiş vergi varlıklarının tutarını belirlerken, gelecekte gerçekleşebilecek vergiye tabi karlara ilişkin değerlendirme ve kestirimler yapmak gerekir (Dipnot 17).

Dava karşılıkları

Davalarla ilgili ayrılacak karşılığını belirlerken, Yönetim davaların Şirket aleyhinde sonuçlanması olasılığını dikkate alır ve eğer Şirket aleyhinde sonuçlanırsa da hukuk müşavirinin değerlendirmeleri temel alınarak doğurabileceği sonuçları dikkate alır. Şirket yönetimi verilen mevcut verileri kullanarak yapabileceği en iyi tahminleri yapar (Dipnot 16).

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

3. Bölüm bilgileri

Şirket'in "UFRS 8 – Faaliyet Bölümleri" esasları doğrultusunda operasyon başkanlığı makamına sunduğu faaliyet raporuyla ilgili bilgiler bu notta açıklanmaktadır. Şirket işlerini aşağıda belirtilen bölümler üzerinden yönetmektedir:

Hayat Koruma

Şirket'in hayat sigortası alanındaki faaliyetleri ağırlıklı krediye-bağlı hayat ve krediye-bağlı olmayan hayat poliçeleri dahil uzun vadeli hayat, prim iadesi, ağır hastalık ve işsizlik gibi hayat koruma sigortasıyla ilişkilidir.

- Krediye-bağlı hayat sigortası poliçeleri hem geçerli sigorta poliçeleri sayısı hem de yazılan brüt primlerin Şirket'in hak kazandığı toplam yazılan brüt primlerdeki payı yönünden Şirket'in tarihi boyunca hizmet verdiği en büyük ürün grubunu oluşturmaktadır. Şirket hem uzun vadeli hem de kısa vadeli krediye-bağlı hayat sigortası yapmaktadır. Uzun vadeli krediye-bağlı hayat sigortasının içine bir yıldan uzun vadeli ipotek veya tüketici kredileriyle ilişkili sigorta poliçeleri de girmektedir. Kısa vadeli krediye-bağlı hayat sigortasının içine tüketici kredileriyle ilişkili, kaza sonucu iş göremezlik ve kendi isteğiyle işten çıkma teminatlı, her yıl yenilenebilir sigorta poliçelerinin yanı sıra çek kredisi hayat ve KOBİ kredisi hayat poliçeleri de girmektedir.
- Krediye-bağlı olmayan (uzun vadeli) hayat sigortası poliçeleri belirli bir süre için hayat koruma sigortası sağlar. Bu sigorta ile sigortalının hayatı teminat altına alınır. Sigortalı öldüğü takdirde, hak sahibi olan kişi (lehtar) sigorta bedelini alır. Yalnızca tüm sözleşme süresi için önceden-belirlenmiş tutarlarda düzenli prim taksitleri ödenmek suretiyle ayrı ayrı koruma sigortası yaptırılabilir. Şirket krediye-bağlı olmayan ürün portföyünde kendi isteği dışında işsiz kalma, ağır hastalık, kaza sonucu ölüm ve kaza veya hastalık nedeniyle iş göremez hale gelme dahil kişiye özel hayat sigortası ek poliçeleri (rider) hizmeti vermektedir.

Birikimli hayat

Hayat tasarruf ürünleri genel olarak garanti edilmiş bir birim-fiyatı karşılığında bir sözleşme dönemi için yazılır ve sigortalı bu dönem içinde bir birime (unit) düzenli prim ödemeleri yapar.

Ferdi Kaza

Ferdi kaza sigortası, kaza sonucu vefat, maluliyet ve tedavi teminatlarını kapsamaktadır. Ferdi kaza sigortası ile sigortalının hayatı poliçe süresince teminat altına alınmaktadır. Poliçede tanımlanan bir kazanın gerçekleşmesi durumunda, lehtar, teminat tutarını almaktadır. Ferdi kaza sigortası poliçeleri tek prim ödemeli veya sözleşme süresi boyunca önceden belirlenen miktarlarda düzenli prim ödemeli olarak akdölünabilir.

Bireysel Emeklilik

Şirket Türkiye'de geçerli özel bireysel emeklilik sistemi çerçevesinde bir dizi ferdi ve kurumsal emeklilik planı hizmeti vermektedir.

Aşağıda yer verilen bölüm (segment) bilgileri operasyon başkanlığının kullandığı esaslara uyularak takdim edilmektedir. Faaliyet bölümleri belirlenirken prim üretimi ve teknik kar göz önünde tutulur. Teknik kar Şirket'in sigorta teminatı sağlama hizmetinden elde ettiği kar olup, yatırımlardan elde ettiği kar bunun içine girmez. Operasyon başkanlığı faaliyet sonuçlarına ilişkin ölçümler dahil bölümlerin her birine ait mali bilgileri ayrı ayrı gözden geçirir. Bölümler ağırlıklı ulaştıkları sonuçlar temel alınarak yönetilir, öyle ki bu sonuçlar da, belli düzeltmeler hariç, 2 no.lu dipnotta açıklanan Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti bilgileriyle büyük ölçüde uyumlu bir esas temel alınarak ölçülür. Yönetim bu bilgilerin bölümlerin performansının gözden geçirilmesinde en uygun yolu ortaya koyduğunu düşünmektedir.

Şirket esas itibarıyla Türkiye'de faaliyet gösterdiğinden, coğrafik bölüm bilgilerine yer verilmemiştir.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

3. Bölüm bilgileri (devamı)

Komisyon giderleri : Bölüm raporlamasındaki; hayat koruma, birikimli hayat, bireysel emeklilik ve ferdi kaza branşları için, UFRS esaslarına göre hazırlanan kar veya zarar tablosundaki genel yönetim giderleri altındaki komisyon giderlerini gösteririr.

Matematik karşılıklardaki net değişim: Matematik karşılıklarındaki net değişim kazanılan net primlerle birlikte kazanılmamış primlerin bir parçası olarak görülmekle birlikte; bu iki unsur UFRS esaslarına göre kar veya zarar tablosunda ayrı kalemler olarak sunulmaktadır.

Diğer: Diğer kalemine dahil edilen düzeltmeler ayrı ayrı önemli olmayan yeniden-sınıflandırmaları gösterir.

İş bölümleri arasındaki faaliyetler normal ticari koşullar ve şartlarla yapılmaktadır.

Aşağıda, net prim kazancı, toplam gelir, komisyon gideri ve vergi öncesi kar, bölümlere göre raporlama ve kar zarar tablosu arasındaki denkleştirmesi yer almaktadır:

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

3. Bölüm bilgileri (devamı)

1 Ocak - 31 Aralık 2013		İlyat Birimi			Kar veya Zarar Tablosunun Mutabakatı				
	Emeklilik	Hayat Koruma	Birleşmiş İlyat	Ferdi Kaza	Toplam	Komisyon giderleri	Diğer	Matematik karşılıklardaki net değişim	Kar veya Zarar Tablosu
Brüt yazılan primler	-	178,303,284	22,202,069	32,382,317	232,887,670	-	-	-	232,887,670
Reasürlere primler	-	(8,164,210)	(670,600)	(54,155)	(8,888,965)	-	-	-	(8,888,965)
Yazılan primler (reasürör payı düşülmüş olarak)	-	170,139,074	21,531,469	32,328,162	223,998,705	-	-	-	223,998,705
Matematik karşılıklarındaki net değişim	-	(20,299,014)	121,268,693	-	100,969,679	-	(13,818)	(100,955,861)	-
Kazanılmış prim karşılıklarındaki net değişim	-	(1,564,407)	44,372	(250,062)	(1,770,097)	-	-	(100,955,861)	(1,770,097)
Net prim geliri	-	148,275,653	142,844,534	32,078,100	323,198,287	-	(13,818)	(100,955,861)	222,228,608
Matematik karşılıklarındaki net değişim	-	-	-	-	-	-	-	100,955,861	100,955,861
Ödenen hasar ve bekleyen muallak hasar karşılığındaki değişim	-	(32,687,797)	(140,447,667)	(3,209,200)	(176,344,664)	-	-	-	(176,344,664)
Komisyon geliri	-	2,835,605	52,998	15,077	2,903,680	-	-	-	2,903,680
Komisyon gideri	-	(30,662,124)	(51,734)	(14,794,763)	(45,508,621)	910,946	-	-	(44,597,675)
Net diğer gelirler / (giderler)	-	(1,000,974)	-	(157,240)	(1,158,214)	-	13,818	-	(1,144,396)
Hayat ve Ferdi Kaza Teknik Karı	-	86,760,363	2,398,131	13,931,974	103,090,468	-	-	-	-
Fon yönetimin gideri	79,574,251	-	-	-	79,574,251	-	-	-	79,574,251
Yönetim gider kesintisi	17,143,326	-	-	-	17,143,326	-	-	-	17,143,326
Giriş aidatı kesintisi	14,703,416	-	-	-	14,703,416	-	-	-	14,703,416
Ertelenmiş ücretler	15,662,651	-	-	-	15,662,651	-	-	-	15,662,651
Ara verme kesintisi	717,614	-	-	-	717,614	-	-	-	717,614
Emeklilik geliri	127,801,258	-	-	-	127,801,258	-	-	-	127,801,258
Akportföy'e ödenecek fon yönetimin ücreti	(10,595,704)	-	-	-	(10,595,704)	-	-	-	(10,595,704)
Ertelenmiş ücretin giderleri düşülmüş komisyon gideri	(19,585,443)	-	-	-	(19,585,443)	408,503	-	-	(19,176,940)
Komisyon gideri	(56,592,189)	-	-	-	(56,592,189)	408,503	-	-	(56,183,686)
Ertelenmiş ücretin giderleri	37,006,746	-	-	-	37,006,746	-	-	-	37,006,746
Net diğer gelirler / (giderler)	(5,832,894)	-	-	-	(5,832,894)	-	(100,490)	-	(5,933,384)
Komisyon dahil emeklilik giderleri	(36,014,041)	-	-	-	(36,014,041)	408,503	(100,490)	-	(35,706,028)
Emeklilik Teknik Karı	91,787,217	-	-	-	91,787,217	-	-	-	-
Toplam Teknik Karı	91,787,217	86,760,363	2,398,131	13,931,974	194,877,685	-	-	-	-
Genel Yönetim Giderleri	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Genel giderler sonrası net teknik karı	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Net kur farkı geliri / (gideri)	-	-	-	-	-	-	-	-	9,161,927
Net yatırım geliri / (gideri)	-	-	-	-	-	-	-	-	30,635,320
Net finansal gelir	-	-	-	-	-	-	-	-	39,797,247
Vergi öncesi karı	-	-	-	-	-	-	-	-	91,098,724
Gelir vergisi	-	-	-	-	-	-	-	-	(19,497,649)
Dönem karı	-	-	-	-	-	-	-	-	71,601,075

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

3. Bölüm bilgileri (devamı)

1 Ocak - 31 Aralık 2012	Hayat Branşı				Kar veya Zarar Tablosuna Mutabakatı		
	Emeklilik	Hayat Koruma	Birikimli Hayat	Ferdî Kaza	Toplam	Komisyon Giderleri	Matematik karşılıklardaki net değişim
Bürlü yazılan primler	-	134,084,793	31,117,672	32,341,198	197,543,663	-	197,543,663
Randümlere primler	-	(8,518,222)	(690,314)	(56,533)	(9,265,069)	-	(9,265,069)
Yazılan primler (presürör payı düşülmüş olarık)	-	125,566,571	30,427,358	32,284,665	188,278,594	-	188,278,594
Matematik karşılıklarındaki net değişim	-	(19,431,916)	90,605,189	-	71,173,273	-	(71,101,000)
Kazanılan prim karşılıklarındaki net değişim	-	(7,506,575)	69,230	(2,733,762)	(10,171,107)	-	(10,171,107)
Net prim geliri	-	98,628,080	121,101,777	29,550,903	249,280,760	-	178,107,487
Matematik karşılıklarındaki net değişim	-	-	-	-	-	-	71,101,000
Ödenen hasar ve muallak hasar karşılığındaki değişim	-	(20,487,661)	(113,222,037)	(4,913,444)	(138,923,142)	-	(138,923,142)
Komisyon geliri	-	1,964,504	51,838	23,453	2,039,795	-	2,039,795
Komisyon gideri	-	(24,704,509)	(91,433)	(13,221,945)	(38,017,887)	902,541	(37,115,346)
Net diğer gelirler / (giderler)	-	(1,119,923)	-	(11,460)	(1,131,383)	-	(1,103,483)
Hayat ve Ferdî Kaza Teknik Karı	-	54,280,491	7,540,145	11,427,507	73,248,143	-	-
Fon yönetimgideri	83,548,762	-	-	-	83,548,762	-	83,548,762
Yönetim gider kesintisi	32,023,291	-	-	-	32,023,291	-	32,023,291
Giriş adadı kesintisi	5,148,350	-	-	-	5,148,350	-	5,148,350
Ertelenmiş ücretler	14,874,684	-	-	-	14,874,684	-	14,874,684
Tatıl primleri	-	-	-	-	-	-	-
Emeklilik geliri	135,595,087	-	-	-	135,595,087	-	135,595,087
Akportföy'e ödenecek fon yönetim ücreti	(8,943,434)	-	-	-	(8,943,434)	-	(8,943,434)
Ertelenmiş ücretin giderleri düşülmüş komisyon gideri	(22,447,828)	-	-	-	(22,447,828)	166,991	(23,110,547)
Komisyon gideri	(29,138,410)	-	-	-	(29,138,410)	166,991	(29,801,129)
Ertelenmiş ücretin giderleri	6,690,582	-	-	-	6,690,582	-	6,690,582
Net diğer gelirler / (giderler)	(5,425,837)	-	-	-	(5,425,837)	-	(5,632,223)
Komisyon tatil emeklilik giderleri	(36,817,099)	-	-	-	(36,817,099)	166,991	(37,706,204)
Emeklilik Teknik Karı	98,777,988	-	-	-	98,777,988	-	-
Toplam Teknik Kar	98,777,988	54,280,491	7,540,145	11,427,507	172,026,131	-	-
Genel Yönetim Giderleri	-	-	-	-	(127,367,315)	-	-
Genel giderler sonrası net teknik kar	-	-	-	-	44,658,816	-	-
Net kur farkı geliri / (gideri)	-	-	-	-	(2,818,956)	-	(2,818,956)
Net yatırım geliri / (gideri)	-	-	-	-	23,385,073	-	23,385,073
Net Finansal gelir	-	-	-	-	20,566,117	-	-
Vergi öncesi kar	-	-	-	-	65,224,933	-	-
Gelir vergisi	-	-	-	-	(15,862,059)	-	-
Dönem karı	-	-	-	-	49,362,874	-	-

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

4. Sigorta ve finansal riskin yönetimi

Şirket sürdürülebilir performans, ödeme ya da stratejik hedeflerinin başarısı için risk yönetim yapısı geliştirmiş ve uygulamaktadır. Risk yönetim sistemi, günlük işlemlerin ve Şirket'in devam eden performansının temel bir parçasıdır. Belirleme, analiz etme, ölçme, kontrol etme, yönetme, raporlama ve faaliyetler sırasında ortaya çıkabilecek riskleri zamanında azaltmak yolu ile; Şirket, yürürlükteki yasal ve düzenleyici şartlara uymak, müşterilerine ve karşı taraflara karşı yükümlülüklerini yerine getirmek ve sermaye yeterliliğini korumak niyetindedir.

Şirket'in risk yönetime yaklaşımı, aşağıdaki unsurlara dayanmaktadır:

- Yasal yükümlülükler ve Şirket Risk Yönetim Politikalarına ve Standartlarına uyumun sağlanması,
- Maruz kalınan tüm yapısal risklerin tespiti ve risk kabul kriterlerinin oluşturulması,
- Bu risklere uygun iç kontrol mekanizmaları ile aksiyonların tasarlanması ve uygulamaya konması ile söz konusu risklerin şeffaf biçimde raporlanması,

Yönetim Kurulu, risk ve kontrol ortamı, Şirket'in risk eğilim kontrolü, risk stratejisi ve hedef işletim modeli, risk yönetimi ve iç kontrol sistemlerinden sorumludur.

Risk Yönetimi Yapısı

Şirket'in risk yönetim yapısının şekli, yönetim ve Yönetim Kurulu süreçleri ve karar verme yapısının ayrılmaz bir parçasıdır. Şirket'in risk yönetim yapısının temel unsurları, risk eğilimi, risk politikalarını içeren risk yönetimi ve iş standartları, risk gözetim komiteleridir. Riskleri, tespit etmek, ölçmek, yönetmek, izlemek ve raporlamak "IMMMR" süreçleri söz konusu yapının rolü ve sorumluluğudur.

Risk Yönetimi için roller ve sorumluluklar, Şirket'in tüm seviyelerinde "üçlü savunma hattı"na dayanır.

- *1. Savunma Hattı: (Şirket Yönetimi):* Risklerin belirlenmesi, değerlendirilmesi, etkin bir şekilde yönetilmesi ve raporlanması, Şirket Politikalarına uyumun sağlanması. Etkin İç kontrol sisteminin kurulması ve yürütülmesinin sağlanması.
- *2. Savunma Hattı: (Risk Yönetimi ve İç Kontrol):* Risk ve iç kontrol fonksiyonu; IMMMR süreçlerini gözetmekten ve değerlendirmekten ve risk yönetim yapısını geliştirmekten sorumludur.
- *3. Savunma Hattı: (İç Denetim):* İç denetim fonksiyonu, risk yapısını ve iç kontrol süreçlerinin bağımsız bir değerlendirilmesini sağlar.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

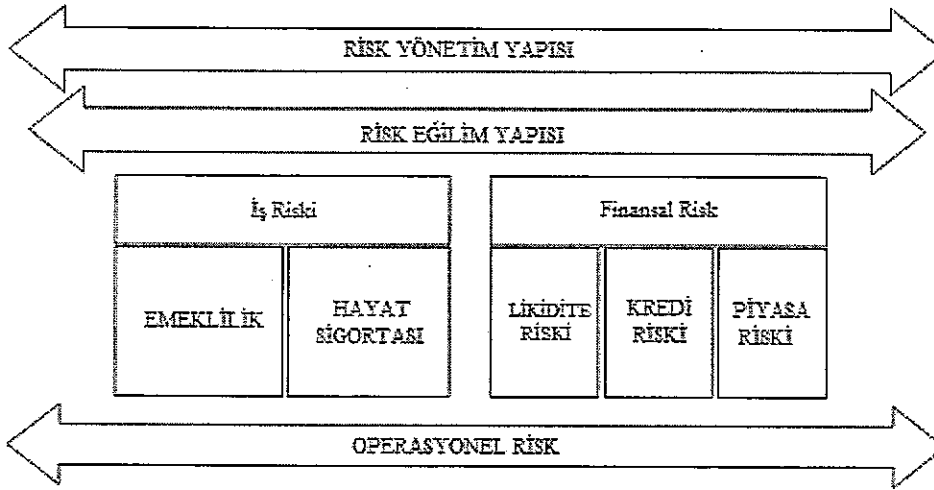
(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

4. Sigorta ve finansal riskin yönetimi (devamı)

Risk Yönetimi Yapısı (devamı)

Şirket'in risk yönetim modeli, risk yönetimi politikaları ve standartları altında vurgulanmış, risk sınıflarını tanımlar. Söz konusu risk yönetim politikaları ve standartları, Şirket'in finansal, operasyonel ve nominal kayıplarını en uygun şekilde nasıl yöneteceğini açıklayan pratik kılavuzdur. Hayat sigortasının doğası gereği yer alan riskleri ve özel emeklilik sektörü risklerini, bu risklere ilişkin ölçülebilir verileri analiz ederek, Şirket ve yönetimi için söz konusu risklerin sınırlarının belirlenmesi tanımlar.

Aşağıdaki diyagram, Şirket'in risk politika yapısını ortaya koymaktadır:



Şirket ayrıca, aşağıda yer alan iş politikaları ve standartlarını risk yönetiminde dikkate alarak bağlı kalır:

Risk politikaları

Risk yönetim politikaları, risk yönetimi sistemi ve süreçleri için temel ilkeleri ve standartları belirler. Politikalar, yönetim kurulu tarafından onaylanır ve değişiklikler için de yönetim kurulu onayı gerekmektedir. Belirlemek, ölçmek, yönetmek, gözlemlemek ve çeşitlenen riskleri raporlamak için risk türüne göre araçlar gerekmektedir. Bu nedenle, risk politikası yapısı altı risk politikasını kapsamakta ve risk yönetim yapı politikası dahil Şirket'in maruz kaldığı her bir risk türü için özeldir: hayat sigortası ve bireysel emeklilik, kredi, piyasa, likidite ve operasyonel riskler.

İş standartları

Şirket, risk yönetimi şekli olarak tutarlı ve kontrollü iş süreçlerinin önemini farkındadır. Dolayısıyla, ilgili iş politikası tarafından desteklenen her risk politikası, en önemli iş faaliyetlerin üzerinden uyumlu süreçleri işletmek için gereksinimleri düzenler. Şirketin iş standartlarında özetlenen gereksinimlerinin, Şirket çapında uygulanması hedeflenmektedir. Belirli bir şartı standart içerisinde uygulamak mümkün olmadığı durumlarda, Şirket modifikasyon yada özel durum için Aviva Grubu'nun ilgili standart sahibi tarafından onaylanması için başvuruda bulunması gerekmektedir. Şirket'in karşılaştığı belli başlı riskler, sigortalama riski ve finansal risklerdir. (Temel olarak piyasa riski ve kredi riskidir.)

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

4. Sigorta ve finansal riskin yönetimi (devamı)

Sigorta Riski

Şirket'in tahsil ettiği primlerin tazminat yükümlülüklerini ve kar payı ödemelerini karşılamaması ihtimalini ve gerçekleşen hasar ve tazminatlarla ilgili ödemelerin beklentilerin üzerinde olmasını ifade eder. Ölüm gibi riskler eğer ortaya çıkarsa, gelecekteki ödemeleri karşılamak yetersiz olacaktır. Hayat sigortası riski, ölüm riskini, ölüm oranı riskini, kalıcılık riskini, komisyonlar dahil gider riskini, police davranış riskini sigorta garantisi ve seçenekleri dahilinde kapsar.

a) Hayat branşı

Hayat sigortaları kısa ve uzun dönemli olmak üzere bireysel ve grup sözleşmesi olarak sunulur.

Şirketin hayat sigortası içerisinde yaşam kaybı ve kritik hastalığa yakalanma riski önemli rol oynar. Şirketin hayat sigortası ile ilişkili yaşam kaybı ve kritik hastalığa yakalanma riskini kısmen kontrol altına alabilmek için reasürans yapılmıştır. Bunlardan en önemli anlaşmalar Swiss Re, Scor Global Life, Cardiff Hayat ve Emeklilik, ve Munch Re. Şirketleri ile olanlardır.

Hayat sigortası operasyonu geçersiz hale gelme ve devamlılık risklerine maruz kalmıştır. Geçersiz hale gelme riski poliçelerin vadesi gelmeden önce sona erdirilmesidir. Devamlılık riski ise geçersiz hale gelen poliçelerdeki artış, bu artışlardaki öngörülemezlik ve bunun çok büyük bir miktarda olmasıdır. Poliçe sahiplerinin hayat poliçelerini sona erdirmesi ya da yenilemesi finansal piyasalardaki gelişmelere ve tüketici beklentilerine dayanmaktadır. Riski azaltmadaki kilit nokta portföydeki değişimlerin yakından takibi, ve hayat sigortaları planlarının müşteriler ve aracılar için çekiciliğinin iyi yönetilmesidir.

b) Ferdi kaza branşı

Kaza sonucu ölüm sigortaları bireysel ya da grup sözleşmeleri olarak sunulmaktadır.

Kaza sigortaları için riskler, ölümlülük oranları, hastalık oranları, devamlılık riski ve yatırım riski olarak özetlenebilir.

c) Emeklilik

Emeklilik planları da geçersiz hale gelme, yani kontratların iptaline, rakiplere transferine ve vadesi gelen emeklilik poliçelerinin sona erdirilmesi v.b riskine, maruzdur. Emeklilik kontratı altında yatırım riski müşteri tarafından karşılanır. Müşteri tercihleri doğrultusunda kendi emeklilik fonu yatırımını değerlendirir.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

4. Sigorta ve finansal riskin yönetimi (devamı)

Sigorta riski (devamı)

c) Emeklilik (devamı)

Değerlendirme ve tazminat ödemesi

Sigorta riskini değerlendirmek ve buna göre hasar prim dengesini yönetmek, kesin yükümlülüklerin belirlemek ve yükümlülüklerin karşılanması için yeterli hazırlığın sağlanması için Şirket aşağıdaki analizleri gerçekleştirir:

- hasarlar üzerinde deneyim araştırmaları
- süresi geçer ise persistensi raporu ve transfer çıkışları; ve
- piyasa-tutarlı embed değer
- değişim analizi

Hasar idaresi, Şirket operasyonları içinde özel bir bölümde organize olmuştur ve bireysel ve kurumsal politikalar ile aylık bazda gerçekleşen hasarların değerlendirmesi ile ilgilenmektedir. Ayrıca, Şirket özellikle kritik hastalık iddaları için iddia aşamasında sigortalama yapmaktadır.

Sigorta riskinin yönetimi

Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan risklerin yönetilmesindeki amaç ve bu risklerin azaltılmasına ilişkin politikalar:

Sigorta riski, finansal riskten başka sigortalıdan sigortacıya devredilen risk olarak tanımlanmaktadır. Devredilen risk gelecekteki belirsiz bir olaydır. Belirsizlik, olayın gerçekleşip gerçekleşmemesinin, büyüklüğünün ya da zamanının bilinmemesinden kaynaklanmaktadır.

Sigortacı tarafından alınan primlerin sigortalıya ödenen tazminatlara oranı şirketin sigorta riskini karşılama kapasitesini ifade etmektedir.

31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla Şirket'in ilgili branşlarında hasar/prim oranları aşağıdaki gibi gerçekleşmiştir. Alınan primlerin gerçekleşen hasarları karşılama kapasitesinin olduğu görülmektedir.

Beklenen net hasar prim oranı	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Hayat	15%	12%
Ferdi kaza	10%	13%

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

4. Sigorta ve finansal riskin yönetimi (devamı)

Sigorta riskinin yönetimi (devamı)

31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla, risk teminatı bazında toplam riskin reasürörlere devredilen kısmı aşağıda verilmiştir.

31 Aralık 2013						
Hayat						
Ecelen vefat	Kazaen vefat	Kazaen maluliyet	Hastalık maluliyet	Tehlikeli hastalıklar	Toplu Taşıma	İşsizlik
%2.76	%0.52	%1.42	%1.03	%2.57	%0.08	%0.02
Ferdî Kaza						
Ecelen vefat	Kazaen vefat	Kazaen maluliyet	Kaza sonucu tedavi masrafları			
-	%0.15	%0.21	-			

31 Aralık 2012						
Hayat						
Ecelen vefat	Kazaen vefat	Kazaen maluliyet	Hastalık maluliyet	Tehlikeli hastalıklar	Toplu Taşıma	İşsizlik
%2.81	%0.52	%1.75	%1.32	%2.94	%0.07	%0.01
Ferdî Kaza						
Ecelen vefat	Kazaen vefat	Kazaen maluliyet	Kaza sonucu tedavi masrafları			
-	%0.15	%0.21	-			

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

4. Sigorta ve finansal riskin yönetimi (devamı)

Sigorta riskine karşı duyarlılık

Şirket'in poliçe üretim stratejisi riskin; poliçe türüne, üstlenilen riskin çeşidine ve büyüklüğüne göre reasürans şirketlerine optimum şekilde dağıtılmasına dayanmaktadır. 31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihlerinde bölüşmeli ve bölüşmeli olmayan reasürans anlaşmaları branş ve teminat bazında ayrılmış bulunmaktadır.

Muallak hasarlar, Şirket'in hasar bölümü tarafından periyodik olarak, gözden geçirilip güncellenmektedir.

Şirket, hayat sigortası ve ferdi kaza branşlarında sigorta sözleşmesi yapmaktadır. Buna göre, düzenlenen sigorta sözleşmelerinde, sigortalanan mahiyetine göre sigorta riski yoğunlaşması brüt ve net (reasürans sonrası) olarak aşağıdaki tabloda özetlenmiştir:

31 Aralık 2013	Toplam brüt risk yükümlülüğü	Toplam risk yükümlülüğünde reasürör payı	Net risk yükümlülüğü
Hayat	31,167,780,632	1,378,101,830	29,789,678,802
Ferdi Kaza	26,809,810,623	98,140,953	26,711,669,670
Toplam	57,977,591,255	1,476,242,783	56,501,348,472

31 Aralık 2012	Toplam brüt risk yükümlülüğü	Toplam risk yükümlülüğünde reasürör payı	Net risk yükümlülüğü
Hayat	23,743,593,952	1,187,729,863	22,555,864,089
Ferdi Kaza	27,725,569,588	99,467,067	27,626,102,521
Toplam	51,469,163,540	1,287,196,930	50,181,966,610

Şirket'in 31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihlerindeki brüt muallak hasar rakamları aşağıdaki tabloda verilmiştir.

Muallak Hasar	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Hayat	30,264,942	23,415,322
Ferdi Kaza	6,297,445	5,998,737
Toplam	36,562,387	29,414,059

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

4. Sigorta ve finansal riskin yönetimi (devamı)

Finansal risk yönetimi

Şirket'in kullandığı belli başlı finansal araçlar, nakit, vadeli banka mevduatları, devlet tahvilleri, hazine bonoları, özel sektör tahvilleri ve Eurobondlardır. Kullanılan araçlardan kaynaklanan riskler piyasa riski, likidite riski ve kredi riskidir. Şirket yönetimi bu riskleri aşağıda belirtildiği gibi yönetmektedir.

a) Piyasa riski

Piyasa riski, herhangi bir finansal aracın gerçeğe uygun değerindeki dalgalanmalar neticesinde finansal kayıplara yol açması riski yada gelecekte finansal araçlardan beklenen nakit akım ve yükümlülüklerden kaynaklanan nakit akışlarının gerçeğe uygun değeri riskine atıfta bulunarak dalgalanmalara bağlı olarak yada pazar değişkenliğine göre değişir. Piyasa riski, sermaye riski, enflasyon riski, mülkiyet riski, emtia riski ve Şirket için önem arz eden faiz oranı riski ve kur risklerinden oluşur.

i) Kur riski

Şirket, döviz cinsinden alacak ve borçların Türk Lirası'na çevrilmesinden dolayı, kur değişikliklerinden doğan döviz kuru riskine maruz kalmaktadır.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla tüm değişkenlerin sabit kalması koşuluyla Eurobondların TL karşısında %10'luk değer artışının/azalışının özsermaye üzerindeki etkisi 467,287 TL'dir.

31 Aralık 2013:

Yabancı para varlık ve yükümlülükler Kur değişimi (*)	Kar/zarar etkisi		
	ABD Doları	Avro	GBP
%10	3,788,057	508,053	(2,549)
-%10	(3,788,057)	(508,053)	2,549

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla tüm değişkenlerin sabit kalması koşuluyla, öz sermayenin TL karşısında Eurobond'un %10 değer kazanması veya kaybetmesi etkisi 152.189 TL'dir.

31 Aralık 2012:

Yabancı para varlık ve yükümlülükler Kur değişimi (*)	Kar/zarar etkisi		
	ABD Doları	Avro	GBP
10%	1,810,134	151,252	79,945
-10%	(1,810,134)	(151,252)	(79,945)

(*) İlgili tutarlar para birimlerinin TL değerini ifade etmektedir.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

4. Sigorta ve finansal riskin yönetimi (devamı)

Finansal risk yönetimi(devamı)

a) Piyasa riski (devamı)

ii) Faiz riski

Faiz riski piyasa faizlerindeki dalgalanmalardan kaynaklanan finansal varlıkların gerçeğe uygun değerlerindeki ya da gelecek nakit akışlarındaki değişiklikleri ifade eder. Şirket faiz riskini piyasa koşulların ve uygun değerlendirme yöntemlerini yakından takip izleyerek takip etmektedir.

Aşağıdaki tabloda, diğer bütün değişkenlerin sabit kalması koşuluyla, piyasa faiz oranlarında TL menkul kıymetler için 5 puanlık artışın/azalışın, ABD Doları ve Avro cinsi menkul kıymetlerde ise 0.5 puanlık artışın/azalışın, kar ve kar yedekleri üzerindeki etkisi gösterilmektedir. Çalışmada temel alınan mantık; ortalama piyasa faiz oranlarında gerçekleşebilecek yukarı-aşağı yönlü değişim kullanılarak, yıllara göre farklı oranlarda tespit edilmiş streslerin etkisiyle her bir yıl için geçerli bir iskonto faizi oranı bulunması ve bu oran üzerinden menkul kıymetlerin piyasa değerinin vade süresi ile bağlantılı olarak iskontolanmasıdır.

31 Aralık 2013 itibarıyla:

Piyasa faizi artışı / (azalışı) (**)	Kar veya zarara etkisi		
	TL	ABD Doları (*)	Avro (*)
%5	(12,900,940)	(5,327,681)	(47,905)
-%5	11,722,774	4,597,596	37,776

Alım satım amaçlı finansal varlık (sermayedar)	Kar veya zarara etkisi		
	TL	ABD Doları(*)	Avro
Piyasa faizi artışı / (azalışı) (**)			
%5	(1,787,742)	-	-
-%5	1,954,840	-	-

Satılmaya hazır finansal varlıklar	Kar veya zarara etkisi		
	TL	ABD Doları (*)	Avro(*)
Piyasa faizi artışı / (azalışı) (**)			
%5 Riski sigortalılara ait finansal varlıklar	(10,214,212)	(4,716,479)	(47,455)
%5 Satılmaya hazır finansal varlıklar	(898,986)	(611,202)	-
-%5 Riski sigortalılara ait finansal varlıklar	8,989,327	4,093,542	37,422
-%5 Satılmaya hazır finansal varlıklar	778,607	504,054	-

(*) ABD Doları ve Avro portföy için %0.5 puanlık değişime göre faiz riski hesaplanmıştır.

(**) Tutarlar ilgili para birimi cinsinden belirtilmiştir.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

4. Sigorta ve finansal riskin yönetimi (devamı)

Finansal risk yönetimi(devamı)

a) Piyasa riski (devamı)

ii) Faiz riski (devamı)

31 Aralık 2012 itibarıyla:

Piyasa faizi artışı / (azalışı) (**)	Kar veya zarara etkisi		
	TL	ABD Doları (*)	EUR (*)
5%	(11,211,892)	(2,678,728)	(61,718)
-5%	10,324,779	2,224,698	47,804

Alım satım amaçlı finansal varlık (sermayedar)	Kar veya zarara etkisi		
	TL	ABD Doları(*)	Avro
Piyasa faizi artışı / (azalışı) (**)			
5%	(700,467)	-	-
-5%	765,939	-	-

Satılmaya hazır finansal varlıklar	Kar veya zarara etkisi		
	TL	ABD Doları (*)	Avro(*)
Piyasa faizi artışı / (azalışı) (**)			
%5 Riskli sigortalılara ait finansal varlıklar	(6,763,875)	(2,603,073)	(61,718)
%5 Satılmaya hazır finansal varlıklar	(3,747,550)	(75,654)	-
-%5 Riskli sigortalılara ait finansal varlıklar	6,260,996	2,158,396	47,804
-%5 Satılmaya hazır finansal varlıklar	3,297,844	66,302	-

(*) ABD Doları ve Avro portföy için %1 puanlık değişime göre faiz riski hesaplanmıştır.

(**) Tutarlar ilgili para birimi cinsinden belirtilmiştir.

b) Kredi riski

Şirket'in ilişkide bulunduğu üçüncü tarafların, yapılan sözleşme gereklerine uymayarak yükümlülüklerini yerine getirememelerinden dolayı Şirket'in karşılaştığı durumu ifade eder. Kredi riski temin edilen teminat ve karşı tarafın seçilmesi aşamasında uygulanan prosedürler ile yönetilir. Limitler ve teminatlar karşı tarafın finansal durumu ve ticaret kapasitesi hakkında yapılan değerlendirmeler baz alınarak belirlenir. Şirket operasyonlarını genellikle Türkiye'de yürüttüğü için Türkiye'de kredi riskine maruz kalmaktadır.

Maruz kalan maksimum kredi riski

Aşağıdaki tablo maruz kalan maksimum kredi riskinin finansal tablolardaki bileşenlerini göstermektedir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Nakit ve nakit benzerleri	314,537,220	299,185,453
Finansal varlıklar	345,957,494	409,546,878
Prim ve diğer sigorta alacakları	15,049,206	10,252,839
Sigorta yükümlülüklerinin reasürör payı	6,072,929	5,112,213
Diğer finansal varlıklar	838,932	849,457
Emeklilik faaliyetlerinden alacaklar	8,466,912	10,653,958
Toplam	690,922,693	735,600,798

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

4. Sigorta ve finansal riskin yönetimi (devamı)

Finansal risk yönetimi(devamı)

c) Likidite riski

Şirket'in kısa vadeli varlıklarının vadesi, kısa vadeli yükümlülüklerini karşılayamama riski ile karşı karşıyadır. Bu riski azaltmak için, Şirket likidite karşılama oranını likidite risk profilini izlemek için 12 aylık bazda kullanır.Aylık likidite karşılama oranı, ay başında hedeflenen mevcut nakit miktarının, ay boyunca planlanan net nakit çıkışlarını bölünmesi ve 10'da 1 stress olay için ödeniğin eklenmesi ile bulunur.

31 Aralık 2013 itibarıyla likidite riski tablosu aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2013	Defter Değeri	1 aya kadar	1-3 ay	3 ay- 1 yıl	1-5 yıl	5 yıldan uzun	Vadesiz	Toplam
Finansal varlıklar								
Nakit ve nakit benzerleri	314,537,220	159,871,832	152,917,064	1,748,324	-	-	-	314,537,220
Finansal varlıklar	345,957,494	-	70,109,294	5,019,829	48,798,281	236,585,905	16,000,002	376,513,311
- Satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflandırılmış riskli hayat poliçesi sahiplerine ait finansal yatırımlar	22,066,114	-	-	-	-	26,909,672	-	26,909,672
- Gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılan finansal varlıklar	57,828,778	-	36,808,947	5,019,829	-	-	16,000,002	57,828,778
- Riskli hayat poliçesi sahiplerine ait finansal yatırımlar	266,062,602	-	33,300,347	-	48,798,281	209,676,233	-	291,774,861
Prım ve diğer sigorta alacakları	15,049,206	-	9,053,678	5,995,528	-	-	-	15,049,206
Emeklilik faaliyetlerinden alacaklar	8,466,912	5,479,478	128	340	2,986,966	-	-	8,466,912
Diğer finansal varlıklar	838,932	-	-	-	-	-	838,932	838,932
Toplam	684,849,764	165,351,310	232,080,164	12,764,021	51,785,247	236,585,905	16,838,934	715,405,581
Finansal borçlar								
Finansal borçlar	-	-	-	-	-	-	-	-
Sigorta ve reasürans şirketlerine borçlar	5,918,543	55,535	5,863,008	-	-	-	-	5,918,543
Emeklilik faaliyetlerinden borçlar	103,631,681	85,784,656	17,847,025	-	-	-	-	103,631,681
Diğer borçlar	23,565,570	5,976,410	14,019,520	-	3,569,640	-	-	23,565,570
Toplam	133,115,794	91,816,601	37,729,553	-	3,569,640	-	-	133,115,794
Likidite fazlası/(açığı)	551,733,970	73,534,709	194,350,611	12,764,021	48,215,607	236,585,905	16,838,934	582,289,787

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

4. Sigorta ve finansal riskin yönetimi (devamı)

Finansal risk yönetimi(devamı)

c) Likidite riski (devamı)

31 Aralık 2012 itibarıyla likidite riski tablosu aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2012	Defter Değeri	1 aya kadar	1-3 ay	3 ay- 1 yıl	1-5 yıl	5 yıldan uzun	Vadesiz	Toplam
Finansal varlıklar								
Nakit ve nakit benzerleri	299,185,453	256,042,244	18,663,553	24,479,656	-	-	-	299,185,453
Finansal varlıklar	409,546,878	4,540,264	89,538,488	34,301,328	185,097,916	74,296,206	-	387,774,202
- Satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflandırılmış riskli hayat poliçesi sahiplerine ait finansal yatırımlar	30,929,539	-	-	-	8,983,451	21,305,348	-	30,288,799
- Gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılan finansal varlıklar	16,389,210	-	16,389,210	-	-	-	-	16,389,210
- Riskli hayat poliçesi sahiplerine ait finansal yatırımlar	362,228,129	4,540,264	73,149,278	34,301,328	176,114,465	52,990,858	-	341,096,193
Prim ve diğer sigorta alacakları	10,252,839	-	5,331,194	4,921,645	-	-	-	10,252,839
Emeklilik faaliyetlerinden alacaklar	10,653,958	6,789,257	1,104,025	1,344,395	1,416,281	-	-	10,653,958
Diğer finansal varlıklar	849,457	-	-	-	-	-	849,457	849,457
Toplam	730,488,585	267,371,765	114,637,260	65,047,024	186,514,197	74,296,206	849,457	708,715,909
Finansal borçlar								
Finansal borçlar	1,189,477	1,189,477	-	-	-	-	-	1,189,477
Sigorta ve reasürans şirketlerine borçlar	5,106,963	34,501	4,852,737	219,725	-	-	-	5,106,963
Emeklilik faaliyetlerinden borçlar	72,461,918	65,326,357	7,135,561	-	-	-	-	72,461,918
Diğer borçlar	19,490,484	6,718,102	9,025,333	-	3,747,049	-	-	19,490,484
Toplam	98,248,842	73,268,437	21,013,631	219,725	3,747,049	-	-	98,248,842
Likidite fazlası / (açığı)	632,239,743	194,103,328	93,623,629	64,827,299	182,767,148	74,296,206	849,457	610,467,067

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

4. Sigorta ve finansal riskin yönetimi (devamı)

Finansal risk yönetimi(devamı)

c) Likidite riski (devamı)

Gerçeğe uygun değer gösterimi

Gerçeğe uygun değer, bir varlığın piyasa koşulları doğrultusunda bilgili, istekli taraflar arasında emsale uygunluk ilkesi gözetilerek gerçekleştirilen bir işlemde alınıp satılabileceği veya bir yükümlülüğün böyle bir işlemde yerine getirilebileceği meblağdır.

Şirket finansal araçlarının tahmini gerçeğe uygun değerini cari piyasa bilgilerini ve uygun değerlendirme yöntemlerini kullanarak belirler. Buna ek olarak, piyasa değerlerini piyasa bilgilerini değerlendirerek tahmin etme becerisi yorumlama ve muhakeme yeteneği de gerektirir. Sonuç olarak, burada yer verilen tahminler Şirket'in cari bir piyasa işleminde elde ettiği meblağların göstergesi olamaz.

Gerçeğe uygun değer sıralaması

Gerçeğe uygun değer, kanun zoruyla yapılan bir satış veya tasfiye satışıyla gerçekleşen bir işlemde değil, bir finansal varlığın istekli taraflar arasında gerçekleşen bir cari işlemde alınıp satılabileceği meblağ olup, bunun en iyi kanıtını eğer varsa sisteme girilmiş (verilmiş) bir piyasa fiyatı teşkil eder. Gerçeğe uygun değer ölçümleri aşağıda yer verilen gerçeğe uygun değer ölçüm hiyerarşisi doğrultusunda gerçekleştirilir.

1. seviye : Özdeş varlıklar ya da borçlar için aktif piyasalardaki kayıtlı (düzeltilmemiş) fiyatlar;

2. seviye: 1. seviye dışında yer alan kayıtlı fiyatlar dışında kalan ve varlıklar ya da borçlar açısından doğrudan (fiyatlar aracılığıyla) ya da dolaylı olarak (fiyatlardan türetilmek suretiyle) gözlemlenebilir nitelikteki veriler;

3. seviye: Varlık ya da borçlara ilişkin olarak gözlemlenebilir piyasa verilerine dayanmayan veriler (gözlemlenebilir nitelikte olmayan veriler).

31 Aralık 2013				
	1. Seviye	2. Seviye	3. Seviye	Toplam
Finansal varlıklar:				
Satılmaya hazır finansal varlıklar (Not 6)	22,066,114	-	-	22,066,114
Alım-satım amaçlı finansal varlıklar (Not 6)	57,828,778	-	-	57,828,778
Satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflandırılmış riskli hayat poliçesi sahiplerine ait finansal yatırımlar (Not 6)(*)	232,762,255	-	-	232,762,255
Toplam finansal varlıklar	312,657,147	-	-	312,657,147

(*) Vadeli mevduatın 33,300,347 TL tutarındaki kısmı dahil edilmemiştir. Vadeli mevduatların defter değerleri doğası gereği kısa dönem değerlerine yakındır.

31 Aralık 2012				
	1. Seviye	2. Seviye	3. Seviye	Toplam
Finansal varlıklar:				
Satılmaya hazır finansal varlıklar (Not 6)	30,929,539	-	-	30,929,539
Alım-satım amaçlı finansal varlıklar (Not 6)	16,389,210	-	-	16,389,210
Satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflandırılmış riskli hayat poliçesi sahiplerine ait finansal yatırımlar (Not 6)(**)	262,198,494	-	-	262,198,494
Toplam finansal varlıklar	309,517,243	-	-	309,517,243

(**) Vadeli mevduatın 100,029,635 TL tutarındaki kısmı dahil edilmemiştir. Vadeli mevduatların defter değerleri doğası gereği kısa dönem değerlerine yakındır.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

4. Sigorta ve finansal riskin yönetimi (devamı)

Finansal risk yönetimi(devamı)

d) Operasyonel risk

Operasyonel riskler diğer tüm risklerden oluşur ve Şirket'in mali yapısına yada itibar kaybına neden olabilir ve istihdam edilen insanların risk alma, süreçleri yönetmesinde ve teknolojik açıdan potansiyel başarısızlık meydana gelebilir. Şirket aşağıdaki operasyonel risklerle karşılaşabilir:

- Emeklilik ve hayat ile ilgili düzenleyici rapor kusurları,
- BT altyapısının yetersizliği nedeni ile arzalar; ve
- İç kontrol sisteminin eksiklikleri.

Şirket'in stratejik bir zorunluluk olarak bilişim sistemleri üzerinde kontrolü vardır. Şirket'in amacı, merkezi BT yapısını güçlendirmek, stratejik bilgi yönetimi fonksiyonu ve maliyetleri azaltmak için genel BT kontrolleri etkinliğini arttırmaktır. (Örneğin, mevcut BT sistemlerinin iyileştirilmesi) Mevzuat değişiklikleri ve bağlantı entegrasyonu nedeniyle, BT sistemleri devam eden birçok düzenlemeyi gerektirir.

Operasyonel riskler ayrıntılı olarak, Şirket'in risk izleme sisteminde detaylandırılmış ve operasyonel alandaki değişikliklere ve iş süreçlerine göre de güncellenmektedir.

Sermaye yönetimi

Sermaye yeterliliğine ilişkin düzenlemeler Hazine Müsteşarlığı'nın 19 Ocak 2008 tarihli ve 26761 numaralı Resmi Gazete'de yayımlanan "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmeliği" çerçevesinde 6 aylık dönemler itibarıyla hesaplanmaktadır. Şirket'in sermaye yönetiminin esas amacı, Şirket'in operasyonlarını sürdürebilmek için güçlü bir sermaye yapısını oluşturabilmek ve devam ettirebilmek ile Şirket ortaklarına sağladığı değeri maksimize etmektir..

31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla, Şirket'in mevcut yükümlülükleri ile potansiyel riskleri nedeniyle oluşabilecek zararlarına karşı yeterli miktarda özsermayesi bulunmaktadır. 31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla, gerekli özsermaye (yukarıdaki bahsi geçen yönetmelik çerçevesinde hesaplanan) ve mevcut sermaye yeterliliği analizi aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Özsermaye toplamı	166,314,279	174,835,125
Gerekli asgari sermaye yedekleri	70,267,142	59,979,303
Sermaye fazlası	96,047,137	114,855,822

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

5. Nakit ve nakit benzerleri

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla nakit ve nakit benzerleri aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kasa	401	1,844
Bankalar (*)	226,279,430	235,212,090
Diğer nakit ve nakit benzeri varlıklar (**)	88,257,389	63,971,519
Nakit ve nakit benzerleri toplamı	314,537,220	299,185,453
Faiz tahakkuku	(478,812)	(597,333)
Vadesi 3 ayı aşan vadeli mevduatlar	(1,745,159)	(24,373,499)
Nakit akış tablosuna göre nakit ve nakit benzerleri toplamı	312,313,249	274,214,621

(*)Nakit ve nakit benzeri varlıklarda Hazine Müsteşarlığı lehine bir blokaj detayları dipnot 32’de detaylandırılmıştır.

(**)Diğer nakit ve nakit benzerleri vadesi 31 güne kadar olan kredi kartı alacaklarından oluşmaktadır.

Vadeli mevduatların faiz oranları aşağıda gösterilmiştir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
	Faiz oranı	Faiz oranı
	(%)	(%)
ABD Doları	1.81	0.29
TL	9.12	8.44

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla TL mevduatların vadeleri 2 Ocak 2014 ve 25 Nisan 2014 arasında, yabancı para mevduatların vadeleri 2 Ocak 2014 ve 6 Ocak 2014 arasında değişmektedir.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla TL mevduatların vadeleri 2 Ocak 2013 ve 19 Nisan 2013 arasında, yabancı para mevduatların vadeleri 7 Ocak 2013 ve 5 Eylül 2013 arasında değişmektedir.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

5. Nakit ve nakit benzerleri (devamı)

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri arasında nakit ve nakit benzerleri aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Yabancı para nakit ve nakit benzerleri	19,236,608	6,982,115
- vadesiz mevduatlar	153,505	142,983
- vadeli mevduatlar	19,030,814	6,791,229
- kredi kartı alacakları	52,143	46,635
- kasa	146	1,268
Türk Lirası nakit ve nakit benzerleri	295,300,612	292,203,338
- vadesiz mevduatlar	3,623,988	4,612,426
- vadeli mevduatlar	203,471,123	223,665,452
- kredi kartı alacakları	88,205,246	63,924,884
- kasa	255	576
Toplam	314,537,220	299,185,453

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

6. Finansal varlıklar

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla şirketin menkul kıymet portföyü aşağıdaki şekildedir.

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılan finansal varlıklar	57,828,778	16,389,210
Toplam satılmaya hazır finansal varlıklar	288,128,716	393,157,668
Satılmaya hazır finansal yatırımlar	22,066,114	30,929,539
Satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflandırılmış riski hayat poliçesi sahiplerine ait finansal yatırımlar	266,062,602	362,228,129
Menkul kıymetler toplamı	345,957,494	409,546,878

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla finansal varlıkların gerçeğe uygun değer yöntemiyle kar veya zarara yansıtılan kısım aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013		
	Maliyet değeri	Borsa rayici	Defter değeri
Özel sektör bonosu	36,535,082	36,808,947	36,808,947
Yatırım fonu	16,000,002	16,000,002	16,000,002
Varlığa dayalı menkul kıymetler	4,722,088	5,019,829	5,019,829
Gerçeğe uygun değer farkının kar veya zarara yansıtılan finansal varlıklar toplamı	57,257,172	57,828,778	57,828,778

	31 Aralık 2012		
	Maliyet değeri	Borsa rayici	Defter değeri
Özel sektör bonosu	10,500,000	10,532,970	10,532,970
Yatırım fonları ve varlığa dayalı menkul kıymetler	5,120,760	5,856,240	5,856,240
Gerçeğe uygun değer farkının kar veya zarara yansıtılan finansal varlıklar toplamı	15,620,760	16,389,210	16,389,210

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

6. Finansal varlıklar (devamı)

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla Şirketin sahip olduğu satılmaya hazır menkul kıymetler aşağıdaki gibidir.

	31 Aralık 2013		
	Maliyet değeri	Borsa rayici	Defter değeri
Devlet tahvili – TL	7,698,000	6,301,220	6,301,220
Eurobond- ABD Doları	18,862,187	15,764,894	15,764,894
Satılmaya hazır finansal yatırımlar	26,560,187	22,066,114	22,066,114

	31 Aralık 2012		
	Maliyet değeri	Borsa rayici	Defter değeri
Devlet tahvili – TL	30,641,141	30,929,539	30,929,539
Satılmaya hazır finansal yatırımlar	30,641,141	30,929,539	30,929,539

31 Aralık 2013 ve 2012 itibarıyla Satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflandırılmış riski hayat poliçesi sahiplerine ait finansal yatırımlar aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013		
	Maliyet değeri	Borsa rayici	Defter değeri
Devlet tahvili – TL	91,169,921	78,513,796	78,513,796
Eurobond – ABD Doları	158,662,496	147,118,584	147,118,584
Eurobond – Avro	6,598,684	7,129,875	7,129,875
Vadeli mevduat – TL	32,700,000	33,300,347	33,300,347
Satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflandırılmış riski hayat poliçesi sahiplerine ait finansal yatırımlar toplamı	289,131,101	266,062,602	266,062,602

	31 Aralık 2012		
	Maliyet değeri	Borsa rayici	Defter değeri
Devlet tahvili – TL	67,257,935	70,240,904	70,240,904
Eurobond – ABD Doları	175,735,083	185,908,997	185,908,997
Eurobond – Avro	5,284,565	6,048,593	6,048,593
Vadeli mevduat – TL	87,861,825	91,232,084	91,232,084
Vadeli mevduat – ABD Doları	8,743,653	8,797,551	8,797,551
Satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflandırılmış riski hayat poliçesi sahiplerine ait finansal yatırımlar toplamı	344,883,061	362,228,129	362,228,129

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

6. Finansal varlıklar (devamı)

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla gerçeğe uygun değer farkı kar/zarar yansıtılan finansal varlıklar ve satılmaya hazır finansal varlıkların hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
1 Ocak	409,546,878	423,394,806
Dönem içindeki alımlar	2,343,898,587	424,762,744
Dönem içindeki satışlar	(2,355,946,888)	(411,235,693)
Değerleme (azalışı)/artışı	6,637,471	(2,401,222)
Dönem içinde itfa yoluyla elden çıkarılanlar	(6,048,330)	(26,055,361)
Gerçekleşmemiş kur geliri (gideri)	(99,869)	(14,048,968)
Özsermaye altında muhasebeleşen tutardaki değişim	(9,538,595)	1,580,720
Matematik karşılıklar altında muhasebeleşen tutardaki değişim	(42,491,760)	13,549,852
Toplam	345,957,494	409,546,878

Finansal varlıkların vade analizi aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla finansal varlıkların kalan vade sürelerine göre dağılımı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013						Toplam
	Vadesiz	0-3 ay	3-6 ay	6 ay- 1 yıl	1-3 yıl	3 yıldan uzun	
Devlet tahvili ve hazine bonosu	-	-	-	-	11,791,947	73,023,069	84,815,016
Eurobond	-	-	-	-	34,239,170	135,774,183	170,013,353
Özel sektör bonosu	-	36,808,947	-	-	-	-	36,808,947
Varlığa dayalı menkul kıymetler	-	-	-	5,019,829	-	-	5,019,829
Vadeli mevduat	-	33,300,347	-	-	-	-	33,300,347
Yatırım Fonları	16,000,002	-	-	-	-	-	16,000,002
Toplam	16,000,002	70,109,294	-	5,019,829	46,031,117	208,797,252	345,957,494

	31 Aralık 2012						Toplam
	Vadesiz	0-3 ay	3-6 ay	6 ay- 1 yıl	1-3 yıl	3 yıldan uzun	
Devlet tahvili ve hazine bonosu	-	7,929,675	-	-	53,458,832	39,781,936	101,170,443
Eurobond	-	4,128,584	-	-	142,052,386	45,776,620	191,957,590
Özel sektör bonosu	-	10,532,970	-	-	-	-	10,532,970
Varlığa dayalı menkul kıymetler	-	-	5,856,240	-	-	-	5,856,240
Vadeli mevduat	-	65,728,307	-	34,301,328	-	-	100,029,635
Toplam	-	88,319,536	5,856,240	34,301,328	195,511,218	85,558,556	409,546,878

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

6. Finansal varlıklar (devamı)

Finansal varlıkların yabancı para analizi aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2013				
	Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
Satılmaya hazır finansal varlıklar	ABD Doları	7,386,447	2.1343	15,764,894
	TL			6,301,220
Toplam				22,066,114
Gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılan finansal varlıklar	TL			57,828,778
Toplam				57,828,778
Riski hayat poliçesi sahiplerine ait finansal yatırımlar	ABD Doları	68,930,602	2.1343	147,118,584
	Avro	2,428,018	2.9365	7,129,874
	TL			111,814,144
Toplam				266,062,602
				345,957,494
31 Aralık 2012				
	Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
Satılmaya hazır finansal varlıklar	TL			30,929,539
Toplam				30,929,539
Gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılan finansal varlıklar	TL			16,389,210
Toplam				16,389,210
Riski hayat poliçesi sahiplerine ait finansal yatırımlar	ABD Doları	109,226,157	1.7826	194,706,548
	Avro	2,572,009	2.3517	6,048,593
	TL			161,472,988
Toplam				362,228,129
				409,546,878

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

7. Sigortacılık teknik karşılıklarındaki reasürör payı

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla sigorta yükümlülüklerindeki reasürör payı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Muallak hasar karşılığındaki reasürör payı	3,452,585	2,665,379
Kazanılmamış primler karşılığı reasürör payı	2,620,344	2,446,834
Toplam	6,072,929	5,112,213

8. Prim ve diğer sigorta alacakları

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla prim ve diğer sigorta alacakları aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Sigortalılar ve reasürans şirketleri	14,914,669	9,848,772
Sigortalılara krediler (ikrazlar)	134,537	404,067
Prim ve sigorta alacakları toplamı	15,049,206	10,252,839

Poliçe sahiplerine kullanılan ikraz tutarları birikim tutarlarınca güvence altına alınır

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla vadesi gelmemiş ve değer düşüklüğüne uğramamış sigortacılık faaliyetlerinden alacakların yaşlandırması aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Sigortalılardan alacaklar		
0-3 ay arası	5,622,130	4,166,081
3 -6 ay arası	3,166,866	2,267,734
6 - 9 ay arası	1,987,304	1,354,012
9 - 12 ay arası	706,821	483,181
Toplam	11,483,121	8,271,008

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla vadesi geçmiş fakat değer düşüklüğüne uğramamış sigortacılık faaliyetlerinden alacakların detayı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Vadesini 0-3 ay arası geçmiş	2,959,727	941,042
Vadesini 3 - 6 ay arası geçmiş	230,695	363,610
Vadesini 6 - 9 ay arası geçmiş	189,494	194,955
Vadesini 9 -12 ay arası geçmiş	36,367	78,157
Vadesini 1 yıldan fazla geçmiş	15,265	-
Toplam	3,431,548	1,577,764
Genel toplam	14,914,669	9,848,772

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

8. Prim ve diğer sigorta alacakları (devamı)

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla vadesi geçmemiş ve değer düşüklüğüne uğramamış mevcut ikrazların vade dağılımları aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
3 aya kadar	-	224,072
3-6 ay arası	-	66,829
6-9 ay arası	18,926	88,602
9-12 ay arası	115,611	24,564
Toplam	134,537	404,067

31 Aralık 2013 ve 2012 itibarıyla Şirket'in güvence için topladığı toplam ipotek ve teminat alacakları aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013			
	ABD Dolar	Avro	TL	Toplam (TL)
Alınan garantiler				
Teminat mektupları	140,864	58,730	4,906,135	5,105,729
İpotek senetleri	-	-	241,200	241,200
Diğer garantiler	229,844	8,113	151,800	389,757
Toplam	370,708	66,843	5,299,135	5,736,686

	31 Aralık 2012			
	ABD Doları	Avro	TL	Toplam (TL)
Alınan garantiler				
Teminat mektupları	83,782	-	2,246,350	2,330,132
İpotek senetleri	-	-	241,200	241,200
Diğer garantiler	155,503	6,498	86,800	248,801
Toplam	239,285	6,498	2,574,350	2,820,133

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

9. Emeklilik faaliyetlerinden alacaklar ve borçlar

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla emeklilik faaliyetlerinden alacaklar aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Emeklilik faaliyetlerinden alacaklar	7,140,086	10,546,002
Yatırım yönetim ücretlerinden alacaklar	1.326,826	107,956
Toplam	8,466,912	10,653,958
Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar	-	570,351
Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı	-	(570,351)
Net	-	-
Emeklilik faaliyetlerinden alacaklar toplamı, net	8,466,912	10,653,958

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla emeklilik faaliyetlerinden borçlar aşağıdaki gibidir :

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Geçici katılımcı hesapları	95,834,517	68,325,519
Emeklilik faaliyetlerinden diğer borçlar	7,797,164	4,136,399
Emeklilik faaliyetlerinden borçlar toplamı	103,631,681	72,461,918

10. Diğer varlıklar

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla diğer varlıklar aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Gelecek aylara ait giderler	3,997,962	2,132,441
İlişkili taraflardan diğer alacaklar (Not 33)	1,538,086	15,945
Ortaklardan alacaklar (Not 33)	241,117	150,812
Verilen avanslar	80,001	67,578
Gelir tahakkukları	-	110,196
Verilen depozito ve teminatlar	41,548	40,478
Diğer	235,281	106,126
Diğer varlıklar toplamı	6,133,995	2,623,576

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

11. Maddi duran varlıklar, net

31 Aralık 2013 ve 2012 itibarıyla maddi duran varlık hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

Maliyet	1 Ocak 2013	Girişler	Çıkışlar	31 Aralık 2013
Makine ve teçhizatlar	6,203,529	803,255	-	7,006,784
Demirbaş ve tesisatlar	9,093,613	640,866	(15,930)	9,718,549
Diğer maddi varlıklar	9,483,000	695,130	-	10,178,130
Kiralama yoluyla edinilmiş maddi varlıklar	1,175,521	-	-	1,175,521
Toplam	25,955,663	2,139,251	(15,930)	28,078,984
Birikmiş amortismanlar	1 Ocak 2013	Girişler	Çıkışlar	31 Aralık 2013
Makine ve teçhizatlar	5,556,375	335,861	-	5,892,236
Demirbaş ve tesisatlar	6,923,606	560,625	(15,930)	7,468,301
Diğer maddi varlıklar	6,500,451	1,026,733	-	7,527,184
Kiralama yoluyla edinilmiş maddi varlıklar	1,175,106	-	-	1,175,106
Toplam	20,155,538	1,923,219	(15,930)	22,062,827
Defter değeri	5,800,125			6,016,157

Maliyet	1 Ocak 2012	Girişler	Çıkışlar	Transferler	31 Aralık 2012
Makine ve teçhizatlar	5,733,771	496,886	(35,886)	8,758	6,203,529
Demirbaş ve tesisatlar	8,950,834	1,513,948	(1,371,169)	-	9,093,613
Diğer maddi varlıklar	8,148,966	1,334,034	-	-	9,483,000
Kiralama yoluyla edinilmiş maddi varlıklar	1,184,279	-	-	(8,758)	1,175,521
Toplam	24,017,850	3,344,868	(1,407,055)	-	25,955,663
Birikmiş amortismanlar	1 Ocak 2012	Girişler	Çıkışlar	Transferler	31 Aralık 2012
Makine ve teçhizatlar	5,347,317	236,168	(35,868)	8,758	5,556,375
Demirbaş ve tesisatlar	7,818,232	453,835	(1,348,461)	-	6,923,606
Diğer maddi varlıklar	5,639,613	860,838	-	-	6,500,451
Kiralama yoluyla edinilmiş maddi varlıklar	1,183,682	182	-	(8,758)	1,175,106
Toplam	19,988,844	1,551,023	(1,384,329)	-	20,155,538
Defter değeri	4,029,006				5,800,125

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

12. Maddi olmaya duran varlıklar, net

31 Aralık 2013 ve 2012 itibarıyla maddi olmayan duran varlıkların hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

Maliyet	1 Ocak 2013	Girışler	Çıkışlar	31 Aralık 2013
Yazılım	26,745,795	1,694,417	-	28,440,212
Aktifleştirilmiş yazılım geliştirme maliyeti	926,220	5,890,809	-	6,817,029
Toplam	27,672,015	7,585,226	-	35,257,241

Birikmiş amortismanlar	1 Ocak 2013	Girışler	Çıkışlar	31 Aralık 2013
Yazılım	22,840,417	1,899,218	-	24,739,635
Toplam	22,840,417	1,899,218	-	24,739,635
Defter değeri	4,831,598			10,517,606

Maliyet	1 Ocak 2012	Girışler	Çıkışlar	Transferler	31 Aralık 2012
Yazılım	22,658,116	3,396,038	-	691,641	26,745,795
Aktifleştirilmiş yazılım geliştirme maliyeti	691,641	926,220	-	(691,641)	926,220
Toplam	23,349,757	4,322,258	-	-	27,672,015

Birikmiş amortismanlar	1 Ocak 2012	Girışler	Çıkışlar	Transferler	31 Aralık 2012
Yazılım	21,534,985	1,305,432	-	-	22,840,417
Toplam	21,534,985	1,305,432	-	-	22,840,417
Defter değeri	1,814,772				4,831,598

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

13. Diğer finansal varlıklar

Diğer finansal varlıklar satılmaya hazır finansal varlıklar içinde sınıflanan sermaye iştiraklerinden oluşmaktadır. Bu sermaye iştirakleri, aktif piyasalarda kote edilmiş fiyatları bulunmamasından ve fiyatlarının diğer metotlar ile tahmin edilmesinin uygunsuz ve uygulanamaz olmasından dolayı maliyet değeri üzerinden gösterilmektedir.

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla diğer finansal varlıkların detayları aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	%	Tutar	%	Tutar
İlişkili taraflar				
Tursa Sabancı Turizm ve Yatırım İşletmeleri A.Ş.	-	-	0.0080	71,119
Üçüncü taraflar				
Milli Reasürans A.Ş.	0.1494	575,082	0.1494	575,082
Emeklilik Gözetim Merkezi A.Ş.	5.5552	263,222	8.3326	263,222
Enternasyonal Turizm Yatırım A.Ş.	0.0001	2	0.0001	2
Endüstri Holding A.Ş.	0.0001	626	0.0001	626
Toplam menkul değerler		838,932		910,051
Değer düşüklüğü (*)		-		(60,594)
		838,932		849,457

(*) Şirket, bağlı ortaklıklarından Tursa Sabancı Turizm ve Yatırım İşletmeleri A.Ş. için 60,594 TL değer düşüklüğü karşılığını 31 Aralık 2012 tarihinde ayırmıştır.

14. Finansal borçlar

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kısa vadeli banka kredileri	-	1,189,477
Toplam	-	1,189,477

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla kısa vadeli banka kredileri faizsiz kredilerden oluşmaktadır.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

15. Sigorta ve reasürans şirketlerine borçlar

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla sigorta ve reasürör şirketlerine borçların detayı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Aracılara borçlar	5,767,232	4,415,181
Reasürans şirketlerine borçlar	95,777	657,281
Sigortalılara borçlar	55,534	34,501
Toplam	5,918,543	5,106,963

16. Diğer karşılıklar

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla diğer karşılıkların detayı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Personel ikramiye karşılığı	10,456,131	8,403,010
Komisyon karşılığı	2,493,967	920,000
Satış ekibi ikramiye karşılığı	5,065,740	4,685,311
Dava karşılığı (Not 34)	6,466,255	5,153,847
Toplam	24,482,093	19,162,168

17. Vergiler

Kurumlar vergisi

Kurum kazançları %20 oranında kurumlar vergisine tabidir. (2012: 20%). Bu oran, kurumların ticari kazancına vergi yasaları gereğince indirimi kabul edilmeyen giderlerin ilave edilmesi, vergi yasalarında yer alan istisna (iştirak kazançları istisnası gibi) ve diğer indirimlerin (yatırım teşvikleri gibi) sonucu bulunacak vergi matrahına uygulanır. Kar dağıtılmadığı takdirde başka bir vergi ödenmemektedir.

Türkiye'deki bir işyeri ya da daimi temsilcisi aracılığı ile gelir elde eden kurumlar ile Türkiye'de yerleşik kurumlara ödenen kar paylarından (temettüleri) stopaj yapılmaz. Bunlar dışındaki temettü ödemeleri üzerinde %15 oranında stopaj uygulanır. Dar mükellef kurumlara ve gerçek kişilere yapılan kar dağıtımlarına ilişkin stopaj oranlarının uygulanmasında, ilgili Çifte Vergilendirmeyi Önleme Anlaşmalarında yer alan uygulamalar da göz önünde bulundurulur. Karın sermayeye ilavesi, kar dağıtımı sayılmaz ve stopaj uygulanmaz.

Türk vergi mevzuatına göre geçici vergiler çeyrekse bazda hesaplanır ve o yıl kazançlarının tabi olduğu kurumlar vergisi oranında hesaplanarak ödenir. Kurumlar Vergisi 2013 yılı oranı %20'dir(2012:%20). Yıl içinde ödenen geçici vergiler, o yılın yıllık kurumlar vergisi beyannamesi üzerinden hesaplanan kurumlar vergisine mahsup edilebilmektedir.

Türk vergi mevzuatına göre beyanname üzerinde gösterilen mali zararlar 5 yılı aşmamak kaydıyla dönem kurum kazancından indirilebilirler. Ancak, mali zararlar, geçmiş yıl karlarından mahsup edilemez.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

17. Vergiler (devamı)

Kurumlar vergisi (devamı)

Türkiye’de ödenecek vergiler konusunda vergi otoritesi ile mutabakat sağlamak gibi bir uygulama bulunmamaktadır. Kurumlar vergisi beyannameleri hesap döneminin kapandığı ayı takip eden dördüncü ayın 25’inci günü akşamına kadar bağlı bulunulan vergi dairesine verilir. Bununla beraber, vergi incelemesine yetkili makamlar beş yıl zarfında muhasebe kayıtlarını inceleyebilir ve hatalı işlem tespit edilirse ödenecek vergi miktarları değişebilir.

Transfer fiyatlandırması

Kurumlar Vergisi Kanunu’nun 13 üncü maddesinin transfer fiyatlandırması yoluyla “örtülü kazanç dağıtımı” başlığı altında transfer fiyatlandırması konusu işlenmekte olup; 18 Kasım 2007 tarihinde yayımlanan “Transfer Fiyatlandırması Yoluyla Örtülü Kazanç Dağıtımı Hakkında Genel Tebliğ”i bu konu hakkında uygulamadaki detayları belirlemiştir.

İlgili tebliğe göre, eğer vergi mükellefleri ilişkili taraflarla (kişilerle), fiyatlandırmaları emsallere uygunluk ilkesi çerçevesinde yapılmayan ürün, hizmet veya mal alım ve satım işlemlerine giriyorlarsa, ilgili karlar transfer fiyatlaması yoluyla örtülü bir şekilde dağıtıldığı kanaatine varılacaktır. Bu tarz transfer fiyatlaması yoluyla örtülü kar dağıtımları kurumlar vergisi açısından vergi matrahından indirilemeyecektir.

Gelir vergisi

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla peşin ödenen gelir vergisinin, mevcut gelir vergisi ile netleştirilmiş hali aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Ödenecek gelir vergisi	6,762,490	14,215,052
Peşin ödenen gelir vergisi	(6,778,702)	(13,174,012)
Cari vergi (varlığı) / yükümlülüğü	(16,212)	1,041,040

Ertelenmiş vergi

Şirket ertelenen gelir vergisi varlık ve yükümlülüklerini, UFRS finansal tabloları ile Vergi Usul Kanunu’na göre hazırlanan finansal tabloları arasındaki farklı değerlendirmelerin sonucunda ortaya çıkan geçici farkların etkilerini dikkate alarak hesaplamaktadır. Söz konusu farklılıklar genellikle UMS için farklı raporlama dönemlerinde gelir ve giderlerin tanınmasından dolayı oluşabilir.

Ertelenen vergi varlıkları ve yükümlülükleri için uygulanan vergi oranı %20’dir. Ertelenen vergi detayları takip eden tablolarda detaylandırılmıştır.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

17. Vergiler (devamı)

Ertelenmiş vergi (devamı)

	Kümülatif geçici farklar		Ertelenmiş vergi varlığı / (yükümlülüğü)	
	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kıdem tazminatı karşılığı				
Kullanılmamış izin karşılığı	2,571,130	1,810,014	514,226	362,003
Dava karşılığı	2,716,290	2,587,221	543,258	517,444
Mevduat iç verim-doğrusal faiz farkı	6,466,255	5,153,850	1,293,251	1,030,770
İkraz BSMW karşılığı	64,210	-	12,842	-
Alım satım amaçlı portföy fiyat farkı	410	1,070	82	214
Gider tahakkukları	118,500	-	23,700	-
	18,252,370	14,233,003	3,650,474	2,846,601
Toplam ertelenmiş vergi varlığı	30,189,165	23,785,158	6,037,833	4,757,032
Maddi varlıkların kayıtlı değerleri ile vergi matrahları arasındaki net fark				
Eurobond değerleme farkı	(2,223,450)	(1,649,391)	(444,690)	(329,878)
Ertelenmiş üretim giderleri	(575,815)	(440,520)	(115,164)	(88,104)
	(133,990,090)	(84,061,255)	(26,798,017)	(16,812,251)
Toplam ertelenmiş vergi yükümlülüğü	(136,789,355)	(86,151,166)	(27,357,871)	(17,230,233)
Ozsermaye altında muhasebeleşen satılmaya hazır finansal varlıklar ertelenmiş vergi varlığı (yükümlülüğü)	4,701,225	(1,171,631)	940,245	(234,326)
Ertelenmiş vergi yükümlülüğü, net	(101,898,965)	(63,537,639)	(20,379,793)	(12,707,527)

Ertelenen vergi yükümlülüğünün 31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 arasındaki hareketi aşağıdaki gibidir

	2013	2012
1 Ocak	(12,707,527)	(11,108,075)
Satılmaya hazır finansal varlıklar değer azalışı nedeniyle özkaynak içerisinde muhasebeleştirilen ertelenen vergi varlığı iptali	234,326	281,882
Kar zarar tablosunda muhasebeleştirilen	(8,968,057)	(1,647,008)
Satılmaya hazır finansal varlıklar değer azalışı nedeniyle diğer kapsamlı gelir içerisinde muhasebeleştirilen ertelenen vergi varlığı/(yükümlülüğü)	940,245	(234,326)
Kıdem tazminatı yükümlülüğüne ilişkin aktüeryal kayıp ertelenen vergi varlığı	121,220	-
Toplam	(20,379,793)	(12,707,527)

Varlık ve yükümlülüklerin vergi matrahları ile bunların mali tablolarda gösterilen defter değerleri arasındaki geçici farklar üzerinden yükümlülük yöntemi kullanılarak ertelenmiş gelir vergisi tam olarak verilir. Ertelenmiş gelir vergisi varlıkları ve yükümlülükleri vergi oranlarının yanı sıra mali durum tablosunun düzenlendiği tarih itibarıyla yürürlükte bulunan vergi mevzuatı esas alınarak belirlenir ve ilgili ertelenmiş vergi varlığı realize edildiğinde veya ertelenmiş gelir vergisi yükümlülüğü karşılandığında uygulanması beklenir.

Belirtilen dönemlerde muhasebeleştirilmemiş ertelenmiş vergi varlıkları bulunmaktadır.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

17. Vergiler (devamı)

Ertelenmiş vergi (devamı)

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihlerinde sona eren dönemlere ait gelir tablolarında yer alan vergi giderleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
Kar zarar tablosunda muhasebeleşen vergi gideri:		
- Cari dönem kurumlar vergisi	(10,529,592)	(14,215,051)
- Ertelenmiş vergi gideri	(8,968,057)	(1,647,008)
Gelir vergisi gideri	(19,497,649)	(15,862,059)

Toplam gelir vergisi karşılığı, vergi karşılığı öncesi gelire %20 yasal vergi oranı kullanılarak hesaplanandan farklıdır. Denkleştirmesi aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
Vergi öncesi kar	91,098,724	65,224,933
Vergi oranı	20%	20%
Gelir vergisi oranı ile hesaplanan vergi	(18,219,745)	(13,044,987)
Vergiye tabii olmayan gelirler	2,804,494	2,130,067
Kanunen kabul edilmeyen giderler	(4,082,398)	(4,947,139)
Gelir vergisi gideri	(19,497,649)	(15,862,059)

18. Kıdem tazminatı karşılığı

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kıdem tazminatı karşılığı	2,571,128	1,810,014
Toplam	2,571,128	1,810,014

Şirket, mevcut iş kanunu gereğince, en az bir yıl hizmet verdikten sonra emeklilik nedeni ile işten ayrılan veya istifa ve kötü hal dışındaki nedenlerle işine son verilen, askere çağırılan, 25 yıllık hizmet süresini doldurduktan sonra ayrılan veya vefat eden ve emeklilik yaşını dolduran personele kıdem tazminatı ödemekle yükümlüdür.

Ödenecek tazminat her hizmet yılı için bir aylık maaş tutarı kadardır ve bu miktar 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 3,254 TL (31 Aralık 2012 - 3,034 TL) ile sınırlandırılmıştır.

UMS 19'a göre, Şirket'in yükümlülüklerinin hesaplanabilmesi için aktüer hesaplama gerekmektedir. Şirket, kıdem tazminatı karşılığını, "Projeksiyon Metodu" kullanarak, Şirket'in geçmiş yıllardaki personel hizmet süresini tamamlama ve kıdem tazminatına hak kazanma konularındaki deneyimlerini baz alarak hesaplamış, buna bağlı olarak yükümlülüğü hesaplamak için kullanılan aktüer varsayımları aşağıdaki gibidir.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

18. Kıdem tazminatı karşılığı (devamı)

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Iskonto oranı	8.0%	8.0%
Tahmin edilen maaş artış oranı	4.5%	4.5%

Kıdem tazminatı karşılıklarının dönem içindeki hareketleri:

	2013	2012
1 Ocak	1,810,014	1,272,987
Dönem içinde ödenen	(2,404,128)	(1,561,177)
Cari dönemde ayrılan karşılık tutarı	2,559,145	315,919
Aktüeryal kayıp (*)	606,097	1,782,285
Toplam	2,571,128	1,810,014

(*) Cari yıl içerisinde kıdem tazminatı hesaplamasında kullanılan varsayımlar revize edilmiştir ve aktüeryal kayıp vergi etkisi düşüldükten sonra özkaynaklar altında muhasebeleştirilmiştir.

19. Ertelenmiş giderler

31 Aralık 2013 ve 2012 itibarıyla ertelenmiş üretim giderlerinin hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Ertelenmiş üretim giderleri, 1 Ocak, brüt	84,061,256	73,457,876
Yıl içinde ertelenen üretim giderleri	65,730,752	35,943,585
Amortismanı	(15,801,918)	(25,340,205)
Ertelenmiş üretim giderleri, 31 Aralık, brüt	133,990,090	84,061,256
Ertelenmiş komisyon gideri 1 Ocak, brüt	14,606,921	10,115,341
Yıl içindeki değişim	482,348	4,491,580
Ertelenmiş komisyon giderleri, 31 Aralık, brüt	15,089,269	14,606,921
Toplam ertelenmiş giderler, 31 Aralık, brüt	149,079,359	98,668,177

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

20. Diğer borçlar ve yükümlülükler

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla diğer borç ve yükümlülükler aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Tedarikçilere borçlar	10,562,896	7,199,041
Ödenecek vergi ve fonlar	4,480,896	4,276,726
İlişkili taraflara borçlar (Dipnot 33)	3,866,646	2,724,017
Kullanılmamış izin karşılığı	2,716,292	2,587,221
Gider tahakkukları	737,670	1,034,218
Ertelenmiş komisyon gelirleri	631,937	978,810
Personele borçlar	485,020	647,861
Ortaklara borçlar (Dipnot 33)	84,213	42,590
Toplam	23,565,570	19,490,484

21. Sigorta sözleşmeleri yükümlülükleri

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan tutarlar:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Brüt sigorta sözleşmeleri yükümlülükleri		
Kazanılmamış primler karşılığı	44,231,754	42,506,691
Muallak hasar karşılığı	36,562,387	29,414,059
Hayat matematik karşılığı	329,601,143	400,549,804
Toplam	410,395,284	472,470,554
Sigortacılık teknik karşılıklarındaki reasürör payı		
Kazanılmamış primler karşılığı, reasürör payı (Dipnot 7)	2,620,344	2,665,379
Muallak hasar karşılığı, reasürör payı (Dipnot 7)	3,452,585	2,446,834
Toplam	6,072,929	5,112,213
Net sigorta sözleşmeleri yükümlülükleri		
Kazanılmamış prim karşılığı	41,611,410	39,841,312
Muallak hasar karşılığı	33,109,802	26,967,225
Hayat matematik karşılıkları	329,601,143	400,549,804
Net sigorta sözleşmeleri yükümlülükleri	404,322,355	467,358,341

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

21. Sigorta sözleşmeleri yükümlülükleri (devamı)

Sigorta sözleşmeleri yükümlülükleri ve reasürans varlıkları hareket tablosu
Muallak hasar:

31 Aralık 2013	Brüt	Devredilen	Net
Dönem başındaki toplam bakiye	29,414,059	2,446,834	26,967,225
Dönem gideri	7,148,328	1,005,751	6.142,577
Dönem sonundaki toplam bakiye	36,562,387	3,452,585	33,109,802

31 Aralık 2013	Brüt	Devredilen	Net
Raporlanmış hasarlar	27,292,437	2,224,364	25,068,073
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar	9,269,950	1,228,221	8,041,729
Dönem sonundaki toplam bakiye	36,562,387	3,452,585	33,109,802

31 Aralık 2012	Brüt	Devredilen	Net
Dönem başındaki toplam bakiye	22,031,524	1,221,031	20,810,493
Dönem gideri	7,382,535	1,225,803	6,156,732
Dönem sonundaki toplam bakiye	29,414,059	2,446,834	26,967,225

31 Aralık 2012	Brüt	Devredilen	Net
Raporlanmış hasarlar	21,179,020	1,603,044	19,575,976
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar	8,235,039	843,790	7,391,249
Dönem sonundaki toplam bakiye	29,414,059	2,446,834	26,967,225

31 Aralık 2013 ve 2012 itibarıyla muallak hasarların ödenen tazminatlardaki değişimi aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak- 31 Aralık 2012
Yıl içerisinde gerçekleşen hasar ödemeleri	170,202,088	132,766,410
-Birikimli hayat branşından iştirai ve vade gelimi	138,025,403	112,232,735
- Ölüm ve maluliyet (*)	21,486,648	18,340,334
-Hayat koruma branşından iştirai	10,690,037	2,193,341
Hasarlardaki değişim	6,142,576	6,156,732
Ödenen hasar ve muallak hasar karşılığı	176,344,664	138,923,142

*Tutarlar reasürör payları netleştirilmiş şekildedir.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

21. Sigorta sözleşmeleri yükümlülükleri (devamı)

Kazanılmamış primler karşılığı:

31 Aralık 2013	Brüt	Devredilen	Net
Dönem başı kazanılmamış primler karşılığı	42,506,691	(2,665,378)	45,172,069
Dönem içinde yazılan primler	232,887,670	8,888,965	223,998,705
Dönem içinde kazanılan primler	(231,162,607)	(3,603,243)	(227,559,364)
Dönem sonu kazanılmamış primler karşılığı	44,231,754	2,620,344	41,611,410

31 Aralık 2012	Brüt	Devredilen	Net
Dönem başı kazanılmamış primler karşılığı	31,107,673	1,437,468	29,670,205
Dönem içinde yazılan primler	197,543,663	9,265,069	188,278,594
Dönem içinde kazanılan primler	(186,144,645)	(8,037,158)	(178,107,487)
Dönem sonu kazanılmamış primler karşılığı	42,506,691	2,665,379	39,841,312

Hayat matematik karşılıkları

	2013	2012
	Matematik karşılık TL	Matematik karşılık TL
Dönem başı	381,222,270	415,969,273
Giriş	74,786,693	61,771,035
Çıkış	(105,604,165)	(96,518,037)
Dönem sonu toplamı	350,404,798	381,222,270

31 Aralık 2013 itibarıyla, sigortalının riskindeki finansal varlıkların gerçeğe uygun değer farkı 23,164,227 TL (31 Aralık 2012: 19,327,533 TL) olup, yukarıda yer alan matematik karşılıkları tablosunda yer almamaktadır (Dipnot 6). Ayrıca, sigortalının riskindeki finansal varlıkların gerçeğe uygun değer farkı üzerindeki 2,360,572 TL tutarındaki ertelenmiş vergi tutarı yukarıdaki hayat matematik karşılıkları tablosuna dahil edilmemiştir.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

21. Sigorta sözleşmeleri yükümlülükleri (devamı)

Hasar gelişim tabloları

Hasar karşılığı bazı kilit varsayımlara karşı hassastır. Mevzuat değişikliği, tahminleme sürecindeki belirsizlik vs. gibi belli varsayımların hassasiyetini rakama vurmak olanaklı değildir. Dahası, bir hasarın ortaya çıkması ile bir sonraki bildirim ve nihayetinde gerçekleşen ödeme arasındaki gecikmeler yüzünden, muallak hasar karşılıkları raporlama tarihi itibarıyla kesin olarak bilinemez.

Sonuç itibarıyla, sonuçta ortaya çıkan yükümlülükler sonrasında yaşanan değişimlere bağlı olarak farklılık gösterir. Sonuçta ortaya çıkan yükümlülüklerin yeniden değerlendirilmesinden kaynaklanan farklılıklar sonraki mali tablolarda muhasebeleştirilir.

Hasar gelişim tablosu

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Şirket'in hasar gelişim tablosu aşağıdaki gibidir

Kaza yılı	2006 Ve öncesi	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Toplam
Nihai hasar maliyeti tahmini									
Hasar yılında	329,438	846,145	1,597,244	1,221,544	1,525,863	1,851,084	3,616,998	13,768,123	24,756,439
1 yıl sonra	87,644	103,489	227,947	232,100	432,994	286,968	525,525	-	1,896,667
2 yıl sonra	1,663	-	-	131,895	93,555	190,815	-	-	417,928
3 yıl sonra	344	-	66,650	9,484	85,665	-	-	-	162,143
4 yıl sonra	-	-	6,110	50,050	-	-	-	-	56,160
5 yıl sonra	-	-	3,100	-	-	-	-	-	3,100
6 yıl sonra	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 yıl sonra	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Toplam	419,089	949,634	1,901,051	1,645,073	2,138,077	2,328,867	4,142,523	13,768,123	27,292,437
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar									6,444,846
Aktüeryal zincir merdiven metoduna göre ek muallak hasar									2,825,104
31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla toplam brüt muallak hasar karşılığı									36,562,387

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Şirket'in hasar gelişim tablosu aşağıdaki gibidir

Kaza yılı	2005 ve öncesi	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	Toplam
Nihai hasar maliyeti tahmini									
Hasar yılında	473,849	26,542	581,347	2,058,282	1,512,466	1,802,976	2,108,774	11,081,144	19,645,380
1 yıl sonra	-	107,366	2,470	24,500	54,984	245,761	550,246	-	985,327
2 yıl sonra	1,082	1,663	-	182,101	167,431	87,929	-	-	440,206
3 yıl sonra	-	344	-	66,473	30,180	-	-	-	96,997
4 yıl sonra	-	-	-	6,110	-	-	-	-	6,110
5 yıl sonra	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 yıl sonra	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 yıl sonra	5,000	-	-	-	-	-	-	-	5,000
Toplam	479,931	135,915	583,817	2,337,466	1,765,061	2,136,666	2,659,020	11,081,144	21,179,020
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar									5,419,857
Aktüeryal zincir merdiven metoduna göre ek muallak hasar									2,815,182
31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla toplam brüt muallak hasar karşılığı									29,414,059

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

22. Sermaye

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla Şirket'in sermayesi aşağıdaki gibidir.

	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	Ortaklar %	TL	Ortaklar %	TL
Hacı Ömer Sabancı Holding A.Ş. (Sabancı Holding)	49.83	17,830,354	49.83	17,830,354
Aviva International Holdings Limited	-	-	-	-
AvivaSA Europe SE	49.83	17,830,354	49.83	17,830,354
Diğer	0.34	118,489	0.34	118,489
	100.00	35,779,197	100.00	35,779,197
Sermaye düzeltmesi		16,192,783		16,192,783
Toplam Özkaynaklar		51,971,980		51,971,980

Sermaye ve kar yedekleri:

Kar ve diğer sermaye yedekleri detayları aşağıda açıklanmıştır.

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kar yedekleri	14,308,418	9,168,359
Diğer sermaye yedekleri	66,865,115	66,865,115
Toplam	81,173,533	76,033,474

Kanuni defterlerdeki birikmiş karlar, aşağıda belirtilen kanuni yedeklerle ilgili hüküm haricinde dağıtılabilmektedir. Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler birinci ve ikinci tertip yasal yedekler olmak üzere ikiye ayrılır. Türk Ticaret Kanunu'na göre birinci tertip yasal yedekler, şirketin ödenmiş/çıkarılmış sermayesinin %20'sine ulaşıncaya kadar, kanuni net karın %5'i olarak ayrılır. İkinci tertip yasal yedekler ise ödenmiş/çıkarılmış sermayenin %5'ini aşan dağıtılan karın %10'udur. Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler ödenmiş/çıkarılmış sermayenin %50'sini geçmediği sürece sadece zararları netleştirmek için kullanılabilir, bunun dışında herhangi bir şekilde kullanılması mümkün değildir. Cari yılda yasal yedeklerde herhangi bir hareket olmamıştır.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

22. Sermaye (devamı)

Kar yedekleri

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla Şirket'in kar yedekleri aşağıdaki gibidir.

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Yasal yedekler	3,545,456	1,606,831
Statü yedekleri	5,306,816	2,122,467
Olağanüstü yedekler	5,456,146	5,439,061
Toplam	14,308,418	9,168,359

Diğer sermaye yedekleri

31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla Şirket'in sermaye yedeklerinde görünen 66,865,115 TL'nin 66,540,803 TL'si Aviva Emeklilik'in birleşme öncesi nominal sermayesi olan 82,320,000 TL ile Ak Emeklilik'in sermaye artırım tutarı olan 15,779,197 TL arasındaki farktan; 324,236 TL'si iştirakler enflasyon düzeltmelerinden ve 76 TL'si ise iştirakin bedelsiz hisse artırımından oluşmaktadır.

Kar yedeklerinin dönem içindeki değişimi aşağıda gösterilmiştir.

	2013	2012
1 Ocak	9,168,359	5,711,322
Transferler	5,140,059	3,457,037
Toplam	14,308,418	9,168,359

Satılmaya hazır varlıkların gerçeğe uygun değerlemesi:

Satılmaya hazır finansal varlıkların makul değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan gerçekleşmemiş kar ve zararlar özsermaye içinde "Finansal Varlıkların Değerlemesi" altında muhasebeleştirilir.

Finansal varlıkların değerlemesinin dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
1 Ocak	1,912,678	284,402
Satılmaya hazır finansal varlıkların makul değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan gerçekleşmemiş kar ve zararlar	(7,825,951)	1,628,276
Toplam	(5,913,273)	1,912,678

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

22. Sermaye (devamı)

Hisse başına temettü

Şirket'in 2012 yılı karına ilişkin olarak 2013 yılında ortaklara hisseleri mukabilinde toplam temettü tutarı 33,632,445 TL dir. (TL 0,0108 hisse başına) (2012:22,898,685TL)

23. Hisse başı kazanç

Hissedarların hisse başına kazançları aşağıdaki gibi hesaplanmıştır:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Net kar	71,601,075	49,362,874
Nominal değeri 0.01 TL olan hisselerin ağırlıklı ortalaması	3,577,919,700	3,577,919,700
Hisse başına kazanç	0.0200	0.0138

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla Şirket'in sermayesi birim nominal değer 1 kuruş (kr) (0.01 TL) olan 3,577,919,700 adet hisseden oluşmaktadır. (31 Aralık 2012: nominal değer 1 kuruş (kr) (0.01 TL) olan 3,577,919,700 adet)

24. Yazılan primler

Yazılan primlerin dağılımı aşağıdaki gibidir.:

	1 Ocak – 31 Aralık 2013			1 Ocak – 31 Aralık 2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net	Brüt	Reasürans payı	Net
Hayat dışı	32,382,317	(54,155)	32,328,162	32,341,198	(56,533)	32,284,665
Hayat (hayat koruma ve birikimli hayat)	200,505,353	(8,834,810)	191,670,543	165,202,465	(9,208,536)	155,993,929
Toplam prim geliri	232,887,670	(8,888,965)	223,998,705	197,543,663	(9,265,069)	188,278,594

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

25. Emeklilik faaliyetlerinden elde edilen gelirler

Şirket'in 1 Ocak – 31 Aralık 2013 ve 2012 hesap dönemlerine ait bireysel emeklilik alanındaki hizmetleri ile ilgili elde edilen gelir tutarları aşağıda belirtilmiştir:

	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
Fon işletim gelirleri	79,574,251	83,548,762
Yönetim gideri kesintisi	17,143,326	32,023,291
Ara verme kesintisi gelirleri	710,614	-
Giriş aidatı ve ertelenmiş giriş aidatı gelirleri	30,366,067	20,023,034
Toplam	127,801,258	135,595,087

26. Kur farkı geliri / (gideri), net

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla toplam finansal giderleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
Kur farkı geliri	17,363,829	6,106,539
Kur farkı gideri	(8,201,902)	(8,925,495)
Toplam	9,161,927	(2,818,956)

27. Komisyon geliri / (gideri)

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihinde sona eren döneme ait komisyon gelirleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
Reasürörlerden alınan komisyonlar (net)	2,903,680	2,039,795
Toplam	2,903,680	2,039,795

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihinde sona eren döneme ait komisyon giderleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
Ferdi kaza branşı komisyon giderleri	(14,503,503)	(12,924,133)
- Komisyon giderlerindeki değişim	(14,659,865)	(14,722,646)
- Ertelenmiş üretim giderlerindeki değişim(Dipnot 19)	156,362	1,798,513
Hayat sigortası branşı komisyon giderleri	(30,094,172)	(24,191,213)
- Komisyon giderlerindeki değişim	(30,420,157)	(26,884,280)
- Ertelenmiş üretim giderlerindeki değişim(Dipnot 19)	325,985	2,693,067
Toplam	(44,597,675)	(37,115,346)

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

28. Yatırım ve diğer gelirler / (giderler), net

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla yatırım gelirleri aşağıdaki şekildedir.

	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
Faiz gelirleri	20,603,501	23,366,209
-Kar zarara gerçeğe uygun değeri ile yansıtılan finansal varlık gelirleri	14,485,554	19,818,583
-Satılmaya hazır finansal varlıklardan gelirler	6,117,947	3,547,626
Finansal varlık satışlarından elde edilen net gelir	7,367,347	1,356,378
-Kar zarara gerçeğe uygun değeri ile yansıtılan finansal varlık gelirleri	505,059	1,846,985
-Satılmaya hazır finansal varlıklardan gelir ve giderler	6,862,288	(490,607)
Temettü geliri ve menkul kıymet alım / satım geliri	6,251	21,162
Yatırım yönetim gelirleri	(415,065)	(278,237)
Diğer gelirler / (giderler)	4,855,710	448,204
Toplam yatırım ve diğer gelirler / (giderler), net	32,417,745	24,913,716

29. Emeklilik giderleri ve komisyon giderleri

31 Aralık 2013 ve 2012 itibarıyla emeklilik giderleri ve komisyon giderleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
Akportföy'e ödenecek fon yönetim ücreti	(10,595,704)	(8,943,434)
Komisyon giderleri (ertelenmiş üretim giderleri netleştirilmiş olarak)	(19,176,940)	(23,110,547)
-Komisyon giderleri	(56,183,686)	(29,801,129)
-Ertelenmiş üretim giderlerindeki değişim	37,006,746	6,690,582
Diğer gelirler / (giderler), net	(5,933,384)	(5,652,223)
Toplam	(35,706,028)	(37,706,204)

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

30. Genel yönetim giderleri

31 Aralık 2013 ve 2012 yıl sonu itibarıyla genel yönetim giderleri aşağıdaki gibidir.

	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
Personel giderleri	(92,128,458)	(77,624,510)
Dışardan sağlanan fayda ve hizmetler (bilgi sistemleri hizmetleri dahil)	(22,156,282)	(14,229,703)
Reklam ve pazarlama giderleri	(6,765,443)	(7,659,724)
Seyahat ve ulaşım giderleri	(9,277,315)	(7,535,543)
Yönetim giderleri	(7,358,753)	(6,702,248)
Haberleşme giderleri	(4,570,311)	(5,487,821)
Temsil ve ağırlama giderleri	(4,708,751)	(4,691,903)
Amortisman ve itfa payları giderleri (Dipnot 11 ,12)	(3,822,437)	(2,856,455)
Diğer pazarlama satış ve dağıtım giderleri	(706,039)	(1,109,456)
Ofis giderleri	(3,205,503)	(1,702,802)
Broker giderleri	(1,740,782)	(774,192)
Ertelenmiş üretim giderlerindeki değişim (Dipnot 19)	12,922,089	3,912,798
Diğer giderler	(3,059,606)	(2,403,462)
Toplam	(146,577,591)	(128,865,021)

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla personel giderlerinin detayı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
Maaşlar	(49,479,892)	(45,308,139)
Komisyon ve promosyon giderleri	(13,813,418)	(7,859,828)
Sosyal güvenlik giderleri	(7,755,175)	(6,981,984)
Diğer personel giderleri	(6,951,355)	(5,551,791)
Diğer ücret giderleri	(10,922,390)	(9,864,681)
Kıdem tazminatı giderleri	(2,404,128)	(1,561,177)
İhbar tazminatı giderleri	(172,770)	(142,236)
Kullanılmamış izin giderleri	(629,330)	(354,674)
Toplam	(92,128,458)	(77,624,510)

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

31. Diğer gelirler / (giderler), net

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla diğer gelir ve giderlerin detayı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
Diğer gelirler:		
Diğer gelirler	13,818	72,882
Diğer giderler:		
Diğer faaliyet giderleri	(902,374)	(458,029)
Diğer giderler	(235,843)	(137,049)
Tahakkuk eden rücu ve sovtaj	(19,997)	(581,287)
Toplam diğer gelirler / (giderler), net	(1,144,396)	(1,103,483)

32. Bloke menkul kıymetler ve banka mevduatları

Sigortacılık Kanunu'na göre, sigorta şirketleri sigortacılık faaliyetleri gereği belli tutarda varlığı/mevduatı iki ay içinde bir devlet bankası nezdinde açılmış bir hesapta Hazine Müsteşarlığı lehine bloke etmek zorundadır. Bu doğrultuda, aşağıdaki teminatlar finansal sonuçlarına göre Türk Hazinesi'ne ihraç edilmiştir.

	31 Aralık 2013	31 Aralık, 2012
Bloke mevduatlar	153,452,191	155,067,627
Bloke menkul kıymetler	240,608,281	266,148,779
Toplam	394,060,472	421,216,406

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

33. İlişkili taraflarla işlemler

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla ilişkili kuruluş bakiyeleri aşağıdaki gibidir :

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Akbank T.A.Ş. –Kredi Kartı Alacakları	87,747,296	63,732,510
Diğer nakit ve nakit benzerleri	87,747,296	63,732,510
Akbank T.A.Ş. – Bank Mevduatı	97,208,869	142,741,572
Bankalar	97,208,869	142,741,572

Şirket'in 31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla kendi portföyünde alım-satım amaçlı finansal varlık olarak sınıflanan ve Şirket'in ilişkili kuruluşları tarafından ihraç edilmiş olan finansal varlıkların detayı aşağıda sunulmuştur:

	31 Aralık 2013			
	Nominal	Maliyet	Gerçek Değer	Defter Değeri
Özel Sektör Tahvilleri				
Akbank T.A.Ş.	6,520,000	6,520,000	6,530,628	6,530,628
Ak Finansal Kiralama A.Ş.	-	-	-	-
Başkent Elektrik Dağıtım A.Ş.	4,500,000	4,500,000	4,549,590	4,549,590
	11,020,000	11,020,000	11,080,218	11,080,218

	31 Aralık 2012			
	Nominal	Maliyet	Gerçek Değer	Defter Değeri
Özel Sektör Tahvilleri				
Akbank T.A.Ş.	9,000,000	9,000,000	9,020,160	9,020,160
Ak Finansal Kiralama A.Ş.	1,500,000	1,500,000	1,512,810	1,512,810
	10,500,000	10,500,000	10,532,970	10,532,970

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
İlişkili taraflardan diğer alacaklar		
Ak Sigorta A.Ş.	4,130	-
Akbank T.A.Ş.	1,526,946	-
Aviva Sigorta A.Ş. (Aviva Sigorta)	7,010	15,945
	1,538,086	15,945

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
İlişkili taraflara diğer borçlar		
Ak Portföy Yönetimi A.Ş.	2,858,071	869,192
AkSigorta A.Ş. (Aksigorta)	31,066	83,972
Bimsa Uluslararası İletişim ve Bilgi Sistemleri A.Ş.	552,196	1,035,477
Emeklilik Gözetim Merkezi A.Ş.	29,387	31,125
TeknoSA İç ve Dış Tic. A.Ş. (TeknoSA)	163,835	207,463
Vista Turizm ve Seyahat A.Ş. (Vista)	188,845	458,919
EnerjiSA A.Ş.	42,983	35,490
Aviva Sigorta A.Ş.	263	2,379
	3,866,646	2,724,017

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

33. İlişkili taraflarla işlemler (devamı)

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Ortaklar:		
Hacı Ömer Sabancı Holding	7,629	21,167
Aviva International Holdings	26,328	-
Diğer	50,256	21,423
Ortaklara borçlar	84,213	42,590
Ortaklar:		
Aviva International Holdings	241,117	150,812
Ortaklardan alacaklar	241,117	150,812

1 Ocak -31 Aralık 2013-2012 tarihinde sona eren dönemlere ait ilişki taraflar ile yapılan işlemler aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak- 31 Aralık 2012
Satın alınan hizmetler		
Akbank T.A.Ş.	87,594,909	64,033,186
- Ödenen yönetim giderleri	1,145,777	47,361
- Ödenen komisyon	86,449,132	63,985,825
Ak Portföy Yönetimi A.Ş.	10,995,832	9,223,082
Vista (yönetim gideri)	2,666,246	2,510,750
Citibank A.Ş. (ödenen komisyon ve prim gideri ve performans primi)	154,981	231,071
BimSA (bilgi işlem makinaları)	464,959	158,282
Aviva Sigorta (kasko poliçe giderleri ve entegrasyon projesi danışmanlık hizm.)	-	2,379
Emeklilik Gözetim Merkezi A.Ş. (sınav ücreti, emeklilik şirketleri ortak tanıtım hizmetleri bedelleri)	833,420	1,031,685
Milli Reasürans T.A.Ş. (Devredilen Primler)	22,077	669,551
Aksigorta A.Ş.	2,265,517	2,203,710
EnerjiSA A.Ş.	499,397	432,770
Diğer	390,114	539,874
	105,887,452	81,036,340

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

33. İlişkili taraflarla işlemler (devamı)

	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak- 31 Aralık 2012
Finansal gelirler		
Akbank (faiz gelirleri)	10,395,029	16,040,509
	10,395,029	16,040,509
Verilen hizmetler		
Citibank A.Ş.	549,463	1,439,268
Kordsa Global Endüstriyel İplik ve Kord Bezi San. ve Tic. A.Ş.	412,797	414,703
Brisa Bridgestone Sabancı Lastik San. Ve Tic. A.Ş.	304,043	284,673
Temsa Global San. Ve Tic. A.Ş.	288,035	284,357
Akçansa Çimento San. Ve Tic. A.Ş.	171,632	158,552
Enerjisa Doğal Gaz Tiptan Satış A.Ş.	256,147	226,208
Çimsa Çimento San. Ve Tic. A.Ş.	166,700	153,617
Sabancı Üniversitesi	212,233	149,522
TeknoSA İç ve Dış ticaret A.Ş.	139,564	129,191
Ak Yatırım Menkul Değerler A.Ş.	49,364	39,247
Advansa Sasa Polyester Sanayi A.Ş.	102,578	111,860
Exsa Satış Araştırma	3,261	3,715
I-Bımsa Uluslararası İş. Bilgi ve Yönetim Sistemleri A.Ş.	54,317	47,074
Olmuksa Olmuk Mukavva San. ve Tic. A.Ş.	133,952	127,616
Yünsa Yünlü San. Tic. A.Ş.	93,790	78,256
Aviva Sigorta A.Ş.	113,031	304,269
Ak Portföy Yönetimi A.Ş.	51,331	43,899
Milli Reasürans T.A.Ş.	10,878	380,496
Philip Morris Sabancı Satış ve Pazarlama A.Ş.	356,712	414,789
Philip Morris Sabancı Sigara ve Tütün A.Ş.	330,783	396,592
Philip Morris Seyahat Perakende Satış A.Ş.	9,659	20,324
Aksigorta A.Ş.	160,057	133,771
Akbank T.A.Ş.	2,898,418	52,197
Diğer	421,881	388,587
	7,290,626	5,782,783
Temettü gelirleri		
Ak Yatırım Menkul Değerler A.Ş.	-	3,968
Ak Portföy Yönetimi A.Ş.	-	106
Tursa Sabancı Turizm ve Yatırım Tic. A.Ş.	-	303
	-	4,377

Üst Yönetime Sağlanan Faydalar

31 Aralık 2013 ve 2012 itibarıyla, Yönetim kurulu başkanı ve yönetim kurulu üyeleri, genel müdür, genel koordinatör, üst düzey yöneticiler ve genel müdür yardımcılarının ücretleri ve söz konusu kişilere sağlanan faydalar sırası ile 4,629,811 TL ve 4,190,445 TL'dir.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

34. Şarta bağlı yükümlülükler

Dava karşılıkları

Şirkete açılan dava karşılıkları diğer karşılıklar ve tazminat karşılıklarına sınıflandırılmıştır.

31 Aralık 2013-2012 itibarıyla Şirket'in dava karşılıkları aşağıdaki gibidir.

	31 Aralık 2013	31 Aralık, 2012
Diğer karşılıklar içerisindeki dava karşılıkları:	6,466,255	5,153,849
Şirkete açılan iş davaları	3,394,099	2,646,245
Şirkete açılan sigorta davaları	2,755,352	2,195,371
Şirkete açılan diğer davalar	316,804	312,233
Muallak hasar karşılığı altında sınıflanan dava karşılıkları	8,831,158	6,808,729
Toplam dava karşılığı	15,297,413	11,962,578

35. Taahhütler

31 Aralık 2013 ve 2012 itibarıyla normal şartlar altında Şirket tarafından kabul edilen toplam sigorta riski dipnot 4'de detaylandırılmıştır.

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla tedarikçilere ve devlet kurumlarına verilen teminat mektupları aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Teminat Mektupları	2,819,147	2,532,515
Toplam	2,819,147	2,532,515

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tutarlar Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

35. Taahhütler (devamı)

Operasyonel kiralamalar

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla operasyonel kiralama kapsamında ödenecek asgari kiralamalar aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2013				
	TL	ABD Doları	Avro	Toplam
1 yıl içinde ödenecekler	1,079,566	3,699,246	2,843,189	7,622,001
1 yıldan 5 yıla kadar olan	60,254	3,286,822	232,437	3,579,513
Operasyonel kiralama borçları toplamı	1,139,820	6,986,068	3,075,626	11,201,514
31 Aralık 2012				
	TL	ABD Doları	Avro	Toplam
1 yıl içinde ödenecekler	1,519,244	2,960,143	834,113	5,313,500
1 yıldan 5 yıla kadar olan	1,139,820	5,727,915	1,607,507	8,475,242
Operasyonel kiralama borçları toplamı	2,659,064	8,688,058	2,441,620	13,788,742

36. Bilanço sonrası hususlar

Yoktur.